大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印：大公報（香港）有限公司
第二萬七千七百四十五號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七五七一八一至七
今日出紙三張半 零售港幣五毫
香港有利印務有限公司承印

昨離曼谷前招待各國記者

趙紫陽明確表示
中國支持泰抗越

越南如攻泰 中泰將密切磋商援助方式

【本報特派記者朱啓平曼谷一日專電】今天在泰國首都曼谷，中華人民共和國總理趙紫陽又一次以最堅定的態度、最明確的語言，表示中國對泰國的支持。趙總理說：「如果越南出兵進攻泰國，我們堅決站在泰國一邊，支持泰國人民反對侵略的鬥爭，到時候採取什麼樣的具體措施，那要根據當時情況，通過中泰兩國密切的磋商，再解決問題。」

這是趙總理在記者招待會上說的話，回答記者提出的問題，那個問題是：「如果越南侵略泰國，中國是否出兵援助？」

趙總理談了訪泰國的觀感。對於泰國政府和人民給予的熱情歡迎和隆重接待，衷心感謝，認為這是中泰人民友誼的生動表現，進一步發展了中泰的友誼。今天下午將會見泰國國王和王后陛下是此行的高潮。

中泰兩國總理曾進行會談，廣泛地交換意見。趙總理向記者宣布，會談取得了圓滿的成功。特別對柬埔寨問題，雙方進行了深入的探討，增進了了解，加强了合作。

趙紫陽在招待會上答覆問題（合衆國際社傳真）

東南亞區緊張根源 在於蘇越勾結擴張

河內建議與東盟會議其陰謀有四點

中國支持柬聯合西哈努克宋雙抗越

越南以所謂印支三國外長會議的名義，一月二十八日發表聲明，提議召開印支和東盟兩個國家集團之間的區域會議。趙紫陽說：「這是去年七月所謂萬象會議四點建議的翻版，毫無新內容。」

他說：「越南當局的所謂建議，極端虛偽，別有用心。其目的是：

「第一，企圖使國際社會承認印度支那是越南的勢力範圍。

「第二，企圖使東盟國家給予韓桑林傀儡集團事實上的承認。

「第三，企圖用『兩集團之間的會議』來代替和對抗第三十五屆聯大決議所決定召開的國際會議。

「第四，歪曲東南亞地區緊張局勢的根本原因，逃避國際輿論的譴責。」

趙總理痛斥越南所謂「中國的威脅」的問題，指出東南亞緊張局勢的根源在於越南侵佔柬埔寨，控制老撾，並進而武力威脅泰國，這一切都是蘇聯在撐腰。這是問題的實質，而不是什麼中國侵略的問題。

關於柬埔寨領導組織的問題。趙總理說明，民主柬埔寨是極大多數國家公認的合法政府，中國和東盟國家一致支持柬埔寨在聯合國和國際會議中的合法地位。中國支持柬埔寨各派愛國力量聯合起來，抗擊越南侵略，前不久民主柬埔寨發表聲明，在柬埔寨各派抗越力量聯合的基礎上，歡迎西哈努克親王或宋雙來領導。趙總理說，我欣賞和支持這個聲明，這是一件好事，我對柬埔寨各派力量聯合的問題持樂觀態度。

中國現代化不能求快 力求中速並穩定發展

希望到本世紀末能達到小康水平

【新華社曼谷二月一日電】趙紫陽總理今天在記者招待會上回答中國實現四個現代化的問題時說：「中國搞四個現代化的目的是滿足國內人民物質的、文化的、精神的需要。中國永遠不做超級大國，永遠不會對外實行擴張。這點請大家放心。」

他說：「中國雖然是個大國，但是很窮。中國只有實行現代化才能真正改善人民的生活，才能提高人民的文化。」

他說：「鑒於中國有十億人，有八億農民，積累和消費、建設和民生的問題，是一個比較不大容易解決的問題。因此，中國的現代化不可能是很高的速度。我們力求一個中等速度的持續的穩定的發展。我們希望在本世紀末能達到一個小康的水平，大體上也相當於現在所謂的中等發達國家的水平。」

偕王后在清邁王宮

泰國王接見趙總理

普密蓬說泰中關係很好有利本地區和平

趙紫陽邀泰國兩公主訪華 國王接受並表示感謝

【新華社清邁二月一日電】泰國國王普密蓬．阿杜德和王后詩麗吉今天下午在清邁的普平皇宮接見了趙紫陽總理。

普密蓬國王同趙總理進行了熱情友好的談話。國王說，「目前，我們兩國的關係很好。這種關係有利於本地區的和平，也符合雙方的共同利益。」他表示熱烈歡迎趙總理的來訪，並且說，「你的訪問將增進我們雙方的關係。泰國和中國有着悠久的關係，是友好鄰邦。」

趙紫陽說：「在國王陛下的關懷下，我們中泰兩國人民的友誼不斷得到發展。我們對國王陛下在促進我們兩國關係方面所起的作用表示欣賞。」他還說：「泰國人民對中國人民懷有友好的情誼。中國人民對泰國人民也懷有同樣的感情。」

趙紫陽代表中國政府邀請國王的兩位公主訪問中國。國王對此表示感謝，並代表公主接受了邀請。

陪同國王接見的有：詩琳通和朱拉蓬公主，頌莎瓦莉王妃。

接見時，副總理兼外長黃華也在座。專程陪同趙紫陽總理來清邁的泰國總理炳．廷素拉暖和副總理森．納那空也參加了接見。

接見進行了三十五分鐘。接着，國王和王后設茶會招待趙總理和他的全體隨行人員。

趙總理訪清邁大學 炳總理高歌迎貴賓

校園火樹銀花 學生載歌載舞

【本報特派記者朱啓平曼谷一日專電】趙紫陽總理今天乘搭泰國專機到達清邁，在機場受到隆重的、充滿了民族色彩的歡迎。五百二十名穿上各種顏色服裝的少女翩翩起舞。

趙紫陽總理到旅館稍事休息後，立即前往拜會泰國國王和王后陛下。雙方會見的時間遠遠超過預定的時間。

趙總理回來的時候已經很晚了，晚上又到清邁大學參加一個彩色繽紛的歡迎晚會，一進入大學的校園裏，火樹銀花，紅木橋上點上蠟燭，在一個很大的宮殿式會場裏，鋪滿地毯，賓主席地圍坐，一邊進餐，一邊欣賞歌舞，泰國炳總理也站在紅色地毯上，一對男低音的配合下，唱了一首名為《從山頂上吹來的風》的歌曲，博得全場掌聲雷動，中泰兩位總理緊緊地握手。

中美關係要發展 不希望出現倒退

台灣是中國領土原則必須堅持

【本報特派記者曼谷一日專電】對於和美國的關係，趙總理再次闡述了中國的立場。趙總理說，中美建交後關係不斷發展，我們希望里根總統執政後，中美關係繼續發展，不要終止，更不要倒退。

中華人民共和國和美國建交的原則，是台灣是中國不可分割的一部分，中華人民共和國是中國唯一的合法政府。處理中美關係，必須遵守這個原則，如果損傷這個原則，干涉中國的內政，那必然導致中美關係的倒退，這是違反中美人民的根本利益的，我們不希望出現這個情況。

趙紫陽一日赴泰國前總理克立的私邸拜訪克立，圖為賓主親切交談。（美聯社傳真）

中國與泰馬共關係 不影響與東盟友好

中國決不搞輸出革命 反對干涉別國內政

【本報特派記者曼谷一日專電】對於馬共、泰共等問題，趙紫陽總理以毫不含糊的措詞明確表明中國政府的態度。趙總理說，我們一向不贊成革命輸出，反對干涉別國的內政，一國的政治制度、經濟制度是本國人民所決定的。我們同東盟各國共產黨之間的相互關係，主要是政治上的和道義上的。我國將繼續作出努力，使我們同這些國共產黨的關係，不影響我們同東盟國家友好合作關係的發展，我國和東盟關係是良好的，我們將繼續發展與東盟國家的友好合作關係，我們真誠希望東盟國家團結、穩定、繁榮。

趙紫陽昨拜訪泰前總理克立

【中國新聞社北京二月一日電】曼谷消息：正在泰國進行訪問的趙紫陽總理，今天上午前往曼谷幽靜的蘇普春巷拜訪了泰國前總理克立．巴莫親王。

趙總理在拜訪六十九歲的克立親王時說，對於克立親王為中泰兩國人民友好所作出的貢獻，中國永遠不會忘記。克立說，促進兩國人民友好，這是我們的義務。

趙總理滿懷信心地說：「中泰兩國人民的友好關係，今後一定會得到進一步發展和加强，這不僅對我們兩國人民有利，而且也對本地區的和平與穩定起着重要作用。」

克立親王聽後不斷點頭。

趙總理還特地向克立親王轉達了鄧小平副主席和鄧穎超副委員長對他的親切問候。

全軍政工會議閉幕 鄧小平有重要指示

胡耀邦講全國政治經濟形勢 提出當前特別注意四個問題

一、健全法制的同時更堅決與反革命及刑事犯罪分子鬥爭；二、提倡黨員和幹部都要有偉大無產階級胸懷；三、健全黨的政治生活；四、正確對待青年，善於愛護青年，引導他們前進。

【新華社北京二月一日電】中共中央總書記胡耀邦在最近召開的全軍政治工作會議上說，國內經濟形勢一年比一年有好轉，政治形勢一年比一年更穩定。他要求全黨全軍幹部肩負起歷史的責任，帶頭貫徹執行黨的路線方針政策，為人民的最高利益作出最大貢獻。

胡耀邦的講話闡述了（一）正確分析國內的形勢；（二）如何看待黨的路線方針政策；（三）全黨全軍全國各族人民都堅持四項基本原則；（四）鞏固發展安定團結的大好局面；（五）進一步提高全黨全軍全國人民保衛祖國保衛四化的信心；（六）每個同志都爭取為黨為人民作出最大貢獻。

他說，事實證明，黨的三中全會以來，我們確立的路線，方針和政策，是完全正確的，是行之有效的，為廣大幹部和人民所擁護。但並不是說我們的政策都是完美無缺的。任何正確的東西，從歷史的觀點來講，都只能是相對的。現在，我們的基本政策仍然沒有變。隨着情況的發展，我們對某些具體政策作必要的補充和修改，是為了使它更加完善、更加符合實際。

胡耀邦指出，堅持四項基本原則，關係特別重大，它是關係到我們黨和國家前途、命運的大問題。他說，堅持黨的領導是堅持四項基本原則的核心。

他說，我們要反覆講，沒有共產黨，就沒有新中國，沒有共產黨的領導，也就不能進行社會主義現代化建設。當然，要堅持黨的領導，必須改善黨的領導。

胡耀邦指出，為了繼續鞏固發展安定團結的大好局面，當前應該特別注意四個問題：（一）繼續健全社會主義民主和社會主義法制，一方面要充分發揮人民群衆的積極性和主動的創造精神，另一方面要堅決地、正確地同反革命分子、各種刑事犯罪分子作鬥爭；（二）提倡黨員和幹部要有無產階級的偉大胸懷和氣魄，密切聯繫群衆。（三）進一步健全黨的政治生活，造成毛澤東同志所說的那種生動活潑的政治局面；（四）要正確對待青年，要善於愛護青年，引導青年前進。

胡耀邦指出，我們黨和國家是在世界局勢更加動蕩和蘇聯霸權主義嚴重威脅的國際條件下進行四化建設的，光榮的人民解放軍是社會主義新中國的堅强柱石。他要求人民解放軍進一步加强現代化革命軍隊的建設，發揚「一不怕苦，二不怕死」的革命精神，加强軍政軍民團結，搞好官兵關係，一旦侵略者膽敢把戰爭强加給我們，人民解放軍就要在人民戰爭的汪洋大海中消滅侵略者。

他說，我們的事業能不能成功，能不能在一二十年內取得為後代人稱讚的成就，很大程度上決定於在中國現在政治舞台上的近二千萬幹部、三千八百萬黨員、幾百萬解放軍和幾千萬共青團員。他希望大家，特別是希望政治工作幹部，樹立甘願為人民的最大利益作出自我犧牲的精神。

【據新華社北京二月一日電】中國人民解放軍總政治部召開的全軍政治工作會議今天在北京閉幕。會議號召全軍指戰員學習和貫徹中央工作會議精神，繼續加强政治工作，進一步推動現代化革命軍隊建設。

會議期間，總政治部主任韋國清傳達了鄧小平副主席的重要指示。中共中央總書記胡耀邦，中央軍委秘書長耿飈，到會作了重要講話。

韋國清在會上所作的報告中說，中央工作會議決定的在經濟上實行進一步調整、在政治上實現進一步安定的重大方針，也是軍隊建設和各項工作的指導方針。全軍幹部戰士應該為貫徹這一方針而努力。

與會代表在討論中指出，以共產主義思想和共產主義道德教育部隊，是我軍的光榮傳統。在實現社會主義現代化的過程中，更需要保持和發揚這種光榮傳統和革命精神。過去那些莊嚴的革命口號，如「全心全意地為人民服務」、「個人服從組織」、「大公無私」、「毫不利己專門利人」、「一不怕苦、二不怕死」等，我們要堅持宣傳和身體力行。這次會議是從一月十四日開始的。

北京機場初使用 X光行李探測機

過境出境民航旅客徵機場稅

【本報記者北京一日專電】首都國際機場正加强安全措施，新裝置的門式出入境旅客和行李X光探測機，已在一月二十九日試用。

這架探測機裝置在國際機場出境旅客大廳後部，即出境檢驗證件部門之後的通道上，共分兩個門口。這項設備是從美國引進的。

二十九日進行試用時，由於有關方面缺乏經驗，並未明確告示受檢旅客須從手提皮袋中取出攜帶的攝影器材和底片，可能有些旅客底片，被X光照射後而告失效。

【本報記者張克超廣州一日專電】中國民用航空總局決定，由一九八一年二月一日起，對每一個從上海、廣州國際機場出境的國際旅客，收取機場費人民幣十元。另外，廣州往香港的旅客收機場稅人民幣五元。對外交官、二十四小時以內過境的旅客，以及十二周歲以下的兒童免收。

美樂於對華友好 但兩國不宜結盟

美駐華大使伍德科克談

【法新社華盛頓三十一日電】美國駐華大使伍德科克在今期《美國新聞與世界報道》發表的訪問中說，華盛頓樂於繼續同中國的友好關係，但不進行正式聯盟。

伍德科克說，中國需要亞洲有二十年到四十年的穩定以便發展。伍氏於一九七七年作為美國駐華聯絡處——使館的前身——主任抵達北京，其任期將於二月十三日結束。

伍德科克接着說：「東亞的穩定對美國也極為重要，因為它對世界的穩定具有影響，這樣我們就有着共同的基本戰略利益。」

該大使說：「我認為，我們最好是發展友好關係，但不考慮聯盟。聯盟不會對中國、日本或美國有何好處。」

上海 春蕾錶
中國眞正第一名錶
上海手錶 保用三年
全國銷量第一
質量評比全國第一
保修中心：
上海手錶廠 上海手錶三廠
廣州南方大厦百貨商店
上海南京東路長江鐘錶店
杭州解放路百貨商店
蘇州人民商場百貨公司
港澳經銷及保修：港澳永昌錶行
香港電話：5-452292
中國輕工業品進出口公司
上海市分公司經營出口

美發表偽造損害中國文件 新華社評論問其用心何在

里根上台前夕這種偽造文件便出籠並馬上有人響應

美硬說該文件是毛澤東制定並由周恩來五三年轉送莫斯科

【本報訊】新華社一月三十一日發表該社駐華盛頓記者彭迪的述評，題為《用心何在？》全文如下：

美國眾院外交委員會一月十八日公佈了一個希奇古怪的文件，名之為「關於世界革命新計劃的備忘錄」，而且硬說這個文件是已故中國領導人毛澤東制定，一九五三年三月由當時的外長周恩來送到莫斯科的。有的報紙冠以大字標題「毛的令人寒心的征服計劃」，就此大作文章，以損害中國的形象。

這個文件究竟是從哪裏來的呢？怎麼又傳到了美國的呢？根本沒有說明。只說是一九五四年五月二十七日由當時的美國參議員加利福尼亞州的威廉·諾蘭在國會的一次秘密會議上宣讀的。

這樣一個「備忘錄」不僅沒頭沒腦，無根無據，更明顯的是內容荒謬，文字離奇，中國人根本不可能用這種離奇的語言，提出這樣荒謬的主張。至於它同毛澤東主席文筆的風格相比，更不知相距幾十萬里。除非是對中國十分無知的人才會相信這個文件的真實性。

順手拈幾個例子來看看它究竟是什麼貨色。

文件中有一節專門講台灣問題，可是所有的用詞都是「福摩薩」。眾所周知，中國政府一向堅決反對用這種外國人強加的名字來稱呼中國的領土台灣的，中國的文件在這個用字上決不會含糊，只有缺乏常識的外國人才會在偽造的文件中出這種顯而易見的漏洞。

可笑的是，既然說是毛澤東制定的文件卻通篇不見毛澤東和中國政府當時提出的「解放台灣」的字樣，而是用的「用武力攫取」，「把福摩薩轉移到人民政府控制之下」。這是什麼話！台灣本來就是中國領土，應該屬於中央政府的領導管轄，根本不存在什麼「攫取」或「控制」的問題，只有外國的反華分子才有意採用這種「攫取」、「控制」之類的語言來表達他們反對中國政府解放台灣、完成全國統一的立場。他們看到「解放台灣」的字樣就反感，甚至在偽造文件時都要堅持用西方的語言。

還有更可笑的是，據說這個「備忘錄」主張：「作為一個中間步驟，可考慮將福摩薩置於聯合國托管之下」。天哪！這位文件偽造者可能是住在月球上，居然不知道當時中國剛剛同「聯合國軍」在朝鮮打了一場惡仗。而且聯合國還有一條決議，誣蔑中國是「侵略者」。老實說，當時中國人對「聯合國」不僅毫無興趣，而且對它作出的顛倒是非的決議以及排除中國在聯合國的合法席位的做法具有強烈反感。中國政府怎麼可能會主張把中國的領土台灣交給當時受美國一手操縱的聯合國去托管呢？提出這種意見的人哪裏有半點中國人的氣味？

這不是天大的笑話嗎？何況中國政府自始至終，堅持台灣問題是中國的內政，從來反對外國插手，不管這種干涉是來自美國，還是來自聯合國，或是來自蘇聯。不可想像，在涉及中國領土主權的台灣問題上，中國領導人還會寫個什麼「備忘錄」跑到莫斯科去請示。只有別有用心的人才會異想天開，捏造出這種離奇拙劣的謊言。

順便再指出一點，中國政府一向反對把台灣同一些國家的名字並列，形成「兩個中國」的概念。誰要是把它並列，中國都要提出抗議。但是這個所謂中國領導人的「備忘錄」卻令人驟眼地把「福摩薩」作為第六節，同什麼印度、日本等國家並列！難道中國領導人會這樣行文嗎？

這個「備忘錄」還用了許多詞藻歌頌斯大林的「深刻的領導」，還說什麼「但願斯大林的智慧繼續引導我們」這類肉麻的話。這完全不符合中國用語的傳統，只可能是出自低劣的外國文人的手筆。至於傑出的中國領導人毛澤東、周恩來，對不起，向來沒有這種低三下四當面奉承討好外國人的習慣。

總之，這個「備忘錄」通篇漏洞百出，如果有時間，每段話可以挑出一打漏洞。這種東西，作為拙劣廢品的典型還可以，作為正式文件，收入國會紀錄，予以公佈則未免貽笑大方。

對這種材料，予以正式評論實在不太值得，但迄今仍有人以廢品為寶，信以為真，拿來發消息，寫文章，把中國描繪成同蘇聯一樣，到處擴張，危險可怕，對此就不能不引人注意。他們根本不了解，中國同蘇聯鬧翻的一個根本原則分歧就在於：蘇聯企圖利用霸權在各國製造它的傀儡附庸，向全世界擴展它的勢力範圍，實現過去沙皇沒有實現的野心。而正是因為反對蘇聯干涉中國和其他國家內政、推行霸權主義，中國同蘇聯鬥了二、三十年，而且還將繼續鬥下去。

對中國一貫堅持的這種原則立場和對外政策，如果有人確實不夠了解，因此對這樣一個「備忘錄」分不清真偽，那是可以理解和原諒的。但是值得注意的是，這種偽造的文件正好在美國新政府上台前夕予以公布，而且馬上有人響應，把它當作真事，竭力渲染，給中國臉上抹黑，這就不得不使人提出一個疑問：這究竟是時間上的偶合？還是有人想通過這種小動作，來阻礙中美兩國關係的繼續發展呢？

對於這個問題，記者今天寧願不作結論，準備繼續觀察一段動靜再說。

瑞士專家談金價波動 黃金長線投資仍看好

利率維持高水平 金銀將暫時停留在低價

【合眾國際社蘇黎世一日電】瑞士銀行家仍然認為投資於黃金，猶如黃金那樣可靠。

這一信譽卓著的「蘇黎世財寶」，在面臨過去十二個月冉冉上升和過去幾天突然滑落的情況下，確實仍然顯示平靜。

一位重要的經紀商說：「投資人士必須習慣於金價在短暫期間升降幅度達每安士二百美元的情況。」

瑞士最大的銀行、瑞士聯合銀行，剛剛勸導過它的顧客：「我們仍然相信，從長遠展望來看，金價還是看好，而每一種有價證券應含有百分之十到二十的黃金。」

正在十二個月前，金價曾猛升至八六〇美元一安士。巨量的獲利回吐，再加上南斯拉夫總統鐵托瀕臨逝世，於一九八〇年五月曾造成金價兩天內下降一九〇美元的情況。下跌的趨勢繼續到最後跌至五百美元一安士。

可是，暫時來說，瑞士銀行家同意一般分析所說的，黃金和紋銀將保持於低價，而美國聯邦儲備局決定通過高利率來對抗通貨膨脹。

過去美國黃金專家們相信，最優惠利率可能快將下降至十八厘，但此種利率實不足以鼓勵任何大量買入和持有黃金。

專家說，在其他方面的短期投資所收到的高利率，簡直是太吸引人了。

蘇報紙發表言論 攻擊波團結工會

聲稱注視華沙當局的讓步

【路透社莫斯科一日電】蘇聯傳播媒介已提高它們的聲調攻擊波蘭的獨立團結工會運動，並描述此次運動的領袖們是不顧後果的人，引致該國走向崩潰。

對團結工會的最新攻擊行動，是昨夜在政府的《消息報》上出現。它的報告是在收到昨天工會和華沙政府就星期六不工作和團結工會將使用傳播媒介發表自己的政治主張等事項，達成妥協的消息之前寫成的。

報紙提出，克里姆林宮將對新的讓步產生警覺。

【美聯社華沙一日電】波蘭團結獨立工會，星期日在此間舉行全國協調委員會，討論如何進一步支持農民，以及鑒於與政府達成的折衷協議，可能暫時中止總罷工的問題。

在華沙工業大學評議會大廳舉行的這次特別會議，於上午十一時半開始，由主席瓦文薩主持。會後，瓦文薩拒絕向等着的記者發表講話。他僅只躲躲閃閃地說：「我們不要在星期六工作，我們可在星期日工作。」

瑞士商擬投資深圳建酒店會議中心等

據說總公司在曼谷談判經年 佔地三平方公里 耗資三億五千萬美元

【美聯社曼谷一日電】泰國英文報《民族評論》星期日報道，瑞士比哈格布蘭德有限公司已決定同中國廣東省政府進行一項達三億五千萬美元的交易，以便在離香港二十五公里（十五英里）的深圳，建設一間酒店和住宅大樓。

報紙說，該公司的兩位老闆馬丁和克里斯托弗魯斯·布蘭德以曼谷為基地，就該項交易談判了十二個月。

報紙說，兩兄弟和廣東當局已於上星期三簽署一項「原則協議」。

報紙引述馬丁·布蘭德的話說，「第一期建築工程將需時約三至五年完成。此計劃是在中國所進行的此類最龐大外國投資之一。」

它說，在計劃中設想有一間八百三十九個房間的酒店，會議中心，一座住宅樓宇和康樂設備，包括十八洞的哥爾夫球場。

兩兄弟說，泰國設計師將幫助設計此面積達三平方公里大樓的一部份。

法國幻影戰鬥機 六架移交伊拉克

【法新社巴黎一日電】法國外交部今天證實，「根據一九七七年簽署的合約」，「幻影F一」戰鬥轟炸機已移交伊拉克。

六架幻影機昨天據報已由法國機師在塞浦路斯的拉納卡移交給伊拉克。法國機師是在較早時乘坐約旦交通工具抵達的。

最佳男配角·最佳新星

金球獎得主：男演員赫頓（左）和女演員納斯塔西婭·金斯基（右），星期六手持所得金球獎的合影。赫頓因影片《平凡人》獲選為最佳男配角。金斯基因她在波蘭斯基的《黛絲姑娘》中所扮演的角色，獲選為本年最佳新星。（美聯社）

影片《平凡人》導演 羅拔烈福獲金球獎

該片獲最佳女主角等五項獎

【路透社洛杉磯一日電】影星羅拔烈福昨晚首次以導演的身份獲得一項金球獎，他導演影片《平凡人》。這部描述緊張家庭關係的影片，取得五項獎目。

時常會預示出即將到來的金像獎得主的金球獎，每年由荷里活外國記協提供。該記協是洛杉磯部份外國記者組成的。

《平凡人》獲選為最佳故事片，其主角瑪莉泰萊摩婭贏得最佳女主角獎，扮演這一家庭具自殺傾向兒子的赫頓，獲提名為最佳男配角和本年男性最佳新影星。

羅拔狄尼路以其在《憤怒公牛》中的拳擊員拉莫塔的粗暴形象獲提名為最佳男主角。

根據哈代小說《黛絲姑娘》改編的法國影片《黛絲姑娘》，獲選為最佳外國影片。該片導演是波蘭斯基。

阿拉伯會長國 油價增三美元

【路透社巴林一日電】阿拉伯聯合酋長國今天完成了石油出口國組織訂定的石油加價的最後一輪調整，每桶適中地增加三美元。

阿拉伯聯合酋長國是石油出口國組織成員國中，最後一個依據去年十二月在印尼巴厘會議上同意的公式訂立新油價的國家。

在巴厘會議上，通過了產油國組織石油平均價增加略高於百分之十。

阿拉伯聯合酋長國石油部官員說，新油價回溯至一月一日生效，並保持直至石油出口國組織石油部長五月二十五日在維也納開會。

他在阿拉伯聯合酋長國用電話告訴路透社，以每桶四十二美製加侖計算，阿布扎比的穆爾賓的石油現售三十六點五六美元，扎庫姆的石油為三十六點四六美元，烏姆薩爾夫的石油為三十六點三六美元。

女生怕肥 跳樓輕生 工人縱火 全家自殺

【法新社東京一日電】東京警方報道：今天，在東京一位十三歲的初中女生，遭到她日益增長的體重的困擾，從三十三公尺高處跳下致死。

體重六十公斤的這位姑娘，從高層住宅樓宇的十四樓跳樓。

警方說，在她母親告訴她不要吃減重保健餐後，這位姑娘便跳樓自殺了。

同時，在日本西部神戶，一位三十歲建築工人，縱火燒了一輛小型貨車，進行全家自殺。於燒掉的汽車中，在該男子屍體旁，警方尋獲其妻子和兩個孩子——一歲和四個月大的兩個孩子——燒成炭的屍體。

縱橫談

趙紫陽初在國外招待記者

中泰會談取得豐碩成果

趙紫陽昨天離開曼谷，前往泰國名城清邁，逗留一天，今天離泰回國。

趙紫陽此行是中國第一個總理訪泰，逗留時間雖短，但雙方會談取得了豐碩成果，尤其是對東南亞地區局勢的看法一致。昨天，趙紫陽離開曼谷前主持他就任總理之後第一次在國外舉行的記者招待會，談話涉及的範圍很廣，除明確聲明中國支持泰國抗越侵略外，還談及中美關係，中國國內形勢和中國與東盟的關係等。

這些問題都是受到亞洲和世界注視的局勢焦點。

趙紫陽此行，正值越南和韓桑林部隊加緊對泰國軍事挑釁之際，中國總理在此時在曼谷表明中國支持泰國的立場，對穩定東南亞的和平具有積極的意義。

東南亞嚴重局勢的癥結

今天東南亞的局勢是嚴峻的，蘇聯取得金蘭灣基地，越南軍隊長期佔領柬埔寨，對東南亞地區構成了巨大的威脅。要穩定東南亞地區局勢，當務之急，莫過於迫使越南自柬埔寨撤軍，和反抗蘇、越兩國的大小霸權主義。

但是河內卻倒打一耙，硬往北京抹黑，說柬埔寨的局勢是中國造成的，只要中國的威脅消除，它就自柬埔寨撤軍。

誰都知道這是彌天大謊。越南在蘇聯支持下，企圖吞併老撾、柬埔寨，建立「印支聯邦」。蘇聯正圖利用「東方古巴」為其開路，向東南亞地區擴張，這正是今天東南亞危險局勢癥結所在。

沉重打擊河內分化陰謀

趙紫陽擔任總理不久，首次出國即訪問緬、泰，足證中國對東南亞地區局勢的關心。

在趙紫陽訪問泰國之前，河內竭力排謗此行，並且陰謀分化中國與東盟的關係，它提議由河內率領老、柬與東盟國家舉行區域會議，以代替聯合國大會決議舉行柬埔寨問題的建議。趙紫陽昨天在記者招待會上，揭發了越南當局這一欺詐建議的四點目的，點出了越南的罪惡用心，對河內是沉重的打擊。他重申中國對柬埔寨問題和支持東盟的立場，贏得了泰國報紙的讚揚。

中國總理身在曼谷而談東南亞局勢，它的本身就是對東南亞各國的一種支持。

談吐應對證明一流

當然，在泰國的記者也關心中美關係，中國的四化建設等，這些問題由中國總理直接而坦率的當場答覆，澄清了外間關於中國的謠言，表明了中國的態度，對促進外國對中國的了解，不言而喻其影響是巨大的。

趙紫陽作為中國的新任總理，第一次出國，從連日外電所報道，顯示取得了很大的成就。他的談吐、他的應對，都顯示是一位年富力強而具有各方面才能的中國領導人。這次訪泰，證明他不僅善於搞農業，經濟，對政治上的運籌帷幄，國際上的折衝樽俎也是卓越的。

施君玉

一些人誤解民主出現自由化傾向 清華學生會改選起混亂 校方耐心疏導撥亂反正

傅聰演出後接受獻花（中國新聞社傳真）

傅聰在京再登台 與中央樂團合作

……的祝賀。參加這次迎春茶話會的都是七十歲以上高齡的台胞老人。他們在祖國建設當中，為國家作過積極的貢獻，現在有的還在堅持工作。他們都過着晚年的幸福生活。

……樂會》，演奏了蕭邦的《F小調第二鋼琴協奏曲》，受到聽眾熱烈歡迎。傅聰首次正式演出是在中央音樂學院內，受到歡迎。當時他穿着的黑色燕尾服，寄存音樂學院內，……後在掌聲中接受了獻花。

藏族一活佛 當乒乓教練

【中國新聞社成都一日電】居住在海拔四千多米的康藏高原上的活佛香根二世，今年二十九歲。根據藏族佛教規定，他三歲被定為活佛，五歲起開始過活佛生活。十一歲時，他不幸患了半身癱瘓症，四處尋醫，效果不大。這時，縣體委工作人員熱心向他宣傳體育鍛鍊的好處，從此他開始練慢跑和打乒乓球，體育鍛鍊對他的病症有了成效。

經過十多年的體育鍛鍊，香根活佛不但恢復了健康，而且成了體育愛好者，去年他還獲得全縣乒乓球比賽的亞軍，並被聘請為縣業餘體校乒乓球教練。

香根活佛現在是中國佛教協會常務理事、四川省甘孜藏族自治州政協副主席。他說，「每天早晨跑跑步，一天的心情都舒暢。」

金玉滿堂賀春禧 金幣利是添財氣

富格林金幣大利是 四種重量任選擇

慶賀春禧，喜氣洋洋。新年酬酢，少不了要預備幾封大利是，至於利是的內容，若要隆重得體，寓意吉祥，最佳選擇就是富格林金幣。富格林金幣是世界上最暢銷的眞金金幣，有準一安士、半安士、¼安士及1/10安士四種重量任選擇。封贈富格林利是，大小隨意，一般金光閃閃，金玉滿堂。富格林金幣既以「富」字爲名，金幣正面且鑄有鹿形瑞獸，「富」貴福「祿」，兼而有之，可謂寓意吉祥。今年新春，饋贈富格林金幣利是，不但出手非凡，更可永恆保值，確非其他形式的利是所能及。

凡到分佈港九之富格林銷售處，購買任何重量之富格林金幣，即附送「金玉滿堂」印金利是封，設計精美別緻，倍覺名貴大方。

富格林金幣

世上投資黃金的最佳方式

富格林金幣現於下列地點發售：法國東方滙理銀行，柏克萊國際銀行，渣打銀行各主要分行，浙江第一銀行，捷和財務，周大福珠寶金行，得期派萊遠東有限公司，歐亞銀行，滙業集團公司，恒生銀行，景福珠寶金行，海外信託銀行，豪談投資有限公司，上海商業銀行，新鴻基金業公司，香港華人銀行，永亨銀行，永隆銀行，永安銀行，永安公司，各大珠寶金行及找換店。

一些人誤解民主出現自由化傾向
清華學生會改選起混亂　校方耐心疏導撥亂反正
某些不要黨領導的人已轉變立場態度

【新華社北京二月一日電】去年年底，清華大學在選舉區人民代表和改選校學生會時，在學生中出現一些錯誤言行，對黨的領導和四項基本原則產生懷疑，分不清是非。校方針對這些情況認真作好疏導工作，提高了學生鑒別是非的能力，維護了學校安定團結的局面。

他們的主要做法是講清黨的領導和發揚民主的關係，批判把黨看成是民主的對立面的錯誤思想。他們指出黨在三中全會之後，糾正了「左」的錯誤，並採取了一系列發揚民主的措施，才調動起廣大人民群衆建設社會主義的積極性，才有今天這樣安定團結的政治局面。說明沒有黨的領導也就沒有社會主義民主。同時，校方指出，在這次選舉中，要充分發揚社會主義民主，尊重學生的民主權利，按照選舉法和大多數學生議訂的民主程序辦事。

學校還講清黨的領導和羣衆組織的關係，批判了「學生會只接受學生代表大會的指令」的錯誤主張。他們說明，學校中黨、政、工、團、學生會的目標是一致的，應該齊心協力，共同為辦好學校而努力。學生會是黨領導下的羣衆組織，要切實負責地代表學生的正當合理的權益，積極地向學校領導反映學生的意見和要求，幫助學校領導和有關部門克服官僚主義，改進工作。

此外，校方還着重說明了講清發揚民主與安定團結的關係，批判「我要怎麽樣就怎麽樣」的自由化傾向。他們指出發揚民主是社會主義的民主，是集中指導下的民主，是有一定選舉程序的民主。發揚民主不能妨礙正常的教學秩序，不能影響安定團結，不能違反憲法。

校方還講清了選舉什麽樣的人才合適等問題，批判了所謂「敢講話」就是「民主運動的先鋒戰士」的錯誤看法。他們啓發學生全面地、歷史地看人看事，對每個人的宣言、聲明要作分析，主要的不是看他的宣言和許諾，而是要看他的實際表現——是否堅持四項基本原則，是否擁護和執行黨中央的路線、方針。要把堅持社會主義道路、堅持無產階級專政、堅持黨的領導、堅持馬列主義、毛澤東思想四項基本原則，做到「三好」（即思想好、學習好、身體好）、真正能代表學生利益的人推選出來。

經過大量的思想政治工作，現在絕大多數學生辨別是非的能力增强了。學校的一位負責人說，從選舉結果可以看出，青年學生是有覺悟的。他們選出的兩名區人民代表，一貫表現都比較好，其中有一名是共產黨員、「三好」學生。當選的校學生會主席，也是共產黨員、「三好」學生。那些有錯誤言行的學生，也從中受到了教育。他們中有的人已開始轉變立場和態度。

學生對學校工作提出的正確意見和合理建議，校方都認真加以研究，並責成有關部門採取措施，改進工作。對因不了解情況而造成的誤會，有關部門也認真負責地向學生講清情況，說明原因。這樣做，不僅密切了校、系領導與學生之間的關係，而且加深了學生對黨組織的信任。

昨天內地氣溫
北京　晴朗　最高五度　最低零下六度
上海　有霧　最高四度　最低一度
廣州　有雨　最高十五度　最低十二度
【香港天文台訊】

湖北武漢昨成立籌委會 紀念辛亥革命七十周年

【據新華社武漢一日電】湖北省暨武漢市紀念辛亥革命七十周年籌備委員會今天在這裏成立。

籌備委員會主任由陳丕顯擔任。委員由湖北省暨武漢市政協、各人民團體、各民主黨派負責人、各界知名人士及辛亥革命老人趙師梅、喻育之、劉心田、冀松珊等一百二十三人組成。

上海台胞老人聯歡
老叟共話新春樂　童心重溫家鄉時
同嘗「紅龜糕」懷念在台灣故鄉親人

【中國新聞社上海一日電】台盟上海市支部於一月二十九日下午舉行「台胞老人迎春茶話會」。在滬老台胞三十餘人歡聚一堂，共慶新春佳節的到來。他們喜氣洋洋，吟詩作詞，暢抒懷念台灣親人之情。

頭髮花白的台胞老人們有說有笑，來到台盟的機關禮堂。大廳正面橫幅寫着「台胞老人迎新春」，兩旁是「老叟共話新春樂」「童心重溫家鄉時」，中間有松和鶴的圖象，象徵長壽。潔白的枱布擺着香茶、花生、糖果、蛋糕，特別是台灣式的「紅龜糕」，受到與會台胞的讚賞。「紅龜糕」是台灣過年過節辦喜事時用的一種糕點，表示吉祥長壽之意。看見「紅龜糕」勾起了台胞老人對台灣故鄉的懷念。

台盟上海市支部副主任郭炤烈在茶話會上祝願老人們健康長壽，他並向在台灣的骨肉同胞表示節日的祝賀。

參加這次迎春茶話會的都是七十歲以上高齡的台胞老人，他們在祖國建設當中，為國家作過積極的貢獻，現在有的還在堅持工作。他們都過着晚年的幸福生活。

傅聰演出後接受獻花（中國新聞社傳真）

傅聰在京再登台 與中央樂團合作
演奏蕭邦作品受熱烈歡迎

【本報北京專訊】著名鋼琴家傅聰一月三十、三十一日在北京再次公開演出，這次是應邀參加中央樂團舉辦的《星期音樂會》，演奏了蕭邦的《F小調第二鋼琴協奏曲》，受到聽衆熱烈歡迎。

傅聰首次正式演出是在中央音樂學院內，受到歡迎。當時他穿着的黑色燕尾服，寄存音樂學院內，突然失竊，同時失蹤的是兩盒他演奏的錄音帶。這次，他穿着了便服參加演出，最後在掌聲中接受了獻花。

藏族一活佛 當乒乓教練

【中國新聞社成都一日電】居住在海拔四千多米的康藏高原上的活佛香根二世，被四川省甘孜藏族自治州理塘縣體委聘請為業餘體校兼職教練。

香根二世活佛今年二十九歲。根據藏族佛教規定，他三歲被定為活佛，五歲起開始過活佛生活。十一歲時，他不幸患了半身癱瘓症，四處尋醫，效果不大。這時，縣體委工作人員熱心向他宣傳體育鍛鍊的好處。從此他開始練慢跑和打乒乓球，體育鍛鍊對他的病症有了成效。經過十多年的體育鍛鍊，香根活佛不但恢復了健康，而且成了體育愛好者，去年他還獲得全縣乒乓球比賽的亞軍，並被聘請為縣業餘體校乒乓球教練。

香根活佛現在是中國佛教協會常務理事、四川省甘孜藏族自治州政協副主席。他說，「每天早晨跑跑步，一天的心情都舒暢。」

滬市等待公審十惡餘黨
巴金認為江青張春橋死刑應立即執行

白亮

【通訊】

曾經是林彪、「四人幫」經營了十年的所謂「基地」上海，一月二十五日晚上，這個大都會的幾乎每條馬路上行人顯得特別稀少，大家都守候在電視機旁觀看特別法庭對「十惡」宣判的實況錄相轉播。據上海電視台的估計，這晚至少有一千萬人觀看對「十惡」的宣判轉播。

往日車水馬龍、人山人海的南京路商業區十里長街上，突然變得靜寂。只有新開張的上海電視商店櫥窗前門聚集了許多過路的行人駐足觀看。原來櫥窗裏擺設的八架《凱歌》牌電視機正在放映中央電視台拍攝的宣判江青等十名主犯的實況節目。這家商店前面正好是電車站，在播放判決高潮時，二十路一輛電車司機和售票員只顧望着櫥窗裏的電視機屏幕，竟停着忘了開車。車上的乘客也把眼光通過車窗都集中在電視機放送的判決江青死刑的鏡頭。有的乘客高興地高呼「太好了！太好了！」

當江青、張春橋被判處死刑的消息，在上海寒冬的夜晚傳遍大街小巷後，一下子就聽到了鞭砲聲噼拍、噼拍的聲音。人們奔走相告，燃放砲仗，拍手稱快，慶祝對「十惡」審判的偉大勝利。此情此景，真有點像一九七六年「四人幫」垮台的那一個日子裏的歡樂景象。

記者打電話到巴金家裏，這位遭受「四人幫」殘酷迫害被剝奪了創作自由長達十年的著名老作家說：判江青、張春橋死刑緩期執行，判得太輕了。這兩個雙手沾滿鮮血的劊子手，害死了多少人，在法庭上態度還那麼壞，對他們判處死刑應立即執行！

著名電影導演鄭君里的愛人黃晨，去年十二月曾親自赴京出席法庭作證，憤怒揭露江青害死鄭君里，使她家破人亡的血淚事實。她說，從個人感情講，真恨不得立即槍斃江青，但即使槍斃，也不能解恨，這個人的罪惡太大了，槍斃兩次都不能抵罪。但從全局來看，從全國、全民更深遠的利益來看，這樣判決是恰到好處。我完全擁護！

八旬高齡的我國著名崑曲表演藝術家俞振飛，在家裏和他的新夫人京劇演員李薔華，接連看了兩次宣判「十惡」的實況轉播。俞振飛在十年浩劫期間，被「四人幫」迫害得家破人亡。他的前妻、著名演員言慧珠，殘遭人身侮辱，含恨致死。俞振飛說，對林彪、江青反革命集團的判決，是為十億人民出了一口氣，伸張了正義，是大得人心的，是人民早已盼望了的。

現在，全市人民正在等待着對「四人幫」在上海的餘黨的公開審判。人們也盼着對這夥幹盡人間壞事的「四人幫」餘黨，受到罪有應得的判決。

上海

國泰定期班機服務 由二月十八日起復航

由二月十八日起，國泰逢星期三、六下午4.30均有波音707定期班機直飛上海，6.35抵埗，回航班機啓程時間爲同日下午7.35. 無論搭乘經濟客位或頭等客位往上海，閣下均會感到稱心方便，舒適愉快. **搭乘國泰 妥善可靠**

訂位或查詢請電: **5-640123**(24小時服務)

巴林·曼谷·汶萊·杜拜·福岡·香港·耶加達·亞庇·吉隆坡·倫敦·馬尼拉·墨爾砵·大阪·檳城·柏斯·莫斯比港·漢城·上海·新加坡·雪梨·台北·東京·

國泰航空公司 太古集團

HKG 5859

財神到
方平　孟平
財氣逼人
永遠充滿希望
梁治強
迎春接福，賀歲猛片
年三十晚午夜場
南華 南洋 銀都 華都 英華 國賓 獻映
初一、初二、初三 珠江 國賓 映四點場

對中國一貫堅持的這種原則立場和對外政策，如果有人確實不夠了解，因此對這樣一個「備忘錄」分不清真偽，那是可以理解和原諒的。但是值得注意的是，這種偽造的文件正好在美國新政府上台前夕予以公布，而且馬上有人響應，把它當作真事，竭力渲染，給中國臉上抹黑，這就不得不使人提出一個疑問：這究竟是時間上的偶合？還是有人想通過這種小動作，來阻礙中美兩國關係的繼續發展呢？

對於這個問題，記者今天寧願不作結論，準備繼續觀察一段時間再說。

【路透社洛杉磯一日電】影星羅拔烈福昨晚首次以導演的身份獲得一項金球獎，他導演影片《平凡人》。這部描述緊張家庭關係的影片，取得五項獎目。

時常會預示出即將到來的金像獎得主的金球獎，每年由荷里活外國記協提供。該記協是洛杉磯部份外國記者組成的。

主角獎，扮演這一家庭具自殺傾向兒子的赫頓，獲提名為最佳男配角和本年男性新影星。羅拔狄尼路以其在《憤怒公牛》中的拳擊員拉莫塔的粗暴形象獲提名為最佳男主角。根據哈代小說《黛絲姑娘》改編的法國影片《黛絲姑娘》，獲選為最佳外國影片。該片導演是波蘭斯基。

金玉
慶賀春禧，喜氣洋洋，新
利是的內容，若要隆重
富格林金幣是世界上最
半安士、十安士及十安
封贈富格林利是，大小
金玉滿堂，富格林金幣

年宵市
九個地點
維園最

今年市政局共在九個公共休憩場所闢為年宵市場，分別有港島的維多利亞公園、九龍的摩士公園……新界……

▲雖然還有兩天才是大除夕，可是港、九、新界各地的年宵市場內已經開始熱鬧，許多攤檔已陸續開始營業，遊人也不少。

一少女高空墮下
着地前撞傷交警

馬山村用水問題
昨再度發生糾紛

配合內地不斷增加供水
龐大水務工程將進行

包括建七個抽水站、三十二千米長輸水隧道及三十一千米長輸水管，工程分三期。首期工程在今年十月至八四年中分期完成。

【本報訊】水務署署長陶嘉昨日透露，該署將於新界北部進行一項龐大的水務工程計劃，以配合輸送來自中國大陸不斷增加的供水。計劃將分三期進行，費用逾十三億元，約十二年完成。目前，已進行第一期工程的設計工作，預料在本年十月至八四年中分期完成，到時可接收及輸送至八六年的增加供水。

陶嘉表示，整個工程主要包括興建七個抽水站、三十二千米長的輸水隧道及敷設三十一千米長的輸水管。第一期工程的預算費用約八億元，第二期約三億五千萬元，第三期一億五千萬元。

收回私人土地四十公頃

他指出，由於工程範圍廣闊，要收回的新界私人土地估計約四十公頃。

陶嘉又說，當新接收及輸水系統完成後，食水將經由該系統輸往各地區。今後如有需要，水務署亦會興建更多濾水廠、抽水站、主幹和分配水管、配水庫。

首期工程首份合約批出

第一期工程包括：在木湖新抽水站與上水之間敷設水管；敷設兩條橫跨深圳河的巨型水管，以連接北面河岸的中國輸水系統，分別在深圳河南岸木湖附近、下城門水塘下面、粉錦公路及坳頭，興建多個新抽水站；擴建在大埔頭及萬宜水庫現有的抽水設施，改良在大埔頭至沙田間現有的輸水道系統，在八鄉至油柑頭間興建一條輸水隧道，以及在木湖與大欖涌水塘間建一條輸水道。

陶嘉表示，該項輸水工程計劃的第一份合約已於最近批出，工程包括在虎地坳至上水間，敷設一條長約一千八百米的鋼鐵水管。此外，亦已招標在下城門水塘下面的一處地點興建一個抽水站。該新抽水站完成後，每日可輸送十八萬二千立方米食水，以增加目前由下城門抽水站輸往荃灣及石梨貝濾水廠的輸水量。同時，在未來十二個月內，包括在第一期工程內的多項工程合約，亦會相繼招標承建。

次期工程八四年動工

第二期工程將於八四年動工，至八八年完成，以應付八七年至九〇年間的供水需求。至於第三期工程則於八八年至九二年間進行，以應付九一年至九四年間之需求。

第二期工程將包括：在上水至大埔頭附近敷設水管；在木湖新抽水站、坳頭抽水站增置抽水機房，並在白沙頭洲、大尾篤及船灣淡水湖等地點興建新抽水站，在船灣淡水湖及西貢北港之間興建一條輸水道，並包括敷設一條橫跨赤門海峽的深海水管，在由大埔頭至牛潭尾間興建一條輸水道。

第三期建大嶼山輸水管

第三期工程預料將包括：在木湖、坳頭、大尾篤及白沙頭洲的抽水站添置抽水機；大嶼山北部進行大規模發展，在大欖涌水塘及大嶼山北部之間興建一條輸水道，並包括敷設一條深海水管。

根據統計，香港現時每年獲中國供水一億六千八百萬立方米。七八年十一月所簽署的供水協議，到八二年前，本港每年可由中國獲得供水達一億八千二百萬立方米。八〇年五月所簽署的最新協議，將確保香港獲得足夠食水供應，由八三年起每年供應食水平均增加約三千五百萬立方米。

右圖：華僑大廈外等候乘公路車往潮汕等地的旅客　中圖：工作人員協助旅客將行李搬上車　左圖：深圳海關檢查站銀行前大批旅客在等候繳稅

旅客回鄉度歲人潮高
兩萬餘人昨乘車赴穗

港深海關凌晨二時半開始辦公
深圳候車室人潮很快就能疏導

【本報記者鄭世傑報道】香港同胞回鄉度歲進入高潮。昨日凌晨零時至昨天下午，超過二萬人經深圳返鄉。香港鐵路局特別加開了由紅磡直達羅湖的加班車，連同正班車在內，平均每兩小時開出三班。羅湖入境事務處及深圳海關亦提早在凌晨二時三十分開始辦公。據深圳海關方面估計，今年春節經深圳回鄉的旅客，將較去年的三十幾萬人有所增加。

昨日凌晨，本報記者以普通旅客身份，於四時抵達紅磡火車站。當時圍繞着火車站外等候購票的旅客約二千人。幸好記者托中旅社辦了聯運票，所以只排了很短的人龍，於四時零六分即順利入閘，並於四時十分登上了火車。當時列車上全部都是優先上車的中旅社聯運旅客，所以並不擠迫，頭等及三等均有空位，但四時二十分，普通排隊購票的旅客上車了，不消五分鐘，頭、三等車廂均已水洩不通，走廊與梯口也被擠得滿滿的，不時有人因爭先恐後而發生摩擦。

凌晨四時五十分，記者乘坐的加班列車徐徐開出，直趨羅湖，中途不停站。

據一位自行購票而僥倖得到座位的旅客表示，他於前晚九時已到紅磡火車站排隊，足足排了七小時。

深圳華僑大廈有豬肉粥供應

經過五十分鐘車程，列車於清晨五時四十分抵達羅湖站。由於車廂通道被行李阻塞，記者與其他行李較少的旅客，只好穿窗而出。進入等候過境通道，上一班車的旅客仍未完全疏導，人如潮湧。入境事務處對排隊回鄉的旅客採取了一件新措施，將持不同證件的旅客分左右兩道而行，過境手續亦分別辦理。警方亦加派數十名藍帽子警員，在羅湖車站及過境通道維持秩序。

清晨六時二十二分，記者通過港段的檢查櫃枱，進入深圳與羅湖之間的新行人橋，整個排隊及蓋印手續耗時四十二分鐘。記者通過入境事務處的櫃枱時，屋宇內的十一個檢查櫃枱只應用了其中六個，但當早上九時，記者從深圳返港時，十一個櫃枱已盡開。其中十個辦理出境手續，只餘一個爲稀少的返港旅客辦理手續。

羅湖過境採新措施
旅客分類分道辦理

目前，羅湖共有入境事務處的櫃枱十八張，十一張供持回港證人士通過，另七個則為持綠印身份證及護照者辦理手續，每一櫃枱每小時約可處理一百五十人左右。

到達深圳海關，已是六時三十分。顯眼的光管燈箱指引旅客進入應稅通道及免稅通道，和去年一樣，兩條應稅通道分設樓下，免稅通道則設在樓上。記者循免稅通道過關，從排隊至檢查完畢，需時三十三分鐘，步行至火車站大堂已經七時了。

在深圳銀行櫃枱前
旅客等候繳稅費時
車站及華僑大廈設有快餐供應

另一位同行者同時經應稅通道過關，但至八點正才能辦完過關手續。究其原因，原來是打稅的手續及速度太慢，檢查行李只需十五分鐘左右，但在銀行等候繳稅則要花一個小時以上。大批已過關的旅客聚集銀行櫃枱前，等候叫名交款，響起了鼓噪及不滿之聲。

在深圳火車站內外，除了原來的售票處外，深圳中旅社亦設立臨時櫃枱，為聯運旅客辦理換取車票手續。列車客流量頗快，旅客只需辦完過關事宜，即可換票或購票，他們在車站不會逗留很久，如早上七時抵達深圳火車站，所得的車票是開八時二十五分。因此，候車室的人潮疏導得很快。

車站內，還設有快餐部，供應飯盒及汽水。另有行李搬運隊，為旅客搬行李上車，收費由四角至一元不等（人民幣計）。

港深均存在缺點
希望能從速改善
記者昨親歷旅程有體驗

深圳海關的一項特別措施，就是將由深圳返港的通道部分劃為乘公路車旅客「專用線」。從這通道出來，就是華僑大廈，可以轉公路車往福建、汕頭等地。在華僑大廈外，有快餐點供應三文治及飲料，華僑大廈廣場內則有豬肉粥供應，每碗五角，生意不俗。

以記者一個早上的觀察來說，除了：①火車在紅磡站未開出之前，假如有乘客上車，應亮着車廂的照明設備，避免乘客摸黑而發生意外；②春節期間，羅湖入境事務處應全日將櫃枱盡開，並就出入境人數的多寡，隨時變更辦理出、入境櫃枱的比例；③深圳海關應加派人手，為繳稅旅客加速辦理付稅事宜。

除此之外，其他各方面都比較令人滿意。

未來數日，回鄉人數將與日俱增，希望有關方面對上述各點從速改善，使回鄉旅客在旅途中更加快捷、方便。

十六日復航　每周六班
中航滬港線已開始售票
春節期間港京港滬加班機尚有少量票售

【本報訊】十六日起，中國民航上海—香港航線復航，每周六班，使用三叉戟型飛機，每周一、二、三、四、五、六上午八點由上海起飛，十點二十五分抵達香港；十一點十分由香港起飛，下午一點十五分抵達上海。現已開始售票。

又訊：據中國航空公司發言人稱，春節期間，中國民航加班飛機目前多告客滿，香港—北京、香港—上海線則尚有少量機票。購票人士可與中航聯絡。

中航中環售票處電話：H—二一三一四、二一三二五，機場辦公室電話：K—八二九八五七一、八二九八五七二，機場問訊專線電話：K八二九八八〇一。

警方再促同鄉客
勿乘的士赴羅湖
三日來已有廿九人被拘控

【本報訊】警方昨日再次呼籲經羅湖回鄉居民必須乘火車前往，否則被檢控觸犯保安條例，最高罰款五千元及入獄兩年。過去三日來，已有二十九人因此而被拘控。

據警方發言人表示，近日有些不法的白牌車或的士司機，在紅磡或上水火車站供騙一些無法搭火車的旅客，聲稱每人二十到八十元車資可把他們送到邊區。實際上，任何人或車輛須領有警方所發的許可證才可進入禁區。

發言人又說，這些不法的司機很多時只把旅客送到禁區外，讓旅客沿着火車軌自行去邊區，這樣容易做成意外，十分危險。他指出，不法的司機除被控觸犯公安法例外，還會被控協助及教唆他人到禁區的罪名。

現時警方正在邊區加派人手設置路障，以檢控非法進入禁區的人。

紅磡車站輪票者
凌晨已有兩千人

【本報訊】今晨零時，紅磡火車站約有二千人通宵輪候，準備乘坐早班火車赴羅湖。

據記者今晨到場了解，儘管排隊人龍越來越長，由於有關方面早已做好準備，因此人龍顯得有秩序。

據一位排在自購車票人龍最前的李姓回鄉客表示，他知道最近回鄉人潮會增多，因此昨晚九時到車站排隊。

天氣

今日預測
風向：輕微至和緩東北風。
天色：除部分時間雲層較多外，天晴。
氣溫：最高二十度。

昨日紀錄
氣溫：最高二十點七，最低十六點三度。
陽光：八點八小時。

難民營有血案
五越南人受傷

【本報訊】牛頭角東啓德越南難民營今日凌晨一時許發生血案，兩幫越南青年在營外衝突，共有五人受傷。其中兩人傷勢嚴重，送院後已陷入昏迷。警員到場拘捕數名涉嫌與案有關的難民。

辦年貨
添新衣

汕頭地區旅遊局 —委託代理—
春節旅行遊覽回鄉探親客車服務
即日起接受預訂：
深圳←→汕頭市，潮陽，流沙，揭陽，潮安，澄海等縣站往返程車票及包車。歡迎電詢。
天天備車　早午開行　當天到達　安全舒適
代理處：維和公司　香港干諾道西42號四樓A座　電話：5-438029　5-431420

一機在手　樂也融融
三洋手提收音錄音機
每一款三洋手提收音錄音機都是活力十足，
勁力超羣，音質效果脫穎而出，
使你眞正享受到超級原音的手提音响。

SANYO 三洋
請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

年宵市場呈熱鬧
九個地點許多攤檔已營業
維園最具規模攤位逾七百

▲雖然還有兩天才是大除夕，可是港、九、新界各地的年宵市場內已經開始熱鬧，許多攤檔已陸續開始營業，遊人也不少。

殘年即景

今年市政局共在九個公共休憩場所闢為年宵市場，分別有港島的維多利亞公園、九龍的觀塘康寧道遊樂場、新蒲崗彩虹遊樂場及新界的荃灣、葵涌、大埔、上水、元朗、屯門。其中以維多利亞公園的年宵市場最具規模，乾濕貨攤位有七百零二個，其他市場只有約八十至百多個攤檔。

攤位的投標價高低不一，與市場的地點和開設歷史長短有關，而以維多利亞公園和新蒲崗彩虹遊樂場的投價較高。

▲因昨天還是年廿七，居民並不急於買年花，多是到年宵攤檔問價，若遇有合意的盆花便以「你急我唔急」的態度討價還價，雙方打慢仗，反正黃金時間是在大除夕。

▲今年每個年宵攤位所繳納的地費，也隨通脹率而大大提高，竟增多百分之六十七，由去年的三百元增至現在的五百元，商販們大多表示吃不消。

▲天氣回暖，很多年花均已盛放，尤以水仙為甚。花農怕血本無歸，雖然昨天才是年廿七，也只好半價出售，一個盛放的五萬水仙，只售十二元，真是「益街坊」，可惜還是買花無人。

康寧道新闢市場 地點較少人知曉

▲大概近年來青年人有一種新的賺錢方法，就是幾個人合資投一個年宵乾貨攤位，身兼老闆、搭棚和售貨員數職，只做年廿九及三十兩晚的生意，為新年籌些開銷。

▲在市區的年宵市場中，以觀塘康寧道遊樂場最無人知曉。它在今年才第一次闢作年宵市場，所以商販競投冷淡，二萬多平方米的球場也只有寥寥的七十多個攤位。昨天是周日，又是年廿七，市場內仍然遊人稀少，商販們忙於蓋搭攤檔，有些濕貨攤位已陳設各式年花準備做生意。據一位商販表示，這個市場既新又僻，在附近熱鬧街道擺賣年花的攤檔又多，難吸引好熱鬧的居民，故對今年的生意情況頗為擔心。

燙金生意減二成

▲無論是賀年咭，或者利是封，甚至月曆都有不少燙印上金色的圖案和字樣。也許「金」人人想要，故此，於此殘年，燙金業是一個旺季。

據燙金業行內人士說，打從去年十一月起，這行便踏入旺季。不過，他指出，雖然算旺，但也不能避免受整個市道欠佳的影響，今年的生意約比去年減了百分之十八至二十，而各種燙金價格平均上升百分之十至十五。去年不少工廠與公司不景氣，有些甚至結束，是此行業生意受影響的直接原因。

①維多利亞公園年宵市場昨開始熱鬧。一對男女正在花檔前細心挑選水仙花。②「開檔囉，等我同桔仔噴吓水先。」這花檔的小女孩興緻勃勃地在料理花朵。③國貨公司的賀年糖果十分搶手。④年宵市場內其中一個玩具檔擺出一隻長頸鹿，很吸引小孩子。看他們玩得多開心？⑤「雞年囉，等我自己點炮仗歡迎。」銅鑼灣名店街一間咖啡店這個門前裝飾，應時應景。（高永行攝）

一少女高空墮下 著地前撞傷交警
前者當場死去 後者人仰車翻

【本報訊】土瓜灣馬頭角道一名少女，昨天下午三時二十分由大廈高處墮樓身亡，墮下時撞中一名騎電單車路過的交通警員，再反彈落地當場死去，造成一死一傷的罕見事件。

警方懷疑女死者是由馬頭角道二十八至三十號仁安大廈高處跳下的。警員到大廈各住宅單位查問，均無結果，但在十二樓天台發現有一個無人認領的女庄手袋，裏面有身份證一張，戲票兩張及其他物品。初步調查顯示，死者是別的地方到該大廈天台跳樓的。

死者曾瑜麗，十八歲。

受傷警員姚何，二十七歲。事發時他被跳下的少女一撞，人仰車翻，並衝前十多呎，昏迷不醒。一名路過的休班探員見狀報警，並扶起傷者，待救護車到場將他送院救治。

大除夕及新春期間 中巴各路線多延時
隧巴兩線銅鑼灣三線通宵行走

【本報訊】中華巴士宣佈，除夕及新春期間增強巴士服務。除夕晚將增闢多條來往維多利亞公園年宵市場的特別巴士路線及隧道巴士路線，更延長多線巴士的服務時間。年初一至年初四將加派巴士服務，以方便居民春遊及拜年訪友。

中巴加班安排如下：

大除夕（二月四日）晚：㊀港島第一、二、三、四、五、五M、六、七、八、九、十、十一、十一A、十二M、十二、十四、十五、十九、二十、二十M、二十三、二十三B、二十五、四十一、四十七、四十八、七十一、七十三、七十八、八十一、八十二、八十三、九〇M路線，均延長服務約一小時。

㊁五B路線，大除夕晚六時起，將延長京士頓街的巴士總站至銅鑼灣裁判司署，行車時間延長至翌晨二時，車費一律五角。

㊂除夕增闢第八十六號特別巴士，由柴灣新廈街經興華邨，至銅鑼灣留仙街，由晚上八時四十分開始行駛至午夜，車費一律一元。

㊃第十M、二十、二十二、二十二M、八十、八十一M號，除夕將由下午三時起停駛。

㊄大除夕晚將增闢三線通宵服務巴士，由午夜十二時起至元旦凌晨五時：第三〇四號路線，由銅鑼灣摩頓台經南風道、黃竹坑、香港仔至華富邨，一律收費一元五角。第三〇五M號路線，由銅鑼灣（食街口）經海旁道、夏慤道至金鐘站，一律收費一元。第三〇八號路線，由銅鑼灣（留仙街）經北角、筲箕灣至柴灣（新廈街），一律收費一元五角。

㊅隧道巴士第一〇二及一〇六號線路，延長服務約一小時。

㊆隧道巴士第一一二號及一一六號路線，除夕晚八時至午夜十二時，將分別派出特別輔助巴士行走，一一二特別巴士，來往銅鑼灣裁判署與旺角，一一六特別巴士，來往銅鑼灣裁判署與彩虹，收費一律一元五角。

㊇元旦凌晨零時三十分至六時，增闢兩條通宵服務特別巴士路線：一一一A來往銅鑼灣裁判署與彩虹，一一二A來往銅鑼灣裁判署與旺角，一律收費二元。

㊈除夕晚第一二一（喚庇利街至彩虹）及第一二二（北角至蘇屋）兩線通宵服務隧道巴士，將加班行走至凌晨五時，一律收費二元（平日的免費過車措施除夕晚臨時取消）。

年初一至年初四（二月五日至八日）將增強多線巴士服務的路線：㊀加密行車班次的路線：第五M、九（每十五分一班）、十四（每十五分一班），十五、十九、二十、二十M、二十二M、二十三、二十三B、二十五、四十（每十分一班），四十八、七十M、一〇三、一一三、二六〇。

㊁平時假日停開的路線：三A（每小時一班）、十M、十七、八十（每二十分一班）、八十一（每十分一班），二六二（每二十至三十分一班）。

㊂仍然停開的巴士路線：五A、十A、二十二。

去年擲嬰案死者之父 被控與女童有性行為

【本報訊】去年十二月在觀塘發生的高空擲嬰案的死嬰的父親，上星期被控與未成年少女發生性行為罪名。被告認罪後，法官判他接受感化官監守行為十八個月。

被告劉永達，二十一歲，貨車司機，被控於七九年五月至八〇年十一月期間，在九龍地區與一名未足十六歲的女童發生性行為，違反保護婦孺條例。

有關擲嬰案的女被告——死嬰的母親，目前仍還押大欖涌戒毒中心，等候初級偵訊。

本報退休校對員 程鶴籌遺體出殯

【本報訊】《大公報》退休校對員程鶴籌不幸病逝，昨天在紅磡世界殯儀館治喪。《大公報》副總編輯趙澤隆、經理尹任先等前往弔唁。致祭親友數百人。

程鶴籌一月二十九日上午八時病逝，積閏享壽七十一歲。

普慶戲院被劫
票款八千元為三匪掠去
職工警員合擒一疑匪起回部分贓款

【本報訊】三名持刀劫匪昨晚打劫彌敦道三八〇號普慶戲院，劫得八千元現款逃走時，戲院職工和警員合力追捕，一疑匪束手被擒，並起回部分贓款。

昨晚十時零五分，戲院鄭姓司理及劉姓女職員在二樓寫字樓點算九時半一場電影的票房收入，三名持牛肉刀的疑匪突然衝入，指嚇兩人，掠去檯面八千元現款，得手後逃去。

戲院部分職員及時發覺，追出戲院捉賊，適時有兩名交通警員巡經戲院，職員通知警員報警，警方電台再轉告街頭其他巡邏警員注意賊蹤。

一名便裝警員在戲院附近甘肅街發現一名男子慌張奔跑，遂將該男子拘捕。該男子是其中一名疑匪，並搜出部分贓款。

馬山村用水問題 昨再度發生糾紛

據稱因其中一戶被當局着停供水

【本報訊】月前因山水含菌量過多而發生供水問題的馬山村，昨日又發生供水糾紛。

馬山村居民用水，本由三戶人家供應，昨日三戶中的兩戶戶主突貼出通告，內容說：「本供水站，接到通告，供應食水有毒，暫停供應。」由於全村百多戶村民，均依靠該兩戶供應食水，聞訊後嘩然，派代表與兩戶戶主磋商。稍後，其中陳姓戶主表示他將於今日上午全面恢復供應食水；但另一戶魏姓戶主則表示堅拒恢復供應食水，他解釋說，昨日上午，他接到一個自稱是水務局人員的電話，表示他供應的山水有毒，着他停止供應。

據悉，馬山村居民原已因供應食水問題，與水務局磋商多年，但一直因安裝水喉位置問題，雙方不能達成協議，故長期以來，該村居民一直依靠三戶人家供應山水飲用。但據上月醫務衛生署發表的化驗報告表示，該村村民飲用的山水，含大腸桿菌量，高出世界衛生組織一百六十倍，不宜人類飲用。

青山廈村練靶區 今開始射擊三天

【本報訊】青山廈村練靶區於今日起至四日（星期三）一連三天均有射擊練習。除今日及四日的練習時間分別為上午八時至下午四時及上午八時至下午五時外，三日（星期二）的練習時間為上午八時至晚上十一時。

出入口公司聘請

女秘書一位，辦理出入口文件，大專學校畢業。
會計員一位，處理帳務，有經驗更佳，大專學校畢業。
有意者請將履歷及待遇寄本報廣告郵信箱一〇〇一號轉，合則函約面談。

惠刊廣告 請打電話 七二六九九八〇

更改電話號碼通知

本公司電話號碼5-453631及5-445487由二月二日起更改如下：
5-411784 5-412802
中國中發有限公司啓

布疋批發 常供 台灣大細(?)公司針織(200至300克)及厚薄打鳥布與紙印花針織布歡迎定貨適合回鄉設廠（可代申請出口證）本港廠家零售商均可採用有意洽購請到深水埗汝州街54號（近界限街口）

羅利布行 電話 K815703 K816507 K816360 H283831 電報TELEX 61665 KHCO HX

穗港線"星湖"客輪
汕港線"鼎湖"客輪
春節前後航期表

星湖輪

從元月廿七日起至二月十六日止	
香港	廣州
每天下午六時到港九時開	每天上午七時到穗十一時開

二月十七日以後恢復逢雙日晚上九時香港開往廣州，逢單日晚上九時廣州開往香港。

鼎湖輪

從元月廿九日起至三月底按下列日期航行：
元月廿九日，二月一、四、七、十、十四、十八、廿二、廿六日。三月二、六、十、十四、十八、廿二、廿六、卅日下午三時從香港開往汕頭。
元月卅日，二月二、五、八、十二、十六、廿、廿四、廿八日。三月四、八、十二、十六、廿、廿四、廿八、卅一日，下午五時從汕頭開往香港。

春節期間的船票，「星湖」輪二月九日前已售完，二月十日以後從香港往廣州的船票仍有出售。「鼎湖」輪二月七日前船票已售完。

本部三月起調整售票辦法如下：
「星湖輪」三月份船票提前十五天出售。
「鼎湖輪」三月份船票提前二十天出售。
惠顧諸君 敬希垂注

開航前三小時辦理行李手續，開航前二小時入閘。星湖、鼎湖兩輪上均有免稅煙酒、糖果餅乾、電器用品、百貨商品供應。

珠江船務有限公司客運部

珠江船務有限公司售票處：
香港干諾道西24號地下 ⑤456968
中國旅行社代售票處：
香港灣仔軒尼詩道24—34號 ⑤280102
九龍旺角洗衣街62—72號地下 ③944144
九龍彌敦道27—33號三樓 ③667301

血液是生命之源
鐵質是血液要素
施務露酒

每樽含有鐵質〇・〇一二量 常飲確保健康體力充沛

施務露酒係施務露大醫師三代真傳精益求精的精良補酒

純用新鮮葡萄，鐵質，金雞納皮三大要素釀造而成，與人體生理有密切的關係。新鮮葡萄含豐富維他命B雜，功能補血補腦，提神醒腦；鐵質是構成紅血球要素；金雞納皮功能健胃及使四肢發力的聖品。

無論男女老幼都適飲，尤其對女性特別有益，因為女性十居其九患貧血，影響生理失調；懷孕產後消耗大量血液，而致頭暈眼花，四肢無力，最宜常飲含有鐵質的施務露酒，則可治癒貧血，確保青春常駐。

施務露 SERRAVALLO

恭喜發財請飲施務露酒
回鄉禮物最受歡迎
兩樽免稅

售價每樽四十元

施務露酒不含烈性酒精不傷肝臟

遠東專權代表
歐必成有限公司

香港灣仔(海傍)高士打道171—172安邦大廈三樓
總寫字樓電話(五)七五四四〇八，七五四四〇九
董事長室(五)七二八一九九 總經理室(五)七二七七〇〇

敦煌機構

九龍油麻地彌敦道469號	九龍吳淞街42—52號	土瓜灣馬坑涌道5號
敦煌酒樓	萬壽宮酒樓	廣州酒樓
電話：3-313939	電話：3-304221	電話：3-7150111

早午茶市・晚飯消夜・貴賓廳房
發財春茗・團年夜飯・歡迎預定
（通宵營業）
地庫中華停車場 泊車方便

右圖：華僑大廈外等候乘公路車往潮汕等地的旅客 中圖：工作人員協助旅客將行李搬上車 左圖：深圳海關檢查站銀行前大批旅客在等候繳稅

中航滬港線已開始售票
春節期間港京港滬加班機尚有少量票售

【本報訊】十六日起，中國民航上海—香港航線復航，每周六班，使用三叉戟型飛機，每周一、二、三、四、五、六上午八點由上海起飛，十點二十五分抵達香港；十一點十分由香港起飛，下午一點十五分抵達上海，現已開始售票。

又訊：據中國航空公司發言人稱，春節期間，中國民航加班飛機目前多告客滿，香港—北京、香港—上海線則尚有少量機票。購票人士可與中航聯絡。

中航中環售票處電話：H—二一一三一四、二一一三一五，機場辦公室電話：K—八二九八五七一、八二九八五七二，機場問訊處專線電話：K—八二九八八〇一。

辦年 添新

節目調動　各出奇謀

兩台戰略孰優孰劣

無綫將長劇延長，一個中篇，一個《歡樂今宵》佔據黃金時間；麗的則反其道而行，實行雙重扰

伍衛國與

女金剛……蓮茜草

曾經在荷里活影視界紅極一時的《無敵女金剛》蓮茜草納，最近有一部電影《挑戰》在美加兩地公映，可惜却慘淡收場，票房收入紀錄，只有三百萬美元左右。

港九影院聯合廣告

中大地理研究調查報告指出

深圳特區具重大意義
目前發展缺全面規劃

在交通污染居住等已出現問題

【本報記者曉明報道】中文大學地理研究中心，從去年暑期開始對深圳特區進行了一項比較全面的經濟地理調查，涉及的範圍包括土地、交通、污染、人口、居住、康樂、工商業等方面，研究報告已於日前完成，將於日內發表及寄給世界各地的地理研究機構。

參與該項調查工作的為中大地理系主任黃鈞堯及講師吳仁德、朱劍如、林健枝、方李慕坤及杜伍流，他們曾多次前往深圳特區實地了解情況，搜集資料及訪問當地有關負責人。

他們日前接受本報記者訪問，講述調查報告的主要內容。調查報告長逾十萬字，並有繪圖數十幅，內容除描述性外，尚作出一些建議與展望。

調查結果主要指出：深圳特區是中國四個現代化過程中的一項「個案實驗」，深圳特區只是四化中的一小部分，但其經驗對今後的發展可能具有重大意義，其中特別是規劃方面的經驗更形重要。而深圳特區的發展初期已顯露出缺乏全面性規劃，經濟發展與自然環境未能平衡，在交通、污染、居住等方面已出現問題。報告還指出，深圳特區南面連接香港，往北伸展至廣東其他地方，其空間架構產生的連鎖反應，使深圳特區的問題更形重要。

污水廢氣需要妥善處理
港深交通負荷宜加考慮

投資者設廠時應解決工人宿舍問題

在自然環境方面，報告指出，後海灣對面的沙河被劃為污染性工業區，其廢水、廢氣等如不妥善處理，將影響及流浮山地區；蛇口地區興建中的鋼管廠、鋁廠，日後廢料將排入海，亦會造成鄰近地區的海水污染。至於深圳以東興建核子發電廠的建議如果成為事實，受影響範圍絕不止該區。

交通方面，報告認為，港深之間的鐵路交通已負擔過重，而沙田—大埔走廊的負荷更日益加重，每日經過文錦渡往返的重型貨車逾八百架次，貨櫃車約二百架次。由於深圳特區的設立，大埔道的交通壓力已超出原來的估計。因此，在可見的將來，隨着深圳特區的發展及製成品外運的日漸增加，本港發展有關道路交通時，必須一併考慮深圳特區的需要，特別是興建大埔沿海公路的計劃。

深圳的人口及住屋亦因特區的成立而帶來新的問題。報告指出，深圳市為新安縣早期的人口中心，現有人口三十六萬，特區建立後，由於發展工業的需要，人口開始重新分佈，大量人口從原來居住的農村移往新開發的工業區，如上埔、蛇口，成為非技術性工人。在發展工業的需要下，甚至從外省如山西省等移入人口。在人口驟然增加後，居住問題隨之出現，一些工人要住在竹棚之類的臨時房舍內。另一方面，興建中的一些外資屋邨，其售價非當地人能力所能負擔，這些新建樓房並不能幫助解決上述工人居住問題。工人住屋問題看來應在投資者設廠時一併解決，如以利潤的若干成用來興建屋邨式的工人宿舍。

至於商業方面，羅湖至深圳之間已被計劃發展成一個商業中心區，日後從該處可以用電話直接連系香港及國內各大城市，外資機構都會渴望在該處設立辦事處，該區商業樓宇日後的供不應求情形，可以預見。

南海油田開發後
深圳會有新工業

報告還研究了深圳特區設立後有助於本港發展空間的問題。報告說，本港空間已無多大發展餘地，百分之四十的面積已被劃為郊野公園，百分之三十五為水塘集水區、填地及垃圾堆填區在十年內將告飽和。而自從一九六三年東江供水香港後，間接已將本港的空間抽象擴大。但深圳特區在土地利用方面，必須注意協調問題，如大鵬灣將開發一大規模的填地，而其下卸計劃闢為一海濱公園，填地的污水將會流入公園範圍內。同時，深圳的屠業及養豬、養鴨業正在大力發展，如果事先不及時考慮土地利用是否協調，可能重蹈香港的覆轍，造成日後的水流污染等問題，使發展康樂場地或集水區的價值降低。

對工業方面，該項調查亦作了分析與估計。調查報告說，深圳工業的發展將會與本港工業的發展相輔相成，兩地的工業將來可能連結成為一個體系。深圳特區的設立，目前對地價佔投資較大比例的項目顯然有較大吸引力，如夏巴汽車修配廠，本港資經想爭取在此地設立，但結果該廠決定在深圳興建。目前為投資較少、技術較低的工業，如毛織、針織、膠花等，這些低成本工業在工業化過程中有一定的作用，東南亞很多地方也有類似過程。但同時，深圳也開始建立一些技術性工業，如電子、印刷，有些廠房很大，機器和技術都很先進，這是因為深圳的地價因素吸引他們前往設廠。報告還估計，日後南海油田的開發，深圳地區可能會出現一些本港尚未發展的新型工業。

鐘世傑在一宴會上表示

工業發展問題多

港府及銀行應盡力協助

【本報訊】鐘世傑最近在一個宴會上，呼籲港府及銀行盡力協助香港工業，防止經濟衰退。

他在其商業機構數百職工歲晚聯歡會上，作上述表示。

鐘世傑說，在其經營的多項業務中，如地產、交通、旅遊、鐘錶工業等，他感到最困難及最費勁者是工業，難怪許多香港人寧願放棄工業而就地產及其他炒業。然而，若太多人捨難取易而放棄工業，則香港經濟前途實在堪虞。

泛印集團屬下機構
澳門發展公司開幕

【本報訊】澳門發展有限公司上月二十八日在澳門東望洋街十三號的自置物業舉行開幕式，由董事長李文光、副董事長黃克立及董事梁披雲、司徒南華、陳廣燊、志有、李衛東、李文錦等陪同下，澳門中華總商會會長何賢主持剪綵儀式。

據該公司總裁志有稱，該公司是泛印集團屬下機構，專營地產建築業。公司與港澳同業一齊採取自建或合建等方式，在澳門或離島地區建築各類型住宅樓宇、商場、酒店、學校、娛樂場及醫院等，兼營地產買賣及樓宇買賣，特別是發展平民屋邨。

民族舞劇《寶蓮燈》
在港演出受到好評

成為本屆香港藝術節優秀節目之一

《寶蓮燈》第一幕第二場中，趙青表演長綢舞。

【本報訊】北京中國歌劇舞劇院連日在大會堂演出大型民族舞劇《寶蓮燈》，成為本屆香港藝術節一項富有特色及高度藝術水準的優秀節目，受到廣大中外觀衆的歡迎與好評。昨天星期日演出日夜兩場，演出過程中多次全場鼓掌，演畢均謝幕多次。演出尚有今、明兩場，還有少量六十元、八十元門票發售。

劇中飾演三聖母者，是著名舞蹈藝人趙青，她將這名厭倦仙境生活而渴望獲得愛情的華山女神心境，細膩表達，使人感動。

中國歌劇舞劇院管弦樂團，為這次舞劇演出伴奏，以富有傳統氣息的音樂，將故事的氣氛烘托得更為突出。

益壽延年之上佳補品！
人參首烏丸
本品選用正北高麗參、上等何首烏精製而成，功能烏鬚髮、補氣血、預防及治療白髮、脫髮，常服益壽延年。　港九國貨公司均售
中國廣州製藥工業公司監製
正豐國產葯品有限公司經營
電話：5-748413、5-754032

新產品 新貢獻
「療」、「補」兼備的特效良葯！
特效腰痛靈
中葯製劑　無副作用
主治：肝腎虛損、腰腿疼痛、腰肌勞損、坐骨神經痛、風濕性關節炎、肥大性、增生性脊椎炎、頸椎炎、胸椎炎、腰椎炎等。
本品在國內醫院臨床試驗証明：對上述主治諸症，止痛快，療效卓著，並無副作用，服量少，又方便。
廣州製葯工業公司監製
24粒膠囊裝
國貨公司　葯行有售
華達葯品公司　電話：3-7589375

廈門釀酒廠榮譽出品
高粱酒
每埕25公斤　益晒用家
現貨供應　歡迎惠洽
經銷處：誠興貿易公司　電話：5-703056
批發處：人和酒行　電話：5-483140

烏雞白鳳補精
古方科學化、大丸變膠囊
兜全古方
婦科聖葯
國貨公司、葯行有售
經銷處：新和國貨有限公司　電話：3-688204、3-688205

有麝自然香・歡迎貨比貨
川江牌
喉炎丸
丸仔細細功效大
成份：麝香 3%　牛黃 5%　蟾酥 10%　熊膽 7%　珍珠 7%　犀角 10%　黃連 28%　製硼砂 30%
提防冒充影射　請指定川江牌購買
四川製葯總廠成都分廠出品
正南行有限公司經銷　電話：

複方
靈芝片
神經衰弱葯特效
慢性肝炎、胃腸潰瘍、慢性支氣管哮喘、冠心病。
國貨公司、葯房有售
經銷處：新和國貨有限公司　電話：3-688204

精製
石斛夜光丸
適應
假近視、白內障
飛蚊症、視力衰退
服用少、療效大
廣州製葯工業公司監製

碧麗丹
婦女們最啱！
調經活血又補身
清除暗瘡更養顏！
國貨公司・葯行有售
正東榮國產葯品有限公司　電話：5-251546

利胆靈膠丸
適應：胆囊炎，結石、急慢性肝炎等。
特點：服量少，無不良副作用。
經銷處電話：3-415213

國貨介紹專欄
如惠刊廣告
請電五—七四六三二一—四

名貴藥材配方・高級補品
花葺維雄
能令你
精力充沛！
經銷處電話：3-817953

視與聽

節目調動 各出奇謀
兩台戰略孰優孰劣
無線將長劇延長，一個中篇，一個《歡樂今宵》佔據黃金時間，麗的則反其道而行，實行避重就輕……

最近，「無線」和「麗的」在晚上的黃金時間內，節目安排有了極大的改變。「無線」由七時零五分開始，首創播映一集長達一個半小時的劇集，跟着是一個中篇劇，然後到綜合性的《歡樂今宵》，以兩個劇集和一個綜合性節目佔據了七至十一時的整個黃金時間。而「麗的」的節目性質的安排剛好和「無線」相反，以綜合性的晚報式節目《猶燈．開飯．睇電視》開始，繼而是兩個中篇劇《珠海梟雄》和《大控訴》。從外表看來，「麗的」把一個觀眾不習慣看的綜合性節目放在七至八，而在八至十的兩個鐘頭之內，放上了三個劇集，是明智之舉，還是失策呢？在兩台競爭到白熱化階段的今天，節目的安排，尤其是在黃金時間的收視率之爭，是不能出現任何差錯的，他們兩個台都有自己的目的。

「無線」作上述安排，據可靠方面解釋稱，可達一石二鳥的目的：一、是以個半小時一集的長劇守在黃金時間的開始，使對方不知放什麼節目對抗才好。如果鬥長劇，由於觀眾看慣了他們的，「麗的」沒有把握取得多少觀眾，同時也沒有能力去搞一個每晚一個半小時的劇集。此外，看他們長劇的觀眾，又不會半途轉台，連「麗的」八時起播的劇集也受到影響。二、電檢處規定的「合家歡」時間由下午至晚上八時半，他們以一個劇集播至「合家歡」時間結束，八時半起播的劇集，可以減少一些顧忌，放手去搞以後的劇集。

而「麗的」以一個晚報式節目去對付「無線」的長劇，是一個無可奈何的決定，也是明智之舉，避重就輕，總比硬撼聰明。因此，蕭若元說《猶燈》能有兩成觀眾已感滿足，就是這個道理。

不過綜合性節目，放在七至八一向是收視率低落的，據知「無線」近來播映的那些《得獎節目》大展，也不如劇集收得，究其原因，可能與觀眾在這個時候不習慣看這類節目有關。

做皇帝要着舊彩 莫少聰無可奈何

「麗的」為了節省開支，除了減少外景拍攝、縮減製作費之外，服裝部門也可省則省，因此，不少藝員穿着一改再改的舊戲服。

據說近來莫少聰在《少年黃飛鴻》中飾演的光緒皇帝，也就是用萬梓良在《大內羣英》演雍正時穿過的衣服。因此，有些藝員演出時，衣不稱身，非常異相，藝員心理也不好受。

雛鳳六月遠征星洲 師傅不會登台助陣
任劍輝說徒兒已不須她們操心
雛鳳賀歲戲初一開始港澳連演四台

雛鳳鳴劇團為了應付新春演出，連日來加緊進行排戲。昨日雛鳳的師傅任劍輝特地去看她們排練，從旁指導她們排練的《柳毅傳書》。

據悉，雛鳳鳴劇團於今年六月中遠征星洲，任劍輝和白雪仙屆時將會助徒兒一臂之力，隨劇團前去客串演出一場折子戲。

昨天任劍輝已否認其事，說她已退休十多年，加上身體健康問題，已不能重披戲服了。她說雛鳳鳴這班徒兒，已有相當成績，用不着她們操心了。

雛鳳鳴劇團六月赴星洲之行已作出決定，但原定七月前往美國終於取消了。因為上次前去美國巡迴演出，受到騷擾，雖然今年美國方面的娛樂商，再度邀請她們去演出，也告推掉了。

羅文和汪明荃正籌備演出粵曲歌唱戲劇《白蛇傳》，問龍劍笙為什麼她們不演，因為她們以前也演過《白蛇傳》的。

龍劍笙表示現時雛鳳鳴班底擅「文戲」，「武場戲」比較弱，原因是武師缺乏，因為他們大部份在拍電影或電視武俠劇。

她說，就算汪明荃和羅文日後演《白蛇傳》歌唱劇，仍和她們的粵劇不同，不會影響雛鳳鳴今後的演出。這個問題，不用擔心。

雛鳳鳴由年初一開始，連演四台粵劇，首演於大專會堂，跟着是利舞台、澳門和荃灣大會堂。

李司棋喜慶大桃花，祝觀眾新年行好運。

如果方平自編自導自演？
多咀篇　阿帆

方平說，他希望慢慢轉到幕後去。這話，阿帆聽過不少遍了。那天在「新樂」頂樓見方平，又一次聽他這樣說。

阿帆想，如果方平轉做編導，也許會是個成功者。但說從此不做小生是否可惜一些呢！方平是個很好的喜劇演員，阿帆看他的新作《財神到》，再一次證明自己並沒有看錯。

阿帆問他，假如真有一天轉做幕後，他要拍些甚麼影片呢？他連想也不想便答我，「喜劇！」

喜劇小生轉作喜劇編導，也許更加發揮喜劇的長處吧！「可以自編自導自演啊！」我很認真的對方平說。

他有點靦覥的笑了，「可惜我不是差利．卓別靈呢！」是也好不是也好，他實在希望自己能拍一齣笑中帶淚的喜劇。

任劍輝（中）與愛徒四雛鳳（左起）龍劍笙、朱劍丹、梅雪詩及言雪芬合影。

K一百觀塘地鐵信箱 方便觀眾投遞意見書

《K一百》最近在觀塘地鐵站開設一個名為《香港電視服務站》的攤位，及《K一百》信箱，方便觀塘觀眾投遞對「無線」節目的意見，以起宣傳作用。

昨天下午，《K一百》主持羅偉平、廖安麗、陳復生及陳秀珠到觀塘地鐵站主持該攤檔的揭幕儀式，地鐵公司為免圍觀者衆，引起秩序大亂，所以限令他們在兩點半至三點拍攝宣傳片，因此他們得盡快完工。

睇得講得

無線當心　馮信

有人說麥當雄自從九月攻勢、千帆並舉撐不到甜頭之後，連麥當雄也輸了，他許久沒有說話了。其實，麥當雄並非連麥當雄也輸去，而是他覺得應該由爛仔變為紳士，不再得把聲了。

而從另一角度看去，則麥當雄是「更為成熟」，埋頭苦幹，不再誇誇其談，雖說兩年後他會轉搞電影，但觀之近日「麗的」劇集，越搞越好，則這兩年內，「無線」應該當心了。

另一張姐　方江

鄭文雅雖聲聲說不愛拍古裝劇，但看她在《少年黃飛鴻》的造型，個子高高，清秀又靈活，本身又有夠蹻底子，看來她甚適合拍古裝武打劇，只要假以時日，「麗的」不難創造另一個「亞姐」。

不能太離譜　尖嘴

《流氓皇帝》給觀眾飯後一笑之歡樂，頗得合家老少之歡迎。但諧趣劇不能太離譜，離譜太大則反而引不起笑了，例如《流氓皇帝》朱錦春的老母被二強人所擄，朱錦春等人緊追，二強人將朱老母當作擋箭牌似地擲來擲去，實在離譜，近乎「胡鬧」了。

伍衛國與柳影紅

鍾叮噹昨天結婚 從此退出娛樂圈

鍾叮噹昨日與夫婿同往大會堂婚姻註冊處註冊結婚。

本來，在上月二十七日，她已擺了結婚酒，正式嫁入張家，但註冊排不到期，惟有先行喜禮，才發婚書。

嫁得如意郎君，鍾叮噹心花怒放，神采飛揚，當記者取笑她時，叮噹不怒反笑說：「我係好開心，翁姑對我很好，我心滿意足了。」過年時鍾叮噹會斟茶給翁姑及家中長輩，過了初七，舉家飛往歐洲旅行去。

記者問鍾叮噹：「你還會唱歌做電視嗎？」叮噹甜甜地望着張先生說：「唔做囉！留在家中『打理丈夫』，更加有趣味。」張君看着太太，也滿足地笑起來了。

續約條件優 石修簽三年

石修在《過客》中演出，戲量頗重。在「無線」小生奇缺的今天，他會比過去更受重用。

去年十二月他已與「無線」簽了三年死約。據知「無線」給予他相當優厚條件。因此，他要保持好小生身材，每天跑步，以應付日後多拍的小生戲。

他說，「麗的」曾多次拉他過去，但他覺得與「無線」有多年賓主深情，做生不如做熟，遂和「無線」續約三年了。

鍾叮噹昨天註冊結婚，與夫婿合照。

女金剛接受挑戰 蓮茜韋納運氣差
官進

曾經在荷里活影視界紅極一時的《無敵女金剛》蓮茜韋納，最近有一部電影《挑戰》在美加兩地公映，可惜卻慘淡收場，票房收入紀錄，只有三百萬美元左右。

《挑戰》雖然不是一部投資鉅大的作品，可是製作費用也達到四至五百萬美元左右。再加《挑戰》的宣傳費用，全片總共耗資大約一千萬美元左右。

再說《挑戰》在美加兩地只公映了一個星期左右，便要給片商「換畫」，實在為這部片的製片家，帶來了厄運。

最慘便是身為女主角的蓮茜韋納，她滿以為可以憑演出《挑戰》一片，而為她在電影界奠定了一定的地位，如今看來反而是得到了相反的效果。

據蓮茜韋納表示，「無論如何，我是不會氣餒的，希望各位再對我下一部新作捧場吧！」既然她仍充滿了信心，各位且拭目以待。

「女金剛」蓮茜韋納近照

妹妹仔送大桃花 李司棋心花怒放

李司棋的一班熱心擁躉，昨日齊齊捧着一支大桃花到「無線」，要送給自己的心愛偶像。司棋事前毫不知情，她只是以為影迷想見她，才返回公司去，接過桃花後，她感到又開心又有點突然。

司棋說：「我一向不主張她們送禮物給我。這班妹妹仔，真是有心之極。」幸好司棋尤未購買桃花，今次可算得物又有用了。

司棋一向叫她的影迷做妹妹仔，她說自己比影迷們大得多，又老得多呢。記者問司棋：「桃花運行過了，幾時再多添個寶寶呀？」司棋猶未答話，她的影迷們已搶着說：「司棋，唔好生住呀，我哋想你青春常駐的。」司棋聽後，又好氣又好笑，「你估話唔生就可以唔生咩！傻女。」一班人不禁大笑起來。

拍香港紳士 伍衛國腳軟

二月一日是伍衛國今年首次拍電視劇的日子，但首天開工，即生意外。他在《香港紳士》當一角，當日在西環拍外景時，他要跳過膠車輪，但腳一軟，竟絆倒在地，弄傷兩手，流血不止，其後自行到醫院治傷，更要打三支破傷風針。

劉忠邀拍寫實影片 章國明無暇執導
故事以中央情報局為題材

執導《邊緣人》的年青導演章國明，曾透露準備拍一部有關美國中央情報局的影片，並且是以真實事件改編而成的。

現在據知，故事來源是出自一位曾在美國中央情報局任教練的打仔劉忠之手。而這部影片，也是劉忠做老板的，因為他欣賞章國明的執導手法，特地要求和他合作。他將計劃及故事告知章國明，章國明也感興趣。不過章國明與邵氏有兩部影片合約，加上了楊群又要再次邀他執導影片，使他分身不暇。因此，他提議劉忠與邵氏合作。

章國明由《點指兵兵》到《邊緣人》的成功，已為影圈中人重視，成了一位最搶手的年青導演。

影話

笑料設計的優與劣
——再談《摩登保鑣》
扉白

許冠文的喜劇才能，是不容置疑的，《摩登保鑣》集編導演於一身，以港台製作水準首，許冠文這三方面的表現，都稱得上出色。

許氏喜劇，着重於構思，喜歡講「橋」，我們還是看看他的笑料設計，成績究竟怎樣？這關乎到一部喜劇的成敗。

香港劫案猖獗，《摩登保鑣》以護衛員為題，有其現實性，亦為觀衆所熟悉。但許冠文要拍的是喜劇，而不是警匪片，因此笑料的設計，多集中於護衛員生涯上。打劫在此片中有三個片段，一是劫銀行，二是劫解款車，三是劫古文物展覽館，喜劇性多不產生在打劫動作本身，乃在護衛員的表現上，如許冠英的甩褲子，許冠傑的被淨女所迷，許冠文的虛張聲勢，等等。

以護衛員生涯製造笑料，我們不能不稱讚許氏的頭腦靈活，能以此填滿八十多分鐘的放映時間。護衛員生涯中，訓練過程是影片製造笑料的最主要部份。成功的笑料設計，最出色的一例，是對「降落傘」的運用。課堂上講解、實習上使用，已引發出不少笑聲，至許冠文、許冠傑被匪所逼，跳傘逃生，影片把前此安排的兩個蠱惑馬迷「做馬」的片段，與這個場面巧妙聯接上來，產生了降落馬場、跌在馬鞍上大動作誇張的瘋狂一幕。他如扮賊嚇賊、揸車繞口令等都取得頗佳的喜劇效果。

但《摩登保鑣》的笑料設計，也有顯見許冠文似乎有點「江郎才盡」之處。至為突出的是許冠英在女友家，依照電台節目煮冬瓜盅一場，那是許冠文抄襲自己的設計。黃造時角色的身份，也有投機於時下「偷渡客」影視製作之嫌。古文物展覽所護衛劫匪相遇一場戲有生硬感，麻雀檯上的笑料則是許氏影片例牌貨色……這都是一些惹得人笑來卻並沒有新突破的地方。

港九影院聯合廣告

金冠·明月：今天獻映 邵氏出品賀歲巨片 楚原導演 魔劍俠情｜今五場映 飛俠哥頓

紐約·凱聲：今天五場請早 環球出品 杜比立體聲 音樂歌舞巨片 仙樂都 奧莉花紐頓莊主演 後晚除夕午夜場：歡樂神仙窩

龍華·恒星·油麻地·福星：今天五場 嘉禾賀歲片 許冠文 許冠傑 許冠英 摩登保鑣 今晚午夜場 石天麥嘉大笑片 歡樂神仙窩

新樂·富都·寶石：最後五場 水蜜桃 明天起映 賀歲巨片 十八雲英未嫁時｜五場 富都 摩登保鑣

新都·快樂：最後今天五場 水蜜桃 明天起映 賀歲巨片 十八雲英未嫁時

珠江·銀都：今日獻映 七彩長篇卡通 小山泰（白話粵語）｜今天五場 飛俠哥頓

海運·百樂：最後三天 杜比立體聲歌舞片 仙樂都｜初二 鬼馬金剛獨臂拳 勇者無懼

皇后·皇都：今天獻映 嘉禾許氏合拍賀歲喜劇 許冠文·許冠傑·許冠英 摩登保鑣 鄒文懷監製·許冠文導演

大光明·華都：盛況依然 彩色卡通片 小山泰｜最後今天 水蜜桃｜明天起映 賀歲巨片 十八雲英未嫁時

新光：請早訂座 小山泰 奪標

國際·太平：今天五場請早 許冠文 許冠傑 許冠英 合作狂喜劇 摩登保鑣

南華·南洋：今天續映五場 南華今午夜場 小山泰

總統·華盛頓：今天第二週 飛俠奇兵 人之初

普慶·明珠：最後兩天速看 今天：土星三號

京都·美華：狂滿請早 我要高飛｜今天五場 小山泰（白對話粵）

大華：越越欲罷不能 發保鏢

新華·大華·華聲：狂滿！三週五場 色欲狂徒

金門·民樂：大爆滿！今天五場 許冠文 許冠傑 許冠英 摩登保鑣 各報影評一致大讚 民樂今午夜場 歡樂神仙窩

麗聲·國都：大爆滿！今天五場 許冠文 許冠傑 許冠英 摩登保鑣 各報影評一致大讚 麗聲今午夜場 歡樂神仙窩

樂聲·國泰：大爆滿！今天五場 摩登保鑣 各報影評一致大讚

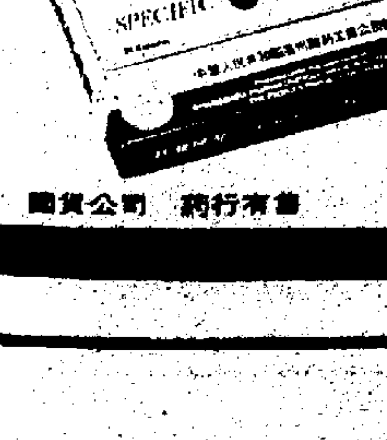
萬年·紫灣：今天兩院獻映 許氏兄弟·三年一部·精彩百出 嘉禾公司賀歲片 摩登保鑣 許冠文·許冠傑·許冠英（白對話粵）

Ref 2165-39-75 全鋼、自動 日曆超級防水表

Ref 2167-50-12 包金、全鋼、自動 星期日曆超級防水表

益壽延年之人參…… 本品選用正北高麗參、上等…… 功能烏鬚髮、補氣血、預防…… 常服益壽延年。 中國廣州製藥工業…… 正豐國產藥品有…… 電話：5-748413,

新產品 新貢獻 「療」……兼備的 特效腰…… 中藥製劑 無……



總督杯初賽昨煞科
東方淘汰愉園
加時仍賽和　射球判高下
東方下兩城　愉園入一粒
八強為精方蜂寶昇嘉荃警

【本報訊】總督杯足球淘汰賽初賽最後一仗，昨在大球場上演，東方與愉園經過一百二十分鐘角逐，仍以〇比〇賽和，因而要互射十二碼球決勝，東方以二比一淘汰愉園。

至此，這個杯賽的八強已揭曉，（上線）精工、東方、海蜂、寶路華，（下線）東昇、嘉山、荃灣與警察。

昨天入場看客不足兩成，僅四千九百九十六人，門票收入六萬一千二百一十二元。

東方、愉園之役，這是一場悶戰，愉園傷兵多，陳炳安下半場受傷退下火線，鍾楚維紮住上陣，打不足十分鐘，又因觸傷舊患，完全失去作用。東方薛頓與戴歷均欠速度，且缺乏正宗中鋒配合，演出平平。

雙方互射十二碼球決勝，十個人射球，只有三個人入，命中率奇差。東方先射，戴歷、洪偉平入網，薛頓被攔出，曾英全、曾錫昌「宴客」。愉園後射，僅梁帥榮一人射入，余國傑、鄧錦添被攔出，劉榮業與黎新祥「宴客」。

比賽的上半場，東方攻勢較多。九分鐘，愉園王熾輝助攻，禁區外抽射，韋特文撲出，陳炳安欲「執死雞」，惜皮球越門而去。三十四分鐘，愉園鄧錦添入替茹健德。四十分鐘，東方薛頓右路傳中，鄧鴻昌中路接應，離門十二碼凌空抽射，皮球貼柱出界。四十四分鐘，鄧錦添離門三十碼放冷箭，韋特文飛身托球出界。

下半場兩隊仍亂鬥亂，十分鐘，陳炳安與東方球員爭球時，跌落地，左手脫臼，由鍾楚維出替。十八分鐘，梁帥榮勾跌薛頓，被球證示黃牌警告。未幾，東方和拉入替李澔國。

加時再戰，東方傳振邦入替和拉。一分鐘，洪偉平侵犯余國傑，被球證示黃牌警告。十二分鐘，陳世九右邊助攻下底線，剎球入中，鍾楚維頭頂攻門，皮球偏門而去。加時下半場，東方徐國安犯不君子行為，被球證示黃牌警告。十四分鐘，鍾楚維右路傳中，愉園最後一擊，陳國雄禁區內施射，被韋特文撲出。最後互射十二碼球決勝，東方勝二比一。

東方
韋特文
鄧兆明　曾錫昌　洪偉平　曾英全
徐國安　林守焯　鄧鴻昌
戴歷　和拉　薛頓

愉園
陳雲岳
吳炳南　黎新祥　梁帥榮　王熾輝
陳炳安　茹健德　陳國雄　陳世九
劉榮業　余國傑

戴拿模足球隊昨晚抵港，攝於啟德機場。

方愉射十二碼球統計

東方（先）　愉園（後）
戴　歷（入）　鄧錦添（搶出）
薛　頓（搶出）　余國傑（搶出）
曾英全（宴客）　梁帥榮（入）
洪偉平（入）　劉榮業（宴客）
曾錫昌（宴客）　黎新祥（宴客）

東方戴歷（右一）衝門，黎新祥（三號）將球頂出解圍。

賽後談

方愉合演悶波

昨天東方勝愉園的一場總督杯足球初賽，一如前天寶路華勝南華之役的翻版，沉悶地混戰一百二十分鐘打成〇比〇和局。至互射十二碼球，東方才射入二比一之數而贏了愉園，進入複賽週。

前天一仗，勝方寶路華對於射十二碼球還算射得靚。昨天一仗，勝方東方只係「好彩」射入兩球而已。

看比賽過程，大部分時間是在中間球來球去，白衫交紅衫，紅衫交白衫，錯傳至多，特別是愉園，在鄧錦添入替茹健德之前的一段時間，在中場得球推進幾沒有一次傳出較準繩，常使到前鋒徒勞奔走。

下半場十分鐘，愉園陳炳安傷出，以紮住舊傷的鍾楚維入替，因頗起牽制作用，乃見愉園攻勢略多。但是，鍾因紮住踢及不多時又觸着舊傷，舉步維艱，再不起牽制作用。而劉榮業的演出，與上周聯賽勝海蜂之役判若兩人，故只得余國傑自彈自唱，如此單調，怎可以擺「士哥」！不能攻，僅有守，各個守衛力戰一百二十分鐘得保不失，總算表現不錯，而東方前鋒各自為戰，得個走字，亦屬實情。

東方的演出，好像一盤散沙，左翼薛頓表面似乎踢得很快很活，却是盤帶多，與反串中鋒的戴歷殊不合作。而戴歷雖肯走，但被梁帥榮盯得很貼，致「郁不得其正」。下半場十九分鐘和拉入替傷出的李澔國，這個大而無當的前鋒，沒有一個動作對進攻起作用，像個歹角，惹人笑，被喝倒采。

以其整體而言，只得一個鄧鴻昌演出較佳，門將韋特文以反應快，撲去一個近射險球及一個死角高波，也算稱職，其餘表現平平。所以與愉園打成一場悶戰也。

東方贏了此仗，他日複賽對精工，預料其必敗，因它冇隊型也。

·正牌軍師·

教頭黃興桂賽後談得失
東方昨成功凍結愉園殺手
前鋒攻擊力較差　門射十二碼球講運氣

【本報訊】東方昨天憑互射十二碼球，以二比一的低比數氣走愉園，晉入總督杯複賽。賽後，東方教練黃興桂認為，已隊表現不大好，難得的是後防全場無一錯誤。

黃興桂說，鄧兆明及曾英全成功的凍結愉園的兩個前鋒余國傑及劉榮業。不過，他亦承認，東方的前鋒力量太差，而且又欠一個中鋒。至於互射十二碼球，黃興桂認為，射十二碼球的壓力太大，而且要講運氣才能得勝。

愉園教練盧德權表示，昨仗以互射十二碼球而敗陣，球員演出已算有交代。

盧稱，最初已估計有可能射十二碼球決勝了，安排鄧錦添先射，因他在練習時命中率甚高，惜因緊張而射失。「黎祥」一棍最後一關，亦因他經驗較好，可惜又[……]。

人算不如天算
鄧錦添命中率高却射失
黎新祥經驗豐富竟宴客

女子中級乒球賽
曉達南華南告捷

【本報訊】全港公開女子中級團體乒乓球賽，昨天在乒總會所舉行兩場四強決賽，曉達勝康樂組五比〇，南華南勝華雄五比一，得勝隊將於日間爭奪冠軍。

另外，男子中級團體乒乓球賽昨天開始進入決賽周，比賽結果，荃灣坊聯勝旋聯隊五比〇，政府華員會勝土產五比二，新界體聯A勝健青五比一，晨風A勝福建B五比一，銀鷹勝幻影五比一，公民青年勝染料商會五比一，新界體聯B勝崎嶇五比〇。

男子中級團體乒乓球賽今晚續有四場在乒總會所上演。

來港賀歲　對抗港聯港代表隊
戴拿模隊昨晚壓境
領隊稱擁有七國腳球員狀態佳

【本報訊】來港賀歲的南斯拉夫戴拿模足球隊，昨晚由澳洲墨爾本抵港，他們將在年初一及年初四分別對抗港聯及港代表隊。

客軍昨晚經長途飛行抵港後，部分球員頗露疲態。客軍領隊蘭克表示，他們在澳洲比賽四場，二勝二和，表現不俗。最後一仗是對維多利亞省隊，打和一比一，此仗是戴拿模訪澳洲表現最佳的一仗。

蘭克又透露，在對維多利亞省隊時，隊中的副選門將維納克男戳傷臂，幸而正選門將史甸捷狀態甚佳，可在港上陣。

他稱，全隊球員目前正處於佳態，陣中七員國腳均有隨隊東來。目前，全隊中以隊長沙植名聲最響，他被譽為南國最佳球員之一。

三年前，戴拿模隊來港比賽時，曾分別負於港聯及瑞典哥頓堡隊腳下，但蘭克表示，目前全隊實力已有改進，可望在港旗開得勝。

足總將在今天下午四時在利園酒店舉行記者招待會，報告客軍訪港事宜。客軍今天下午五時練習，場地未定。

法航排球隊訪港
男女均不敵港聯

【本報訊】法國航空公司男女子排球隊，昨晚在九龍伊館場分別與港聯男女子排球隊進行友誼賽，結果，客軍男女隊均以〇比三見負。

雙方女隊率先對抗，三十五分結束比賽，三局比分是一五比〇、一五比三、一五比三。

接着由雙方男隊較量，法航拉雜成軍，連教練在內只得七人，缺乏兵源。港聯以壓倒優勢取勝，三局比數是一五比八、一五比七、一五比七。

衣錦榮歸
春節回鄉

MORLEY

英國
麼利

●高級產品●
●茄士咩內衣●純羊毛內衣褲
●織花羊毛外衣●羊毛襪●皮手套

宜禮有限公司
Agent: ERICH INTERNATIONAL (H.K.) LTD.

遷址通告

敬啓者：本公司訂於一九八一年二月二日起遷往下列自置新址照常營業敬希垂注是荷
香港銅鑼灣浣紗街33至45號浣紗花園四號地下
電話：⑤七九零九八二五一六
電報掛號：六六三九
電傳號碼：61986 ITTH HX

我司屬下機構：鴻潤行有限公司亦於一九八一年二月二日起正式營業。
香港銅鑼灣浣紗街33至45號浣紗花園四號地下
電話：⑤七九五四七三一四
電報掛號：HONYEN HONG
電傳號碼：61986 ITTH HX

國際大通行有限公司謹啓

美國英國加拿大中學專科學院
Holborn Tutorial College, Capital Tutorial College, Langham Secretarial College, Alpha College, St. Joseph's High School, Advance Business College, Loughead Business College, South Bay College of Business, ELS Language Centres.

擴大招收中國自費留學生

鑒于中國"出國留學人員工作會議"最近之決議："自費留學人員是我國留學人員的組成部份，也是出國學習、培養人材的一條渠道，應該以積極、讓行的態度給予支持。在政治上，對自費留學人員應和公費留學人員一視同仁，不得歧視"。我校等特擴大招收中國大陸之高中畢業生入學，以促使中國四化建設之早日實現。有志者可委托在港親友逕與我校之亞洲區招生總代理"西太平洋海外升學指導中心"接觸。該中心免費解答一切有關入學申請及入境簽証問題。本校等均為在美、加、英政府立案之標準設備學校，可爲升入各地大學提供優良機會。招生班級包括中學 G9-13（即中三至大學預科）、G.C.E. "O"&"A" Level（即高中及預科英數理化等）及工商管理、秘書全科、會計全科、醫葯助理、法律秘書、醫葯秘書、廣告設計、大衆傳播、環境污染、旅遊全科、美髮全科、髮型設計及新聞全科等專業學系。

地址：香港九龍尖沙咀星光行1227A室
電話：③696477（四線）　專線電報：38603-WEPAC-HX

分類廣告

尋訪
李敏文 尋 李強力
現年七十七歲，尋表叔陳玉山，尋弟謝嘉猷，現年三十九歲，李嘉柔，現年三十八歲，兩人曾留學美國，現在港做技術人員，如有上述人仕訊息，請晚上八時電⑤四七〇七四九李秉文

徵求
徵誠
中國兔毛，瀝青，無煙煤，現貨或期貨均可，確有貨源合同者請速電K3151 81 叫7683即覆

租售
廣州市
一幢兩層樓宇出售地點旺盛北京路之一（太平沙環珠里五號）華約五十大廈後面積公尺全座交吉平方便十七萬有意取價港幣K877353洽者請電

聲明
遺失聲明
茲遺失城銀行紅帳辦事處活期存款A/C25622號存摺一本，除向該行掛失外，特此聲明作廢。林育瑞啓
遺失聲明
茲遺失城銀行紅磡辦事處定期單第000478號，除向該行掛失外，特此聲明作廢

營業
精明車行有限公司　全新日產得勝
2,000cc. 雙排六座位小貨車
載重1,000公斤 常備現貨供應
（特別適合國內城、鄉使用）
九龍大角咀福全街54號地下
3-953512，3-953562　黃超明洽

亞洲行
總代理菲律賓夾板廠 Philippine Plywood 3mm 4×8 及厚夾板價格克己
電話：5-754727

精明機械貿易有限公司
深圳市修配廠
經營各類汽車及重型貨車維配維修、鈑斗、翻新、洗車噴油保養、零件服務。
香港辦事處：九龍大角咀福全街54號地下
電話：5-953512，3-953562
深圳廠址：深圳市布吉鎮新村（質肥廠側）

海豐縣小客車服務中心
設備豪華　安全快捷
每日來往深圳——海陸豐、汕尾專辦縣內各鄉鎮之包車及客運
香港南聯公司總辦事處：
九龍彌敦道343號永安貿易大廈902室　電話：3-882892
九龍觀塘雅和街醉瓊樓酒樓　電話：3-415418

同鄉西裝
現成西裝每套 819元
單西裝每件 49 元
免費包改稱身
另肥佬尺碼西裝平賣
（九龍青山道104號地下聯美服裝公司）
（即發熱街口）

出讓
必稱廉讓
使用無牌車地盤佳貨全佳必備干祺下午七時後電：三一六三二零九一羅洽

新設 舊書特價部
廉價出售舊書及斷市絕版書
九龍西洋菜街二號T實用書局
（近登打士街家樂商場）

國產壽衣
攜帶壽衣　同鄉祝壽　本號常備　經濟壽衣　絲綿袍褂　顧綉褂裙　綉花衾被　陀羅經被　玉石骨盅　殯儀用品　門沽批發　一切從廉
九龍西洋菜街2—X（登打士街口）電話K—841915
上海福祿壽

經濟一週

石油產品加價，美國商業銀行減低優惠利率，歲晚的港元匯價仍甚疲弱，這都是上週較受注視的幾則新聞。

由上週三起，四家石油公司已提高石油產品價格，平均加幅為百分之九。這大致與油國決定的原油加價幅度相同。香港多由新加坡輸入石油產品，但近來港元兌美元跌價又已使石油產品入口的匯水成本隨

美國西南銀行和海洋密蘭銀行，上週二、三分別減低了優惠利率一厘和半厘，而更具影響力的摩根信託和美華銀行，亦把經紀貸款利率減半厘，這些消息，對美、港股市都起了刺激作用。「萬國寶通」於週五宣佈，把優惠利率由二十厘減至十九厘半，這表示美國利息有續降之勢。但因聯邦儲備局的貼現利率迄未減低，它無意放寬抽緊信貸的貨幣政策，而美國經濟衰退在首季內亦未有重現，官方

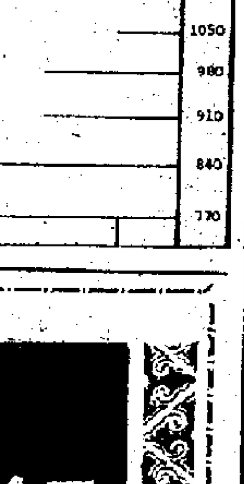
易重振，而香港內部經濟過熱則非短期所能消除，估計港元的疲頹走勢，在今年中之前，仍難改善。去年香港的實際通脹年率，一些大銀行估計為百分之十六、七，今年雖會略降，但仍將達百分之十三至十五。因此，優惠利率將無可能低於十厘，許多銀行家都作此判斷了。事實上，港元越是低沉，則銀行越難考慮減息，因為這會導致資金外流加劇，壓低香港經濟增長率，並使入口通貨膨脹的壓力增

外地打入香港去年為五千三百零三萬四千分鐘，較前年的四千七十九萬六千分鐘增加一千一百二十三萬八千分鐘，增幅為百分之二十九點九。來往次數最多的頭五個

港幣買賣價
（廿一日）

	買價	賣價
	528.00	529.00
	529.50	529.90
	12.38	12.50
	246.00	248.00
	271.50	273.00
	106.70	109.00
	227.00	228.50
	4.90	5.20
	439.00	445.00
	610.00	615.00
	255.50	258.50
	252.00	254.00
	65.50	67.00
	25.40	25.90
	78.00	80.00
	13.50	13.80
	94.50	96.00
	334.78	336.36
	29.73	29.87

7.60　（+0.10）



銀行一覽

經濟一週

油價、利息與港元

鄭明

石油產品加價，美國商業銀行減低優惠利率，歲晚的港元匯價仍甚疲弱，這都是上週較受注視的幾則新聞。

由上週三起，四家石油公司已提高石油產品價格，平均加幅為百分之九。這大致與油國決定的原油加價幅度相同。香港多由新加坡輸入石油產品，但近來港元兌美元跌價又已使石油產品入口的匯水成本隨而增重。此次工業燃油的加幅最大，計達百分之廿六。一些油公司的發言人表示，自兩伊戰爭發生的四個多月來，由於伊朗石油出口大減，已使國際油價急升約三成之多，這是對工業燃油漲價侍多的一種解釋。

但是，工業燃油大加價，已令香港印染業一年消費燃油的開支，由七億八千萬元加至十億元。印染同業公會會長黃鑑認為，這將會削弱香港紡織品的外銷競爭力。他建議港府，對民生與工業有重大關係的石油產品，應採取有限度的干預和統制，並應重新考慮建煉油廠，使本地市場和出口貿易都有油價穩定的支持。

美國西南銀行和海洋密蘭銀行，上週二、三分別減低了優惠利率一厘和半厘，而更具影響力的摩根信託和美華銀行，亦把經紀貸款利率減半厘，這些消息，對美、港股市都起了刺激作用。「萬國寶通」於週五宣佈，把優惠利率由二十厘減至十九厘半，這表示美國利息有續降之勢。但因聯邦儲備局的貼現利率迄未減低，它無意放寬抽緊信貸的貨幣政策，而美國經濟衰退在首季內亦未有重現，官方不急於減息以刺激經濟，免使已轉和緩的通貨膨脹又告加劇，故預料在二、三月間，美國優惠利率只會緩跌和微跌，而不易減至十八厘以下。因此，香港利率回降亦只能是緩慢和小幅度的。

在一月廿一和廿六兩天內，港元匯率指數竟曾跌至八七點二、三的最低紀錄，即與前年七月下旬的水平相同。這主要是由於出口貿易明顯放慢、入超續增所致。鑑於上半年港貨輸往美國和西歐仍不易重振，而香港內部經濟過熱則非短期所能消除，估計港元的疲頹走勢，在今年中之前，仍難改善。去年香港的實際通脹年率，一些大銀行估計為百分之十六、七，今年雖會略降，但仍將達百分之十三至十五。因此，優惠利率將無可能低於十厘，許多銀行家都作此判斷了。事實上，港元越是低沉，則銀行越難考慮減息，因為這會導致資金外流加劇，壓低香港經濟增長率，並使入口通貨膨脹的壓力增大。所以銀行公會上週五決定，存款利率暫仍不變。

在歐美市場淡弱，銷貨前景不明朗的情況下，港商對於拓展新興市場已更形重視。最近到西非尼日利亞訪問十一天的一個香港貿易團，共接得訂單八千八百萬元，比上一周增逾四倍，其中收音機、火水爐、風燈及小型冰箱等都頗受歡迎。據率團訪問的香港總商會貿易部高級經理陳煥燊說，該國有九千萬人，石油收益豐富，近來國民收入顯增，去年首十個月購買港貨，比前年同期激增一倍，足見港貨在當地增銷仍頗有潛力。此外，中東、南美、東非和歐洲的法、意、西班牙等國，也是今年港商要拓展產品銷路的一些重點市場。

美國銀行購金門十五層 傳還向業主要更多單位

中區一級寫字樓租值繼續步步高升

據統計去年平均比前年升了六成半

【本報記者施適報道】金門大廈由二月四日（農曆除夕）起，將正式易名為美國銀行大廈。該商廈的寫字樓租戶，近已接到大業主這一通知。他們並把大廈易名之事通知來往客戶，以方便函件的投寄。

美國銀行已買入金門大廈十五層，傳說還要向業主洽購更多的單位。

中區一級寫字樓的租值，此刻仍因供不應求而步步高升中。以建成了廿多年而地點上佳的中建大廈為例，去年四月滿期的一些寫字樓，新租已加至每月每平方呎十六元，但最近租約滿期的一些寫字樓，租金又再升至每月每平方呎廿三元，即八個月內已漲逾百分之四十三。因鄰近新落成的一級寫字樓新租已達廿六元，故現正進行幕牆裝修的中建大廈業主認為，該廈寫字樓新租定為每月每平方呎廿三元實不算貴。

康樂大廈一家輪船公司，最近與業主簽妥了新租約，聞新租已加至每月每平方呎廿五元。該大廈另一家船公司的發言人表示，雖然新租已作了大幅度提高，但該公司今後數年仍將續在康樂大廈營業，而無意另覓地自置行址。因為船公司在中區辦公及與客戶來往，總比其他區域為方便。同時，要在中區買入一間面積過萬方呎的大型寫字樓，也很難找到賣盤。因為某大地產公司的中區寫字樓，都是只租不賣的。

據一家大型物業測量行發表的統計顯示，去年中區寫字樓的租值，平均比前年上升了六成半。若以上述中建大廈的加租幅度為準，則今年中區一級寫字樓的租值仍可能再比去年加逾六成。

美國基本貨幣供應 最近一週減卅二億

經濟 ①

國際經濟消息

▲據合衆國際社紐約三十一日消息，美國聯邦儲備局三十日發表，美國政府的基本貨幣供應量在最近一週內下降了三十二億美元，而以廣義的M一—B範圍計算也減少五億美元。兩者的減少，會減輕利率上升的壓力。

此外，美國的先行經濟指標在去年十二月份下降百分之零點八，是去年五月以來首次下降。這顯示美國經濟冷却，亦會導致美國利率下降。

▲據法新社東京消息，日本通產省三十一日一個鋼鐵業團體，成立一個生產卡特爾，以對付經濟衰退。

這個團體，由五十一個業務虧損的鋼條製造廠組成。它們的生產，佔日本鋼條總產量的六成左右。

目前東京鋼條價格跌破成本，使許多鋼條製造廠陷於業務虧損境地。

▲據法新社巴西里約熱內盧消息，巴西中央銀行一月三十日宣佈，巴西貨幣對美元貶值百分之一點六〇一，二月二日起生效。這是今年開始以來，巴西貨幣第三次對美元貶值。

▲據路透社新加坡三十一日消息，最新的官方統計數字顯示，一九八〇年到新加坡的外國旅客超過二百五十萬名，比一九七九年增加百分之十四。

其中三分之一以上人數來自東南亞國家。

▲據曼谷消息，泰國國家銀行在一項對本年度泰國國家經濟的預測報告中表示，鑑於本年度經濟擴展率，包括按高油價與入口貨價的增加。雖然在本年尾可使用泰國海灣開採得的天然煤氣，但本年度向外購進的燃油價格，其增加率將不少於百分之三十五，價值額將提增一百五十億銖。非油類的商品入口額的增加將處於正常狀態，即百分之三十七、八。

基於上述原因，國家銀行對本年度經濟預測中指出，對外貿易入超和國際收支逆差問題將比去年更加嚴重，預測對外貿易入超，將超逾七百億銖，國際收支逆差額將約六百億銖。

泰國外貿逆差 今年更加嚴重

中港商業通訊活動近年越來越見頻密

香港對外地通訊亦有不同增加

【本報記者黎偉成報道】香港與中國內地通訊活動越來越頻密，去年的長途電話使用率較前年增加一倍有多。香港大東電報局公關經理姚雯姑向記者解釋通訊倍增的原因是中國推行四個現代化計劃等開放政策，使香港與中國在商業貿易上的通訊需要有較大的增長，而私人的通訊聯繫也較前為多，估計今年香港與中國各地通訊還會有新增長。

姚雯姑透露了去年的長途電話使用數字：一九八〇年內，兩地來往的電話總數為二百八十九萬二千三百三十二分鐘，比一九七九年的一百三十九萬五千六百九十七分鐘增加了百分之一百零七。她說：「由於一個國家或地區與外地通訊的辦法，習慣是與異地的一兩個主要地點建立通訊點，再透過這個通訊點與其他地方聯繫，因此香港與內地的北京、上海、廣州及深圳四個市有直接通訊關係，已比美國僅有三藩市、紐約二地為多，看來今後將不會怎麼增加通訊點了。不過，兩地仍繼續積極加強通訊服務的效率。」她又稱，去年香港與外地的各類通訊也有不同程度的增加，情況分別是：長途電話：香港至外地去年為四千二百八十七萬八千分鐘，較前年的三千一百三十一萬分鐘增加一千一百五十六萬七千分鐘，增幅為百分之三十七，外地打入香港去年為五千三百零三萬四千分鐘，較前年的四千七十九萬六千分鐘增加一千一百二十三萬八千分鐘，增幅為百分之二十九點九。來往次數最多的頭五個國家或地區為：日本、台灣、美國、英國、澳門。專用電報：打出為二千四百四十八萬五千分鐘，較前年增百分之二十八。

應節水果暢銷

【本報訊】本地零售果商和食家紛紛採購水果應春節市場銷售和自用、送禮。最近兩天各種果品銷路大增，其中尤以美國「新奇士」橙和蘋果銷量最為大宗，平均每日共銷七萬餘八萬盒。其他如蕉柑、蘿崗甜橙、沙田柚、台灣蜜柑和甜橙……等應節出貨大宗。預料，今天銷貨還會增多。

股市一周

股價堅交易淡

市場人士似有待機而動之勢

劉孫

上週股票價轉升，交投稍減，市道略為牛皮，市勢則堅穩而硬朗，人心待動，只是等候時機而已。

上週恒生指數升五十六點六六，遠東指數升三百四十二點二，金銀綜合指數升五十三點整，金指數升三十六點九，銀指數升一百零七點三八。指數顯示，細股上升較多。

上週股票四會成交，共值二十二億八千六百七十二萬元，其中九龍佔二百九十三萬，金銀佔八億零八百五十五萬，遠東佔十一億二千九百零三萬，香港佔三億四千六百二十一萬，比前週減少五千一百七十五萬。數字顯示，上週市道稍為弱些，但弱不了很多。

從上週大市表現出來的實況評論，交易減少而市價上升，只能顯示買賣雙方均稍轉觀望，但買家略比沽家盛。否則，市價只能下跌。其次，交易雖然減少，但減少不足百分之三，可說是減幅微小。就以上情形，已顯得市勢硬朗，只有人心堅挺，市勢才硬朗得來。

上週市場人心何以能堅，根據什麼而待動呢？這倒是值得把情況綜合一下的。首先，也就是人們最關心的美國銀行利率，先是聖路易西南銀行降低優惠利率半厘，跟着，大通、美華、紐約銀行對經紀放款分別降低半厘至一厘。接着，海洋密德蘭銀行又把優惠利率降低半厘，降為十九厘半，再加上紐約短期貸款利率也下降。把這些點滴事情連結起來，就發現其態勢轉向下傾，只差未有大型銀行宣佈降優惠利率罷了。

其次，前昨兩週間，本港官方和非官方人士，在不同的場合先後指出去年香港經濟繼續發展，而且增幅較大。部分非官方人士並指出，有股票上市的公司增益可觀。這種語調，與去年同期所說意思差不多。人們回顧去年情況，多感較為滿意，於是，信心加強了。

此外，還有不止一家公司醞釀當公司股上市，有更多公司被估計送紅股等等，加上市場銀根總的來說並不太緊，人心因之而堅。只是未有適當「觸媒劑」，才只待動而已。

據上週末外電報道，紐約美國銀行優惠利率降低半厘，降為十九厘半。該大型銀行的此一措施，加強了美國利率下降的趨勢。到本週，說不定會有更多美國銀行也實行減息。這一事態，有可能成為大市向好的「觸媒劑」。當然，現在已年近歲晚，頂多還有三日交易就休假數天了，在時間方面，對大市來一次漲潮未嘗不是一種局限。但如果有更多的美國銀行減息，降息之勢便將成「流」，過年之後將會漲勢不改的。如此，就算本週市價漲不了多少，甚至不漲，但一般人對後市都是看好的。

一週黃金行情

（一月廿六日至卅一日）

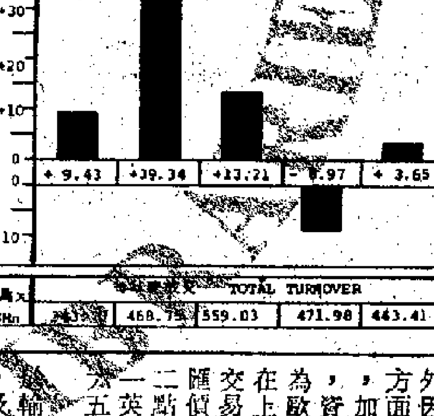
	日期	週一	週二	週三	週四	週五	週六
香港九九金（每兩港元）	開市	3,435.00	3,260.00	3,270.00	3,170.00	3,220.00	3,145.00
	收市	3,372.00	3,222.00	3,280.00	3,186.00	3,169.00	3,160.00
	最高	3,435.00	3,272.00	3,283.00	3,199.00	3,220.00	3,165.00
	最低	3,368.00	3,180.00	3,237.00	3,150.00	3,159.00	3,145.00
	息價	−17.20	−16.90	−16.12	−16.50	−12.74	−9.57
歐美金價（每安士美元）	倫敦	528.00	516.50	523.75	491.75	506.75	——
	蘇黎世	527.50	524.50	523.50	494.50	506.50	——
	貝魯特	529.25	524.75	524.25	494.50	507.25	——
	紐約	527.50	520.75	521.50	528.00	512.25	——
	芝加哥	530.50	528.00	513.25	522.00	505.50	——

註：歐美金收市價（紐約四月，芝加哥三月）根據新鴻基證券公司報價。

美匯越五三

【本報訊】本港美匯在上週末創新高峯，在收市前的交易中，不單止打破五二〇界限，更一度升至五三二新高水平。

市場人士認為，美匯價高漲，可能和內外因素有關。在外圍方面，因為美元轉強，加上波蘭局勢緊張，資金外調，美元成為歐洲市場搶手貨，在上週五倫敦市場的交易中，美元兌英鎊匯價由前一月收市的二點三九六八美元兌一英鎊，升為二點三六五美元對一英鎊。在本港方面，由於輸入通貨膨脹增加，及有些資金可能出現外調情形，在港元弱勢之下，挾高美元或有阻抵資金外流的一時作用。因此，一些市場人士估計短期內港幣匯價會續有受到這兩方面的因素影響，但如本港資金活動情形轉變，美元匯價或不致有出現超越外圍市場的升幅了。

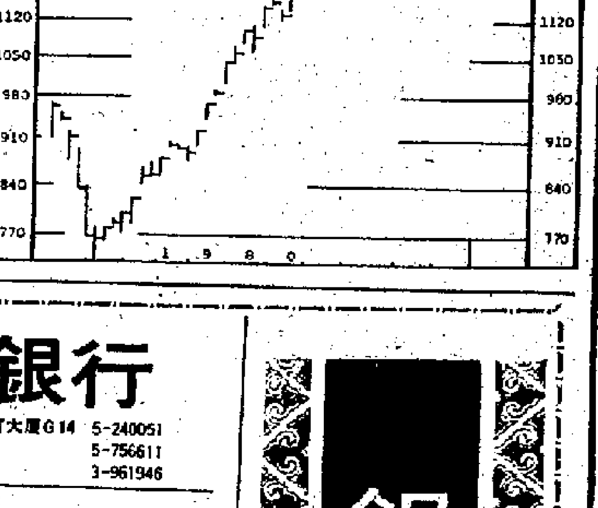


外幣對港幣買賣價

（一月卅一日）

貨幣	單位	買價	賣價
美鈔	每百	528.00	529.00
美匯	每百	529.50	529.90
英鎊	每鎊	12.38	12.50
西德馬克	每百	246.00	248.00
瑞士法郎	每百	271.50	273.00
法國法郎	每百	106.70	109.00
荷蘭盾	每百	227.00	228.50
意里拉	每千	4.90	5.20
加拿大元	每百	439.00	445.00
澳洲元	每百	610.00	615.00
日圓	每萬	255.50	256.50
新加坡元	每百	252.00	254.00
菲披索	每百	65.50	67.00
泰國銖	每百	25.40	25.90
印尼盾	每萬	78.00	80.00
新台幣	每百	13.50	13.80
澳門幣	每百	94.50	96.00
人民幣	每百	334.78	336.36
每百港元兌人民幣		29.73	29.87

港元匯率指數：87.60（+0.10）



遠東發展大廈通告

位於德輔道中113號至125號A原名周大福商業大廈已於一九八一年一月一日起改名為遠東發展大廈。

特此通告

遠東發展有限公司總辦事處啓

永隆銀行
進取不忘穩健
服務必盡忠誠

輝懋集團公司

謹向各界人士宣佈由本年二月一日起已禮聘
陳鏡波先生（MR W.K.P. CHAN, CPM）
為本集團公司董事總經理，各同業先進祈為賜教

輝懋實業有限公司
輝懋中國貿易有限公司
輝懋中國發展有限公司

香港德輔道中一八一至一八三號大新行六樓
電話：5-450808（四線）

輝懋集團公司

新鴻基財務有限公司

港幣存款利率行情

期限	利率	期限	利率
廿四小時	15.500 %	三個月	15.375 %
一個月	16.500 %	六個月	15.000 %
二個月	15.750 %	一年	13.875 %

最低存款額HK$50,000
歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款証」及「外幣存款」利率

總行	中區歷山大廈32字	5-261211	5-213126
銅鑼灣分行	怡和街21號樂聲大廈地下		5-771459
西區分行	德輔道西60號榮裕大廈1字		5-480252
太古城分行	太古城道24號夏宮閣地下		5-685245
金馬倫道分行	尖沙咀金馬倫道3號C地下		3-7216102
旺角分行	彌敦道608號總統商業中心地下		3-856033
佐敦道分行	彌敦道嘉賓大廈12字		3-301348
官塘分行	康寧道9號星光大廈8字		3-450291
元朗分行	教育路興發大廈地下		12-790236
葵芳新邨分行	興芳道26號B地下		3-7429911

東京銀行
（日本註册有限公司）
香港總行：遮打道3號 電話：5-230091
中區分行：德輔道中127號 電話：5-459449
銅鑼灣分行：軒尼詩道523號 電話：5-768823
九龍分行：漢口道14-16號 電話：3-686151
旺角分行：彌敦道582-592號信和中心地下 電話：3-320305
超過一百間分行 遍佈全球 各大城市
國際性外滙銀行 經營一切銀行業務
THE BANK OF TOKYO, LTD.

住友銀行
The Sumitomo Bank Ltd.
香港分行：香港皇后大道中五號
電話：5-226101
九龍分行：尖沙咀金馬倫道2-4號三樓
電話：3-7213241-6

國華商業銀行
香港分行
辦理一切銀行業務
經收國內滙款　全國通滙介款迅速
香港分行：畢打街告羅士打大廈101-102室 電話：5-212181

灣仔辦事處	電話：5-754371-4
九龍城辦事處	電話：3-832371-4
新蒲崗辦事處	電話：3-220171-4
廟街辦事處	電話：3-265255-8
慈雲山辦事處	電話：3-270235-8
[illegible]街辦事處	電話：3-250121-4
南昌街辦事處	電話：3-775111
牛頭角辦事處	電話：3-7502327
長沙灣辦事處	電話：3-705191-4
沙田大圍辦事處	電話：12-627839
觀塘辦事處	電話：3-450193

廣安銀行
Kwong On Bank Ltd.
與日本富士銀行合作，業務遍全球
總行：皇后大道中137-141號 電話：5-436231

西區分行	5-496321	海洋大廈分行	3-663371
堅尼地城分行	5-460185	紅磡分行	3-633301
香港仔分行	5-538135	土瓜灣分行	3-642313
筲箕灣分行	5-681141	九龍城分行	3-825666
銅鑼灣分行	5-776072	新蒲崗分行	3-232889
深水埗分行	3-805358	觀塘分行	3-894211
大角咀分行	3-964167	葵涌分行	12-247121
旺角分行	3-944215	荃灣分行	12-444108
油麻地分行	3-887505	元朗分行	12-794183

總分行均代辦理本行全資附屬機構
廣安財務有限公司 港幣存款 利率優厚

東亞銀行
總行營業部：香港置地廣場告羅士打大廈G14 5-240051
行政中心及各部：香港軒尼詩道314號 5-756611
旺角分行：九龍彌敦道638-640號 3-961946

香港區分行：

香港仔分行	5-527366	北角分行	5-783191
銅鑼灣分行	5-775002	鰂魚涌分行	5-629498
堅尼地城分行	5-468616	跑馬地分行	5-743180
西營盤分行	5-401035	文咸東街分行	5-448396
筲箕灣分行	5-692263	中區分行	5-450461
灣仔分行	5-756611	柴灣分行	5-563950
莊士敦道分行	5-281855	東亞大廈分行	5-7350072

九龍區分行：

大坑西分行	3-781953	九龍城分行	3-833389
大角咀分行	3-950088	馬頭圍道分行	3-627587
尖沙咀分行	3-663835	觀塘分行	3-438231-4
上海街分行	3-956494	荔枝角分行	3-879449
佐敦道分行	3-693919	新蒲崗分行	3-244061
長沙灣道分行	3-774261	大坑東分行	3-803347
慈雲山分行	3-256362	紅磡分行	3-658667
青山道分行	3-703738		

新界區分行：

上葵涌分行	12-221306	荃灣分行	12-429036
下葵涌分行	12-243047	元朗分行	12-781613

銀行一覽

【本報訊】來港賀歲的南斯拉夫戴拿模足球隊，昨晚由澳洲墨爾本抵港，他們將在年初一及年初四分別對抗港聯及港代表隊。

客軍昨晚經長途飛行抵港後，部分球員頗露疲態。客軍領隊蘭克表示，他們在澳洲比賽四場，二勝二和，表現不俗。最後一仗是對維多利亞省隊，打和一比一，此仗是戴拿模訪澳洲表現最佳的一仗。

蘭克又透露，在對維多利亞省隊時，隊中的副選門將維納克勇戰傷臂，幸而正選門將史甸捷狀態甚佳，可在港上陣。

他稱，全隊球員目前正處於佳態，陣中七員國腳均有隨隊東來。目前，全隊中以隊長沙植名聲最響，他被譽為南國最佳球員之一。

三年前，戴拿模隊來港比賽時，曾分別負於港聯及瑞典哥頓堡隊腳下，但蘭克表示，目前全隊實力已有改進，可望在港旗開得勝。

足總將在今天下午四時在利園酒店舉行記者招待會，報告客軍訪港事宜。客軍今天下午五時練習，場地未定。

第三張

A13 華夏 / B24 松木 / A24 亞運 / A48 招商局 / A40 東元 / 西區 招商局 / A49 遠洋 / A19 華夏 / 西區 新僑 / B19 中光 / B6 永裕 / A6 麥遜初 / A11 招商局 / A44 招商局 / 吉列島 益大 / 西區 東太 / A43 華夏 / B17 美成 / 西區 星洋 / A45 東海 / B8 華夏 / 西區 益豐 / A16 招商局 / A41 招商局 / 油蔴地 華夏 / B23 和平 / 西區 港郵 / B26 招商局 / B20 招商局 / 西區 五洋 / A14 順利 / B15 華夏 / 油蔴地 永裕 / 油蔴地 永裕 / B13 東源 / B4 國光

ING CORPORATION LTD.
船有限公司
道中恒昌大廈303室
245159　5-245150

AN CAREER"
盛輪
港二月六日
行二月十日
LAGOS, DOUALA,
OI, ABIDJAN
CHOTT CONAKRY.

洋航運有限公司
中71號聯邦大廈705室
091-8（4Lines）

「東勝」M.S. "FORTUNE VICTORY"
由秦皇島來。
已於二月一日晨抵港，泊B15泡。
請各收貨人運來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司　啓

有限公司
LINE
（印尼線）
、新加坡，巴生，庇
啲，曼谷，耶加達
，泗水
雅打馬士基　2月12開
安達馬士基　2月19開

聯航船務有限公司
OINT MARITIME CO.,LTD
－印尼定期航線
，泗水。
HYSAN
輪　船泊B19　即日收貨　二月三日開行
，泗水。
YDE
輪　四日抵港　二月七日收貨　九日開行
NGELITA　吊重15噸
輪　九日抵港　二月十一日收貨　十五日開行
航船務有限公司
道西21－24號
大廈三樓
九九五－九（五線）

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	基隆	2月4	海豐
新海德	NEW HYDE	印尼	2月4	聯航
金達文	GOLDEN DAMMAM	台灣	2月4	嘉聯
青石榴	GREEN GARNET	日本	2月4	日郵
珍珠	PEARL	新加坡	2月4	華英
東方鴻範	ORT. DESTINY	基隆	2月4	港郵
山雅士	SANVASS	日本	2月4	大源
利是馬士基	LESLIE MAERSK	歐洲	2月4	馬士基
北海	BEISHAN	天津	2月4	招商局
漱玉泉	SHUYU QUAN	青島	2月4	華夏
瑪魯古海	MOLUCCA SEA	天津	2月4	招商局
利康	NIHON	日本	2月4	寶隆
瑪莉碧琪	MARIE BAKKE	舊金山	2月5	森那美
和平晉州	HWAPYUNG JINJU	釜山	2月5	和平
東京丸	TOKYO MARU	日本	2月6	日郵
世界之虎	WORLD TIGER	曼谷	2月6	海陸
金拉高士	GOLDEN LAGOS	台灣	2月6	嘉聯
江發	KARA CAREER	歐洲	2月6	汎洋
和蘭士珊瑚	CORAL VOLANS	日本	2月6	大三
江盛	MUTAN CAREER	上海	2月6	汎洋
利文怡美利	RAMONEVERETT	日本	2月6	福來
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	基隆	2月7	海豐
榮峯	GLORIA PEAK	新加坡	2月7	大三
金樂	GEMLOCK	日本	2月7	天祥
奧丹多夫	ELISABETH OLDENDORFF	日本	2月7	日郵
金亞麗莎	GOLD ALISA	南非	2月7	新興
祥風	CHEONG WIND	曼谷	2月7	順昌
阿里士都	ARISTEU	日本	2月7	日郵
烈娜公主	PRINCESS LIBRA	日本	2月7	日郵
渣華富裕	NL.BOUNTY	基隆	2月7	渣華
威沙快輪	WESER EXPRESS	美國	2月7	捷成
太安	PACIFIC ASIA	日本	2月7	東洋
香港貨櫃	H.K.CONTAINER	高雄	2月8	港郵
青衣島	TSING YI ISLAND	高雄	2月8	香島
摩案	MOSEL	日本	2月8	大三
海誠	OCEAN SINCERITY	日本	2月8	大三
長洲	CHEUNG CHAU	高雄	2月8	島香
嘉隆	CHAR LOONG	高雄	2月8	嘉慶
海富	MARINE CONTAINER	基隆	2月8	永裕
美華	MYOMAYWA	仰光	2月8	新興
銀星	SILVER STAR	釜山	2月8	新興
海皇黃玉	NEPTUNE TOPAZ	新加坡	2月8	港恒
羅文士基	B.RUMINSKI	歐洲	2月8	天祥
派那可基	PIONER NAKHODKI	黎麗士芝尼	2月8	華林
日星	NISSHIN	日本	2月8	天祥
金融	SL. FINANCE	美國	2月8	海陸
七海橋	SEVEN SEAS BRIDGE	歐洲	2月8	川崎
愛娜	EDNA	台灣	2月9	快航
建華二號	KIEN HWA No.2	高雄	2月9	東海
新安順	NEWANGEL ITA	印尼	2月9	聯航
亞洲麗娜	ASIA LINER	美國	2月9	天祥
大進	BIG PROGRESS	日本	2月9	美邦
大安	TAIAN	日本	2月9	日郵
布里斯托丸	BRISTOL MARU	基隆	2月9	日郵
亞寶士貨櫃	ABOITIZ CONCARRIER	馬尼拉	[illegible]	[illegible]
百佳	AEGIS PRACTIC	日本	2月9	大三
寶蘇利亞	BUNGA SURIA	歐洲	2月9	麥遜初
魯賓	LUPIN	基隆	2月9	日郵
亞洲雅士	ASIA ACE	基隆	2月9	東洋
華賓納	VERBENA	基隆	2月9	日郵
美上美	BOONKRONG	曼谷	2月9	振盛行
富平	FU PING	華北	2月9	新僑
木星	JUPITER	釜山	2月9	港興
嘉莎娜	BUNGA ANGSANA	澳洲	2月9	麥遜初
愛高羅路	ERCOLE LAURO	歐洲	2月9	海運
大同	TA TUNG	高雄	2月10	東海
香港雅士	HONGKONG ACE	日本	2月10	山下
傑佛遜總統	PRES. JEFFERSON	美國	2月10	總統
上海	SHANGHAI	上海	2月10	招商局
金希拉	GOLD HILLA	基隆	2月10	新興
鄱陽	POYANG	新畿內亞	2月10	太古
香港雅士	H.K. ACE	日本	2月10	山下
哥連多丸	CORINTO MARU	日本	2月10	大三
高麗元首	KOREAN WONIS ONE	高雄	2月10	利洲
革新者	SL. INNOVATOR	美國	2月10	海陸
嘉國	CHAR KUO	台灣	2月10	嘉慶
森巴華	SUMBAWA	日本	2月10	寶隆
寶利星	BONNY STAR	釜山	2月10	新興
和平東南	HWAPYUNG DONGNAM	釜山	2月10	和平
三光	SANKO SCORPIO	日本	2月11	天祥
阿波羅峯	APOLLO PEAK	新加坡	2月11	大三
湯馬士羅夫	THOMASROTH	基隆	2月11	日郵
聯安	EASTERN MERCURY No.1	日本	2月11	海聯
布勒治	E.R. BRUGGE	基隆	2月11	川崎
岩手丸	IWASHIRO MARU	基隆	2月11	日郵
天加	TANGA	日本	2月11	大源
海松	OCEAN PINE	日本	2月11	中央
迪卡	THEEKAR	基隆	2月11	太古
大成功	SUCCESS	日本	2月11	中央
邊列叨	BENATTOW	歐洲	2月11	達行
海皇琥珀	NEPTUNE AMBER	美國	2月11	港恒
長麗	EVER SUPERB	美國	2月11	利達
陶南一號	DONAM No.1	釜山	2月11	港郵
薩凡那丸	SAVANNAH MARU	日本	2月11	大三
陽光丸	YOHKOH MARU	基隆	2月12	山下
新悉尼	ZIM SYDNEY	台灣	2月12	新興
香港怡美利	THOMASEVERETT	日本	2月12	福來
渣華神戶	NL. KOBE	基隆	2月12	渣華
金星	VENUS	日本	2月12	美邦
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	美國	2月12	馬士基
麥堅利總統	PRES. MCKINNLEY	美國	2月12	總統
迪特士高	DITTE SKOU	高雄	2月12	捷成
基士文莎寶	CHRISTINA ISABEL	南美	2月12	天祥
士拉和	WLADYSLAWOWO	日本	2月12	天祥
世界之獅	WORLD LION	曼谷	2月12	海陸
利來自由城	NL. FREETOWN	新西蘭	2月12	太古
頓尼士	AGNES VENTURE	日本	2月13	日郵
雲備丸	ELBE MARU	高雄	2月13	日郵
福興	FOO HSING	高雄	2月13	海豐
南星	NANSING I	沙巴	2月13	國光
新海豚	NEW DOLPHIN	上海	2月13	新僑
好運	LUCKY OCEAN	日本	2月13	海聯
伏見丸	FUSHIMI MARU	基隆	2月13	日郵
和平雅特	HWAPYUNG ACE	釜山	2月13	和平
史蘭地亞	SELANDIA	日本	2月13	寶隆
若松丸	WAKAMATSU MARU	日本	2月13	日郵
新坎培拉	ZIM CANBERRA	新加坡	2月13	新興
東發	TUNG FAU	基隆	2月13	東海
佳拿	THALASSINI KYRA	南非	2月13	川崎
皇星	ROYAL STAR	釜山	2月13	新興
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	新加坡	2月13	馬士基
海王石榴	NEPTUNE GARNET	歐洲	2月13	怡和
亞洲菲達	ASIA FREIGHTER	美國	2月13	天祥
薩摩亞	SAMOA	美國	2月13	寶隆
太平	TAEPING	日本	2月13	川崎
地中海	MEDITERRANEA	地中海	2月14	天祥
安杜士	ANTHOS	日本	2月14	日郵
亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	2月14	太古
耐能	SL. ENDURANCE	美國	2月14	海陸
中華貨櫃	CHINA CONTAINER	高雄	2月14	港郵
三星	THREE STAR	台灣	2月14	達高
摩素快輪	MOSEL EXPRESS	美國	2月14	捷成
藍星	BLUE MARS	日本	2月14	日郵
海快輪	SEA EXPRESS	基隆	2月14	川崎

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
利康	NIHON	歐洲	2月4	寶隆
碧加布達大	PEGASUS PLENTY	歐洲	2月4	達行
博多丸	HAKATA MARU	地中海	2月4	日郵
奧丹多夫	ELISABETH OLDENDORFF	塞得港	2月8	日郵
派那可基	PIONER NAKHODKI	歐洲	2月9	華林
香港貨櫃	H.K.CONTAINER	漢堡歐洲	2月9	港郵
魯賓	LUPIN	地中海	2月10	日郵
森巴華	SUMBAWA	地中海	2月10	寶隆
華賓納	VERBENA	地中海	2月10	日郵
湯馬士羅夫	THOMAS ROTH	地中海	2月12	日郵
史蘭地亞	SELANDIA	歐洲	2月13	寶隆
雲備丸	ELBE MARU	歐洲	2月14	日郵
士拉和	WLADYSLAWOWO	歐洲	2月15	[illegible]
中華貨櫃	CHINA CONTAINER	歐洲	2月15	[illegible]
海德	OCEAN ENTERPRISE	地中海	2月15	[illegible]
地中海	MEDITERRANEA	地中海	2月15	天祥
利是馬士基	LESLIE MAERSK	歐洲	2月16	馬士基
[illegible]	PIONER VLADIVOSTOK	歐洲	2月16	華林
[illegible]	HAN JIANG	英國歐洲	2月17	海寶
[illegible]	EVER LOYAL	歐洲	2月18	利達
[illegible]	KHUD REPIN	歐洲	2月19	華林
江發	KARA CAREER	歐洲英國	2月20	汎洋
寶蘇利亞	BUNGA SURIA	歐洲	2月20	麥遜初
長裕	EVER HANDSOME	地中海	2月21	利達
蒙卡斯特嘉素	MUNCASTER CASTLE	歐洲	2月21	港貨櫃
七海橋	SEVEN SEAS BRIDGE	歐洲	2月21	川崎
愛高羅路	ERCOLE LAURO	地中海	2月22	海運
泰士來	TYSLA	地中海	2月22	百保利
香港快輪	H.K.EXPRESS	歐洲	2月22	捷成
羅文士基	B.RUMINSKI	歐洲	2月23	天祥
嘉航	CHAR HANG	地中海	2月24	嘉慶
海王石榴	NEPTUNE GARNET	歐洲	2月26	怡和
利來得	NL.DEJIMA	歐洲	2月27	寶隆
郁江	YU JIANG	歐洲	2月28	海寶
海洋雅士	OCEAN ACE	地中海	2月28	懋德
班菲羅夫士	GEROI PANFILOVTSY	地中海	3月1	華林
萬寶隆丸	MONT BLANC MARU	地中海	3月1	大三
漢堡快輪	HAMBURG EXPRESS	歐洲英國	3月1	捷成
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	歐洲	3月2	馬士基
羅麥士	KHUD ROMAS	歐洲	3月2	華林
樂好信	NORD HAU SEN	歐洲	3月2	東亞
高麗運氣	KOREAN CHANCE	歐洲	3月2	利洲
利來荷安	NL.HOORN	歐洲	3月6	寶隆

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
[illegible]	ORT. DESTINY	波斯灣	2月4	港郵
大加	TARONGA	波斯灣	2月4	百保利
金達文	GOLDEN DAMMAM	遠打	2月5	嘉聯
利文怡美利	RAMONEVERETT	仰光吉大港	2月7	福來
奧丹多夫	ELISABETH OLDENDORFF	阿丁	2月8	日郵
阿里士都	ARISTEU	阿麥巴	2月8	日郵
長洲	CHEUNG CHAU	紅海	[illegible]	[illegible]
青衣島	TSING YI ISLAND	波斯灣	2月9	[illegible]
嘉隆	CHAR LOONG	紅海	2月9	嘉慶
富平	FU PING	杜拜科威特	2月10	新僑
大安	TAIAN	科倫坡卡拉奇	2月10	日郵
魯賓	LUPIN	遠打	2月10	日郵
森巴華	SUMBAWA	遠打阿喀巴	2月10	寶隆
布里斯托丸	BRISTOL MARU	遠打	2月10	日郵
薩凡那丸	SAVANNAH MARU	卡拉奇達曼科威特	2月12	大三
湯馬士羅夫	THOMASROTH	亞丁	2月12	日郵
新悉尼	ZIM SYDNEY	依力	2月13	新興
美華	MYOMAYWA	仰光	2月14	新興
菲島怡美利	JOHNEVERETT	吉大港仰光	2月14	福來
若松丸	WAKAMATSU MARU	科倫坡仰光	2月14	日郵
伏見丸	FUSHIMI MARU	紅海	2月14	日郵
新海豚	NEW DOLPHIN	波斯灣	2月15	新僑
亞洲環球	ASIA GLOBAL	吉大港	2月16	東源
長忠	EVER LOYAL	遠打	2月18	利達
伊芙蓮馬士基	EVELYN MAERSK	波斯灣	2月19	馬士基
加賀丸	KAGA MARU	遠打	2月19	日郵
鯊寶島	SHARP ISLAND	波斯灣	2月20	香島
鶴台達	UNION HODEIDAH	紅海	2月20	安興
蒙卡斯特嘉素	MUNCASTER CASTLE	遠打	2月21	港貨櫃
加普拉	CAPELLA	杜拜達曼	2月22	麥遜初
亞里	JEBEL ALI	波斯灣	2月22	怡和
東方馬業	ORT.IMPORTER	波斯灣	2月22	港郵
金秀迪亞	GOLDEN SAUDIA	遠打	2月22	嘉聯
先達菲快	STRATHFIFE	波斯灣	2月22	太古
多倫士	TORRENS	波斯灣	2月22	百保利
麥迪遜總統	PRES.MADISON	阿拉伯海	2月23	總統
和川丸	KAZUKAWA MARU	杜拜達曼	2月23	川崎
新星加坡	ZIM SINGAPORE	依力	2月25	新興
河內丸	KAWACHI MARU	遠打	2月28	日郵

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
和蘭士珊瑚	CORAL VOLANS	羅安達	2月7	大三
珍珠	PEARL	羅安達	2月8	華英
金拉高士	GOLDEN LAGOS	西非	2月8	新興
渣華富裕	NL. BOUNTY	南非	2月8	渣華
巴西快輪	BRAZILIAN EXPRESS	西非	2月9	快輪
摩案	MOSEL	西非	2月9	大三
海誠	OCEAN SINCERITY	南非	2月9	大三
江盛	MUTAN CAREER	西非	2月10	汎洋
百佳	AEGIS PRACTIC	東非	2月10	大三
愛娜	EDNA	拉高士·亞巴巴	2月11	快輪
金希拉	GOLD HILLA	西非	2月11	新興
迪卡	THEEKAR	西非	2月12	太古
布勒治	E.R. BRUGGE	南非	2月12	日郵
岩代丸	IWASHIRO MARU	東非	2月12	日郵
海快輪	SEA EXPRESS	西非	2月13	川崎
渣華神戶	NL. KOBE	東非	2月13	渣華
安杜士	ANTHOS	北非	2月13	日郵
頓尼士	AGNES VENTURE	亞巴巴	2月14	日郵
三星	THREE STAR	拉高斯亞巴巴	2月16	達高
聖路易士	SAN LUIS	南非	2月17	太古
卑爾根丸	BERGEN MARU	路易士港	2月20	大三
渣華士巴尼吉	NL.SPARRNEKERK	南非	2月24	渣華
南非愛花	SA ALPHEN	南非	2月25	怡和
渣華馬尼拉	NL.MANILA	西非	2月25	渣華
大環球	GREAT UNIVERSE	南非	3月3	新興
金亞麗莎	GOLD ALISA	西非	3月4	新興
中國快輪	CHINA EXPRESS	西非	3月5	快航
巴華寶	BEAVERBANK	南非	3月6	天祥
白星	WHITE STAR	西非	3月7	達高
寶根威	BOUGAINVILLE	西非	3月8	沙唔
海力	OCEAN STRENGTH	南非	3月8	怡和
麥堅尼馬士基	MCKINNEY MAERSK	角城西非	3月9	馬士基

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
巴越海	PRAVADE SEA	山打根哥打基納巴盧	2月4	國光
青石榴	GREEN GARNET	印尼	2月4	日郵
滿東	GOTONG ROYONG	新加坡巴生	2月4	天祥
世界之虎	WORLD TIGER	曼谷新加坡	2月6	海陸
東京丸	TOKYO MARU	印尼	2月6	日郵
烈娜公主	PRINCESS LIBRA	印尼	2月7	日郵
利文怡美利	RAMONEVERETT	曼谷新加坡	2月7	福來
山雅士	SANVASS	新加坡巴生	2月8	大源
金樂	GEMLOCK	新加坡巴生	2月8	天祥
日星	NISSHIN	新加坡巴生	2月9	天祥
新海德	NEW HYDE	印尼	2月9	聯航
海皇黃玉	NEPTUNE TOPAZ	馬尼拉	2月9	港恒
大進	BIG PROGRESS	馬尼拉	2月9	美邦
香港雅士	H.K.ACE	馬尼拉	2月10	山下
祥風	CHEONG WIND	曼谷	2月10	順昌
亞寶士貨櫃	ABOITIZ CONCARRIER	馬尼拉	2月10	福來
美上美	BOONKRONG	曼谷	2月11	振盛行
祥安	FORTUNE TRADER	納閩汶萊	[illegible]	[illegible]
海松	OCEAN PINE	馬尼拉	2月12	中央
大成功	SUCCESS	馬尼拉	[illegible]	[illegible]
金星	VENUS	馬尼拉	[illegible]	[illegible]
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	新加坡曼谷印尼	2月12	馬士基
聯安	EASTERN MERCURY I	新加坡庇能	2月12	海聯
天加	TANGA	新加坡巴生	2月13	大源
世界之獅	WORLD LION	曼谷新加坡	2月13	海陸
三光	SANKO SCORPIO	新加坡巴生	2月13	天祥
菲島怡美利	JOHNEVERETT	曼谷新加坡	2月14	福來
百瑪達	AND.PERMATA	印尼	2月14	[illegible]
好運	LUCKY OCEAN	新加坡	2月14	[illegible]
新安順	NEW ANGELITA	印尼	2月15	[illegible]
藍星	BLUE MARS	雅加達	2月16	[illegible]
南星	NANSING I	汶萊納閩	2月15	國光
有利雅士	ELECTRO ACE	馬尼拉	2月16	山下
陶南七號	DONAM No.7	曼谷新加坡	[illegible]	[illegible]
海皇黃玉	NEPTUNE TOPAZ	新加坡曼谷	2月16	港恒
露加蘭	LUCULENT	新加坡庇能	2月16	捷成
新星丸	SHINSEI MARU	新加坡巴生	2月17	天祥
豐盛	OPULENCE	新加坡曼谷	2月18	新僑
安達馬士基	ANDERS MAERSK	新加坡曼谷印尼	2月19	馬士基
世界之虎	WORLD TIGER	曼谷新加坡	2月20	海陸
南星	SOUTHERN SPRAINER	新加坡巴生	2月20	大源
嘉莉	KARNARY	印尼	2月20	東宇
利華士	NAVALIS	馬尼拉	2月21	港恒
祥風	SING WIND	曼谷	2月21	順昌
寶迪加利	BERDIKARI	新加坡巴生	2月22	天祥
香港怡美利	THOMASEVERETT	曼谷新加坡	2月22	福來
[illegible]	KOTA PANJIANG	新加坡庇能	2月23	太平
[illegible]	DYNAMIC ACE	馬尼拉	2月23	東洋
海悅	SEA REJOICE	新加坡庇能	2月24	協成
永安	FORTUNE RUNNER	亞庇古晉	2月25	東安
幸隆	FORTUNE CARRIER	斗湖山打根	2月25	東安

東亞·東北亞線

船	名	開往港口	月日	公司
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	基隆	2月4	海豐
金源	TSIN YUEN	汕頭	2月6	源源
江發	KARA CAREER	上海	2月7	汎洋
和平晉州	HWAPYUNG JINJU	釜山	2月8	和平
海富	MARINE CONTAINER	基隆	2月8	永裕
銀星	SILVER STAR	釜山	2月9	新興
亞洲雅士	ASIA ACE	日本	2月9	東洋
大進	BIG PROGRESS	日本	2月9	美邦
羅文士基	B.RUMINSKI	日本	2月9	天祥
木星	JUPITER	基隆釜山	2月9	港興
寶利星	BONNY STAR	釜山	2月11	新興
陽光丸	YOHKOH MARU	日本	2月12	山下
金星	VENUS	日本	2月12	美邦
和平東南	HWAPYUNG DONGNAM	高雄釜山	2月12	和平
興華	HSING HWA	高雄	2月12	海豐
陶南一號	DONAM No.1	釜山	2月13	港興
皇星	ROYAL STAR	釜山	2月14	新興
福興	FOO HSING	高雄	2月14	海興
美華	MYOMAYWA	日本	2月14	新興
上海	SHANGHAI	上海	2月14	招商局
亞莉三	AURELIO Ⅲ	關島	2月16	富必
東發	TUNG FAU	基隆	2月15	東海
和平雅特	HWAPYUNG ACE	高雄釜山	2月15	和平
飛航雅士	CLIPPER ACE	日本	2月17	中央
遂利怡美利	MAKEVERETT	日本釜山	2月19	福來

北美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
保衞者	SL.DEFENDER	加州	2月4	海陸
來利碧琪	LLOYD BAKKE	溫哥華	2月4	森那美
積臣總統	PRES.JACKSON	西北太平洋	2月4	總統
利是馬士基	LESLIE MAERSK	加州紐約	2月4	馬士基
金融	SL.FINANCE	美國西岸	2月9	海陸
威沙快輪	WESER EXPRESS	加州	2月9	怡和
亞洲雅士	ASIA ACE	美國西岸	2月9	山下
亞洲麗娜	ASIALINER	美國西岸	2月10	天祥
海皇琥珀	NEPTUNE AMBER	美國西岸	2月11	港恒
高麗元首	KOREAN WONIS ONE	加州	2月11	利洲
長麗	EVER SUPERB	長堤紐約	2月11	利達
革新者	SL.INNOVATOR	加州	2月11	海陸
傑佛遜總統	PRES.JEFFERSON	加州	2月11	總統
陽光丸	YOHKOH MARU	美國西岸	2月12	山下
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	加州	2月13	馬士基
麥堅利總統	PRES.MCKINLEY	加州	2月13	總統
亞洲菲達	ASIA FREIGHTER	美國西岸	2月13	天祥
泰來	TAMARA	紐約美國東岸	2月13	百保利
雅利洲	APLICHAU	加州	2月15	香島
摩素快輪	MOSEL EXPRESS	加州西北太平洋	2月15	怡和
耐能	SL. ENDURANCE	美國西岸	2月15	海陸
飛航雅士	CLIPPER ACE	美國西岸	2月17	中央
解放者	SL. LIBERATOR	美國西岸	2月18	海陸
海皇明珠	NEPTUNE PEARL	美國西岸	2月18	港恒
東方學者	ORT. RESEARCHER	加州紐約	2月19	港郵
美國精兵	AM. LEGION	加州紐約	2月19	美輪
東方通商	ORT.EXPORTER	西雅圖溫哥華	2月20	港郵
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	加州紐約	2月20	馬士基
肯尼迪總統	PRES.KENNEDY	加州西太平洋	2月20	總統
海碧	SEAPAC CHESAPEAKE	美國西岸	2月21	天祥
寶利雅士	BONITA ACE	美國西岸	2月21	山下
新海發	ZIM HAIFA	洛杉磯紐約	2月21	新興
百保來	BARBER NARA	洛杉磯紐約	2月21	百保利
勝來	SINALOA	加州	2月21	寶隆
萬輪	MAIN EXPRESS	加州西北太平洋	2月22	捷成
自由者	SL. FREEDOM	美國西岸	2月22	海陸
美華碧琪	MARTHA BAKKE	溫哥華	2月23	森那美
長剛	EVER VALOR	紐約	2月23	利達
長耀	EVER SHINE	加州	2月24	利達
美國貿易	AMERICAN TRADER	加州紐約	2月24	美輪
銀鳳凰	SILVER PHOENIX	美國西岸	2月24	太平
約翰遜總統	PRES.JOHNSON	加州西太平洋	2月25	總統
海員	SL.MARINER	美國西岸	2月25	海陸
日光島	SUNSHINE ISLAND	加州	2月25	香島
亞洲雅士	ASIA ACE	美國西岸	2月26	山下
萬寶隆總統	PRES.VANBUREN	加州	2月27	總統
萬得	MENESTHEUS	紐約美國東岸	2月27	百保利
美國靈貓	AMERICAN LYNX	加州紐約	2月28	美輪

中南美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
哥連多丸	CORINTO MARU	中南美	2月11	大三
嘉國	CHAR KUO	加勒比海	2月11	嘉慶
泰來	TAMARA	加勒比海中南美	2月13	百保利
迪蒂士高	DITTE SKOU	南美	2月14	捷成
太平	TAE PING	南美	2月14	川崎
聖路易士	SAN LUIS	南美	2月17	太古
西班牙丸	SPAIN MARU	加勒比海	2月18	川崎
渣華長崎	NL.NAGASAKI	墨西哥美國西岸	2月19	渣華
百保來	BARBER NARA	加勒比海中南美	2月21	百保利
榮峯	PRIMERA PEAK	南美	2月22	大三
福他德班	FROTA DURBAN	南美	2月23	美邦
長剛	EVER VALOR	加勒比海	2月23	利達

澳洲·新西蘭線

船	名	開往港口	月日	公司
廣西	KWANG SI	新西蘭	2月4	太古
嘉芙蓮丸	CATHERINE MARU	新畿內亞	2月7	大煦
綠洲太子	OASIS PRINCE	南太平洋羣島	2月7	大煦
瑪莉碧琪	MARIE BAKKE	弗里曼特	2月7	森那美
嘉莎娜	BUNGA ANGSANA	澳洲	2月10	麥遜初
鄱陽	POYANG	新畿內亞	2月13	太古
渣華自由城	NL.FREETOWN	新西蘭	2月14	太古
新坎培拉	ZIM CANBERRA	澳洲	2月14	新興
亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	2月15	太古
保多夫斯基	KONS. PAUSTOVSKY	澳洲	2月16	華林
雅倫	ATHLON	新西蘭	2月16	森那美
澳洲企業	AUST.ENTERPRISE	澳洲	2月18	怡和
蒲台島	POTOI ISLAND	澳洲	2月19	香島
東方專家	ORT.EXPERT	澳洲	2月24	港郵
麗華碧琪	RAGNA BAKKE	弗里曼特爾	2月25	森那美
新墨爾本	ZIM MELBOURNE	澳洲	2月27	新興
貴州	KWEI CHOW	新西蘭	2月28	太古
愛華樂	ADVARA	澳洲	2月28	麥遜初

香港火車時刻表

紅磡開	到羅湖（標準時間）	羅湖開	到紅磡
上午5時30	上午6時36	上午5時47	上午6時56
6時25	7時41	6時12	7時25
7時10	8時20	6時42	7時55
7時41	9時05	7時15	8時34
8時22	9時45	7時57	9時05
9時06	10時16	8時42	9時56
9時58	11時16	9時22	10時39
10時47	下午12時04	10時02	11時18
下午12時15	1時33	×10時31	×11時26
×1時00	×1時54	10時53	下午12時12
1時10	2時25	11時39	12時54
2時24	3時38	下午×12時11	×1時07
×2時55	×3時49	12時34	1時50
3時14	4時29	2時00	3時24
4時27	5時40	2時48	4時10
5時18	6時35	4時08	5時25
5時53	7時06	4時54	6時08
6時23	7時33	6時04	7時18
7時00	8時10	7時07	8時20
8時06	9時18	7時41	8時57
9時24	10時29	8時21	9時31
★10時30	11時37	8時52	10時08
▲11時00	0時21		

★星期六停開，▲星期六行走，×港穗班車。

廣九直通火車時間表

紅磡開：上午八時三十分，上午十時十分，下午一時，下午二時五十五分　到廣州

廣州開：上午十一時二六分，下午一時零七分，下午三時五四分，下午五時五十分　到紅磡

航空貨運公司電話（一）

公司名稱	電話
中國旅行社貨運部	5－259121
國際空運（香港）有限公司	3－642391
大榮（香港）空運有限公司	3－7120211
川崎空運（香港）有限公司	5－210447
友邦航運有限公司	3－7129191
丹沙貨運有限公司	3－330211
日本通運（香港）航空海運貨物	3－7150125
日新航空貨運	3－7139283
中華貨運有限公司	3－659137
中菲行空運（香港）有限公司	3－656207
立邦空運（遠東）有限公司	5－281431
立邦國際（遠東）公司	3－7111203
必達空運有限公司	3－958687
北美國際空運（香港）有限公司	5－260556
加利亞空運有限公司	3－650301
卡路空運有限公司	3－634283
永聯空運有限公司	3－640331
多來空運（香港）有限公司	3－673105
全捷空運有限公司	3－622305
全球空運有限公司	5－[illegible]

惠刊廣告請撥電七二六九八〇

港·穗·汕·廈·滬

(廣州)	香港開	到廣州	廣州開	到香港
直通火車	下午1.00	下午3.54	上午8.30	上午11.26
	下午2.55	下午5.50	上午10.10	下午1.07
飛機	上午9.15	上午9.40	上午8.00	上午8.25
	上午11.45	下午12.10	上午10.30	上午10.55
	下午8.10	下午8.35	下午6.55	下午7.20
飛翔船	上午8.45	約8小時	下午12.45	約8小時
	上午9.45	約8小時	下午2.00	約8小時
	上午10.30	約8小時	下午2.45	約8小時
星湖號	下午9.00	上午7.00	上午11.00	下午5.00
(汕頭)	香港開	到汕頭	汕頭開	到香港
鼎湖號	下午3.00	次日上午6.00	下午5.00	次日上午10.00
	(香港開1,4,7,10,14,18,22,26)		(汕頭開2,5,8,12,15,20,24,28)	
(廈門)	香港開	到廈門	廈門開	到香港
鼓浪嶼號	下午12.30	約22小時	中午12.00	約22小時
	(香港開3,6,9,13,18,23,27)		(廈門開11,15,20,25,)	
集美號	(香港開2,4,7,12,16,20,25)		(廈門開10,14,18,22,27)	
(上海)	香港開	到上海	上海開	到香港
上海號	下午2.00	約60小時	上午11.00	約60小時

香港開（14/2,28/2,14/3,28/3）
上海開（7/2,21/2,7/3,21/3）

廣州·上海·北京

廣州——深圳

	廣州開	到深圳	深圳開	到廣州
火車	上午6.30	上午9.10	上午9.55	下午1.07
	上午7.25	上午9.59	上午11.00	下午2.14
	上午9.20	上午11.29	下午12.40	下午3.00
	—	—	下午4.30	下午9.35

廣州——北京

	廣州開	到北京	北京開	到廣州
火車	下午9.47	後天上午6.42	下午10.55	後天上午7.42
	下午10.58	後天下午2.28	下午10.20	後天下午12.55
飛機	下午6.45	下午9.25	下午2.45	下午5.30
	（每天開）		（每天開）	
	下午3.10	下午5.50	上午11.45	下午2.25
	（逢周三及周五開）		（逢周五及周日開）	
	下午6.55	下午9.35	上午8.25	上午11.10
	（逢周二開）		（逢周二開）	
	上午7.30	上午10.10	下午11.25	下午2.10
	（逢周二至周六開）		（逢周二至周六開）	

廣州——上海

	廣州開	到上海	上海開	到廣州
火車	下午1.14	次日下午11.08	上午9.33	次日下午5.35
	上午8.00	次日下午7.00	上午10.42	次日下午10.18
飛機	下午4.00	下午5.00	下午7.05	下午9.05
	下午6.10	下午8.00	下午3.55	下午4.55

廣州—深圳火車時間表

（由一月三十一日到二月二十四日止）

廣州開	到深圳	深圳開	到廣州
上午12.22	上午8.05	上午4.10	上午6.20
1.15	8.42	5.00	7.21
1.50	4.50	5.50	8.26
3.26	5.46	6.42	9.12
4.12	6.36	7.34	11.02
4.40	7.28	8.25	11.42
5.30	8.20	9.14	中午12.27
6.30	9.10	10.02	下午1.07
7.25	9.59	11.00	2.14
8.30	10.20	11.36	3.43
7.36	10.50	中午12.40	8.00
9.20	11.29	下午1.27	7.04
10.10	中午12.00	2.00	8.59
7.40	12.32	2.26	5.16
10.23	下午1.24	3.30	8.20
11.47	2.43	3.57	5.50
9.32	3.22	4.30	9.35
中午12.42	4.20	5.25	8.51
下午2.19	5.08	6.14	9.18
3.05	5.58	7.10	0.16
3.30	[illegible]	7.58	0.47
4.30	[illegible]	8.48	上午1.03
6.06	[illegible]	9.40	1.00
7.55	10.00	10.40	3.50

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER(上午五時)	基隆	B38	海豐
海富	MARINE CONTAIREN(上午八時)	基隆	B5	永裕
廣西	KWANGSI(晨早)	新西蘭	海皮	太古
乘風	SING WIND(下午)	曼谷	B39	順昌
紀運	KEE TRANSPORTER(下午六時)	日本	B14	協成
金華	KING HWA(下午)	高雄	油蔴地	東海
亞寶士貨櫃	ABOITIZ CONCARRIER I(中午)	馬尼拉	國際橋	福來
加利根	IBN KHALLIKAN(下午)	台灣	A	怡和
英偉雅士	DYNAMIC ACE(下午六時)	日本	現代橋	東洋
普樂總統	PRES.POLK(上午九時)	美國	國際橋	總統
大雄	TAI HSIUNG(下午六時)	基隆	A23	港貨櫃
甲斐丸	KAI MARU(上午七時)	基隆	現代橋	日郵
地中海	MEDITERRANEA(下午十時)	歐洲	現代橋	天祥
長航	EVER VOYAGER(上午十時)	歐洲	國際橋	利達
茂利怡美利	MURRAYEVERETT(下午六時半)	新加坡	A27	福來
香島貨櫃	H.K. CONTAINER(上午一時)	澳洲	B	香島

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
麥蓮	SL. MCLEAN(上午)	美國西岸	現代橋	海陸
金柏	GOLDEN PARK(下午)	科倫坡南非	B11	泛達
普樂總統	PRES. POLK(下午六時)	新加坡阿拉伯海	國際橋	總統
甲斐丸	KAI MARU(下午)	遮打	現代橋	日郵
新企鵝	NEW PENGUIN(上午六時)	新加坡曼谷	國際橋	新僑
東信	DONG SHIN(下午)	雅加達泗水	B7	東宇
美西美	MAH II(下午)	曼谷	B8	振盛行
他路那迦	AND. TARUNAGA(下午)	印尼	B1	亞利來
利華士	NAVALIS(下午)	新加坡曼谷	現代橋	港恒
陶南二號	DONAM No.2(下午)	釜山	油蔴地	港豐
東方政治家	ORT.STATESMAN(上午八時)	加州紐約	國際橋	港郵
東方大使	ORT. AMBASSADOR(上午六時)	澳洲	現代橋	港郵
利來芬蘭	NL. FRANKLIN(晨早)	新西蘭	海皮	太古
飛航雅士	CLIPPER ACE(上午)	高雄日本	現代橋	中央
海强	HAI CHIANG(下午)	高雄	油蔴地	永裕
海王瑪瑙	NEPTUNE AGATE(上午八時)	日本	A39	東亞
新依力	ZIM EILAT(晨早)	依力	現代橋	新興
海富	MARINE CONTAINER(下午)	基隆	B	永裕
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER(下午)	基隆	A	海豐
金石	GAMZAT TSADASA(下午)	澳洲	國際橋	華林
新澳洲	ZIM AUSTRALIA(上午八時)	澳洲	現代橋	新興
地利	TERRIER(晨早)	紐約	國際橋	百保利
安琪忠誠	ANANGEL FIDELITY(上午十時)	歐洲	國際橋	仕嘉
白河口	BAIHEKOU(下午)	澳洲	國際橋	新僑
博興海	BOXING HAI(上午九時)	日本	西區	招商局
木星	MUSING(中午)	大連	B22	招商局
新鹿	NEW DEER(上午八時)	曼谷	A19	新僑
新星	SUNNEX STAR(上午)	西非	A33	美亞
集美	JIMEI(下午十二時半)	廈門	大角咀	益豐

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
樂海德	NORD HEIDE	基隆	B	福來
荷沙迪	HOLSATIC	基隆	B	海豐
綠洲太子	OASIS PRINCE	台灣	A	大廡
勝來	SINALOA	美國	國際橋	寶隆
金源	TSIN YUEN	汕頭	油蔴地	源源
大朗加	TARONGA(上午)	日本	A	百保利
康拿	KONA(上午四時)	日本	西區	日郵
美國寶星	AMERICAN AQUARIUS	美國	國際橋	美輪
來利碧琪	LLOYD BAKKE	庇能	A	森那美
博多丸	HAKATA MARU	基隆	現代橋	日郵
福音	GREAT CONCERT(下午三時)	基隆	現代橋	新興
金星	VENUS	日本	A	美邦
積臣總統	PRES. JACKSON	美國	國際橋	總統
寶利雅士	BONITA ACE	基隆	現代橋	東洋
福他山度士	FROTASANTOS	美國新加坡	A	美邦
碧加布連大	PEGASUS PLENTY	高雄	現代橋	達行
高東	GOTONG ROYONG	日本	B	天祥
保衛者	SL. DEFENDER	美國	現代橋	海陸
伊利沙伯馬士基	ELISABETH MAERSK(上午六時)	波斯灣	海皮	馬士基
金港	GOLDEN HAVEN	新加坡	B	源源
莉屏	KHUD REPIN	歐洲	國際橋	華林
海皇玉	NEPTUNE JADE(上午八時)	高雄	國際橋	怡和
山友	SANYU	日本	B	東源
高山	GAOSHAN	上海	B	招商局
嘉蓮娜丸	CATHERINE MARU	新幾內亞	B	大廡

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
長航	EVER VOYAGER	歐洲地中海	國際橋	利達
海寶	JALAGOGAL	加勒比海	A32	海運
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	基隆	B38	海豐
海王玉	NEPTUNE JADE(下午)	歐洲	國際橋	怡和
大雄	TAI HSIUNG(上午九時)	遮打	A23	港貨櫃
福音	GREAT CONCERT	科倫坡南非	現代橋	新興
壯威	JOINVILLE	西非	A21	沙唷
金星	VENUS	馬尼拉		美邦
莎迪	TRISAKTI	新加坡巴生	A28	天祥
紀運	KEE TRANSPORTER	新加坡庇能	B39	協成
亞寶士貨櫃	ABOITIZ CONCARRIER I	馬尼拉	現代橋	福來
康拿	KONA(中午)	雅加達	西區	日郵
茂利怡美利	MURRATEVERETT	日本釜山	A27	福來
寶利雅士	BONITA ACE	高雄日本	現代橋	東洋
美國寶星	AM.AQUARIUS	加州紐約	國際橋	美輪
安武士	ANDROS	澳洲	國際橋	麥速初
金華	KING HWA(下午)	高雄	油蔴地	東海
地中海	MEDITERRANCE	東京	現代橋	天祥
英偉雅士	DYNAMIC ACE	馬尼拉日本	現代橋	東洋
新海順	NEW HYSAN	雅加達泗水	B19	聯航

輪船停泊表

船	名	停泊處	公司
海勇	HAI YONG	油蔴地	永裕
班那樂	BANNERLOCK	A23	中英
寶山	BAO SHAN	A41	招商局
亞洲環球	ASIA GLOBAL	B41	東源
依達	ETHA RIOKMERS	A17	捷成
加滿	KATMON	B6	恒多
魯海六五	LU HAI 65	A13	華夏
菲松	PHILIPPINE PINE	B24	松木
普士多娜	POSTOJNA	A24	亞通
從化	CONG HUA	A48	招商局
百拿榮	PELAWAN	A40	東元
羅山海	LOUSHANHAI	西區	招商局
新安江	XINAN JIANG	A49	遠洋
新鹿	NEW DEER	A19	華夏
蒲江	PU JIANG	西區	新僑
中光	JONG KONG	B19	中光
	MARINE GRAND	B6	永裕
寶嘉奧吉	BUNGA ORKID	A6	麥速初
臨海	LIN HAI	A11	招商局
東風	DONG FENG	A44	招商局
適瑪	SIGMA	吉列島	益大
寶根威	BOUGAINVILLE	西區	東太
戴雲山	DAIYUNSHAN	A43	華夏
成功二號	SENG KONG No.2	B17	美成
福星	GOOD STARS	西區	星洋
肯沙	HUNZA	A45	東海
力恒	RIHENG	B8	華夏
德加海	DRAKA SEA	西區	益豐
明海	MINGHAI	A16	招商局
潞城	LU CHENG	A41	招商局
滬冷四號	HU LENG SI HAO	油蔴地	華夏
和平雅持	HWAPYUNG ACE	B23	和平
太平洋前驅	PACIFIC DESPATCHER	西區	港郵
新安	XINAN	B26	招商局
雨花	YU HUA	B20	招商局
利奧	RIAU	西區	五洋
亞山奴	ASANO	A14	順利
東勝	FORTUNE VICTORY	B15	華夏
海民	HAI MING	油蔴地	永裕
海王	HAI WANG	油蔴地	永裕
江海丸	KOKAI MARU	B13	東源
巴越海	PRAVADE SEA	B4	國光

惠刊廣告請撥電話七二六九八〇

名神汽船株式會社 Meishin Line

聯安 "EASTERN MERCURY NO.1"	2月12日到 下午卸貨 2月13日開	新加坡 庇能
好運 "LUCKY OCEAN"	2月13日到 2月14日開	新加坡
神戶丸 "KOBE MARU"	2月27日到 2月28日開	新加坡

總代理：海外聯合海運有限公司
香港德輔道中249號東寧大廈601室
電話：5-412821-4　5-439504

亞澳快航有限公司
全貨櫃服務
收貨站：現代貨箱碼頭及彩虹德記
碇泊處：現代貨箱碼頭葵涌
雪梨、墨爾砵、比利斯本（愛德雷特經墨爾砵）　收貨　冷運載貨　普運載貨　到港
亞洲明珠 ASIAN PEARL　11/2　12/2
澳洲開發 AUSTRALIAN EXPLORER　9/2　14/2　15/2
東方專家 ORIENTAL EXPERT　15/2　20/2　21/2
澳洲企業 AUSTRALIAN ENTERPRISE　22/2　27/2　28/2
紐西蘭快航　太古，大阪三井，渣華聯合航線　直航：菲濟蘇瓦、澳克蘭、威靈頓、列提頓
收貨站：海運場及彩虹德記新倉（黃埔倉）　收貨　截貨　到港
利來自由城 NEDLLOYD FREETOWN　Auckland & Lyttelton　開始　12/2　13/2
貴州 KWEICHOW　Lautoka, Suva, Auckland & Wellington　13/2　27/2　28/2
新幾內亞及南太平洋航線　收貨站：彩虹德記新倉（黃埔倉）　截倉　截貨　到港
鄱陽 POYANG　LAE, RABAUL, PORT MORESBY, SANTO, VILA, NOUMEA, PAPEETE, PAGO PAGO & APIA　10/2　11/2　9/2
成都（全貨箱服務）收貨站：葵涌現代貨箱碼頭　收貨　12/3　截貨　18/3
CHENGTU　WEWAK, MADANG, LAE, RABAUL, HONIARA & PORT MORESBY

DAHZUN LINE
香港新幾內亞定期航線
M.V."CATHERINE MARU" V-7　8/2抵港
直航：PORT MORESBY, OROBAY, LAE, RABAUL & KAVIENG.
M.V."ASIAN PALM" V-22　3/3截貨　4/3抵港
直航：RABAUL & KIETA
M.V."CATHERINE MARU" V-8　29/3截貨　30/3抵港
直航：LAE, PORT MORESBY, KIETA & RABAUL.
KYOWA LINE
香港南太平洋羣島定期航線
M.V."OASIS PRINCE" V-8　31/1截貨　8/2抵港
直航：HONIARA, NOUMEA, LAUTOKA, SUVA, PAPEETE, & APIA.
M.V."ASIAN PALM" V-22　8/3截貨　4/3抵港
直航：HONIARA, LAUTOKA, SUVA, PAPEETE, RAROTONGA, PAGO PAGO & APIA.
收貨站：美利貨倉　TEL：3-048307—8
總代理：大勝企業有限公司
香港干諾道中111號，永安中心1304室
電話：5-456311三線

PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD.
港亞輪船有限公司
香港皇后大道中恒昌大廈303室
電話：5-245159　5-245150
"MUTAN CAREER"
江盛輪
到港二月六日
開行二月十日
直航：LOME, LAGOS, DOUALA, MATADI, ABIDJAN, NOUAKCHOTT CONAKRY.
香港代理：汎洋航運有限公司
香港德輔道中71號聯邦大廈705室
電話：5-238091-8（8Lines）

Y.S.LINE
全貨櫃服務
EXPRESS FULL CONTAINER SERVICE
香港至美加東西岸貨櫃航線
直航西南太平洋：羅省，長堤，三藩市，奧蘭。
西北太平洋：西雅圖、溫哥華B.C.，砵崙。
美加東岸：紐約、波士頓、費城、巴爾的摩、沙灣拿、聖荷、滿地可、多倫多。
美國灣：紐奧爾良、侯斯頓、加爾維斯敦。

		截貨日期	開行
寶利雅士	BONITA ACE V7	2/2	3/2
亞洲雅士	ASIA ACE V13	3/2	9/2
陽光丸	YOHKOH MARU V120	10/2	11/2
飛航雅士	CLIPPER ACE V7	16/2	17/2
寶利雅士	BONITA ACE V8	20/2	21/2

香港至澳洲貨櫃航線
直航：雪梨，墨爾砵，比利士彬。

		截貨日期	開行
澳洲開發	AUSTRALIAN EXPLORER	16/2	18/2
東方專家	▲ORIENTAL EXPERT	22/2	24/2
亞洲翡翠	▲ASIAN JADE ▲不去比利士彬	7/3	9/3

香港至馬尼拉貨櫃航線

		截貨日期	開行
香港雅士	HONG KONG ACE V4	9/2	10/2
有利雅士	ELECTRO ACE V55	15/2	16/2
英偉雅士	DYNAMIC ACE V77	22/2	23/2
香港雅士	HONG KONG ACE V5	1/3	2/3

香港至波斯灣貨櫃航線
直航：刁拜，達文，科威特

		截貨日期	開行
和川丸	KAZUKAWA MARU V7	22/2	23/2
先達康年	STRATHCONON	7/3	8/3

香港至波斯灣普通貨輪
直航：喀喇蚩、亞布打比、多哈、達文

君重丸	KIMISHIGE MARU	8/3	9/3

收貨站：油塘灣利高集運倉庫有限公司
電話：3-402911，3-402939
山下新日本汽船（香港）有限公司
地址：中環金門大廈2601至2603室
電話：H250088，H245028，H213121

惠刊廣告
請撥電話
〇八九六二七

渣華輪船公司
香港5-455633　澳門6433

航線	船名		開航日期
西非	NEDLLOYD MANILA	渣華馬尼拉	2月23日
西非	NEDLLOYD MARSEILLES	渣華馬賽	3月24日
東非	NEDLLOYD KOBE	渣華神戶	2月13日
東非	NEDLLOYD EBRO	渣華異寶	3月10日
南非	NEDLLOYD BOUNTY	渣華富裕	2月8日
南非	NEDLLOYD SPAARNEKERK	渣華士班利吉	3月22日
拉丁美洲及南美西岸	NEDLLOYD BANGKOK	渣華曼谷	2月25日
拉丁美洲及南美西岸	NEDLLOYD FORCADOS	渣華科加度士	3月7日
南美東岸	NEDLLOYD NAGASAKI	渣華長崎	2月19日
南美東岸	NEDLLOYD HOBART	渣華荷拔	3月22日

KYOSEI LINE
協成汽船株式會社
M.S."LUCULENT" 露加蘭 直透：星加坡、庇能 二月十五日到 二月十六日開
M.S."SEA REJOICE" 海悅輪 直透：星加坡、庇能 二月二十三日到 二月二十四日開
總代理：協成輪船（香港）有限公司
香港皇后大道中華商大廈二一零一室
電話：H249226-9，250241（十線）

「魯海六五」M.S."LU HAI 65"
由青島來。
已於一月三十一日晚抵港，泊A13泡。
「漱玉泉」M.S."SHU YU QUAN"
由青島來。
定二月四日晨抵港。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
凡運往青島的貿易和來料加工等各類貨物，
請來我公司查詢或辦理托運手續。
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈九樓・電話：二四二二六一

「東勝」M.S."FORTUNE VICTORY"
由秦皇島來。
已於二月一日晨抵港，泊B15泡。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈九樓・電話：二四二二六一

WORLD LINE
直航星加坡、巴生
SANVASS 山雅士 2月4日到 2月8日開行
TANGA 天加 2月11日到 2月13日開行
SOUTHERN SPRAINER 南星 二月十八日到 二月廿日開行
總代理：大源船務有限公司
接載處：東記公司
香港德輔道西40—50號
西區中心大廈廿一樓
電話：⑤468151

CAVN/FMG
委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線
由香港直放中南美洲
JALAGOPAL GC-033
海寶 現泊A32泡 二月三日啓行
Discharging：Cristobal, Barranquilla, La Guaira, Port of Spain & Paramaribo.
▲CAPETAN YEMELOS VC-046
海文 二月廿三日到 二月廿五日啓行
Discharging：Cristobal, Barranquilla, Maracaibo, El Guamache, La Guaira, Port Au Prince & Puerto Corte
▲Puerto Cabello Cargo acceptable Subject to cargo inducement.
—Cargo for Colon, Colon Free Zone, Panama City, Acceptable with transhipment at Cristobal.
—Cargo for Cartagena acceptable with discharge at Barranquilla.
—Cargo to Buenaventura, Colombia acceptable with transhipment at Japan.
香港總代理：香港海運有限公司
中區聯邦大廈23字　電話：5—225046
收貨站：美利公司貨倉　觀塘街黃埔東倉
電話：3-048307，048308，
澳門代理：新興公司　電話：84899

馬士基輪船（香港）有限公司
MAERSK LINE
（美國線）長堤、紐約、費城、巴的波爾、查爾斯登
阿利特馬士基 1月31開
利是馬士基 2月5開
亞諾馬士基 2月14開
雅打馬士基 2月21開
安達馬士基 2月28開
（歐洲線）漢堡、不來梅、鹿特丹、安特衛普
得力高馬士基 2月1開
利是馬士基 2月16開
羅拉馬士基 3月2開
（波斯灣線）喀喇蚩、杜拜、達曼、科威特、巴林
愛美利馬士基 1月31開
伊芙蓮馬士基 2月19開
（兼收貨箱貨去孟買）
（西非線）開普頓、洛美、自由城、蒙諾維亞、阿比尚、拉高斯
麥堅尼馬士基 3月9開
（印尼線）新加坡，巴生，庇能，曼谷，耶加達，泗水
雅打馬士基 2月12開
安達馬士基 2月19開
馬士基輪船（香港）有限公司
德輔道中71號聯邦大廈八樓　電話：5-266311
澳門代理：澳發航運公司
龍嵩街二號C1　電話：88178

北山 M.S."BEI SHAN" 二月四日由天津抵港
瑪魯古海 M.S."MOLUCCASEA" 二月四日由天津抵港
請各收貨人，付貨人速來本公司辦理提貨・付貨手續
招商局輪船公司啓
干諾道中一五二—一五五號十九樓
電話：440555，440557，447402

集美輪 M.V. JIMEI
往廈門
第9航次於二月二日開航，乘客須於當天上午十時前到達九龍大角咀碼頭辦理登船手續。十一時半開閘，十二時半開航，逾時不候
香港總代理：金星船務企業有限公司
電話：3-462241（三線）

M.V."MAH II"
美西美
即日落貨　二月二日下午開行　泊B8泡
直透：曼谷
M.V."BOONKRONG"
美上美
二月九日落貨　二月十一日下午開行
直透：曼谷
貴客付貨請本行接洽是荷
振盛行有限公司啓
船務部直線電話：5-465749　5-468639
干諾道西88號

M.S.CHEONGWIND
祥風輪
二月七日抵港　二月十日開行
直透：曼谷
M.S.SINGWIND
乘風輪
即日抵港　船到即卸入口貨　請各收貨人速辦提貨手續
次航二月二十一日直透曼谷

聯航船務有限公司
JOINT MARITIME CO.,LTD
香港——印尼定期航線
直放：耶加達，泗水。
M.V.NEW HYSAN
新海順輪　船泊B19　請即日收貨　二月三日開行
直放：耶加達，泗水。
M.V.NEW HYDE
新海德輪　直放三寶壟　二月四日抵港　七日收貨　九日開行
M.V.NEW ANGELITA　吊重15噸
新安順輪　二月九日抵港　十一日收貨　十五日開行
接載處：聯航船務有限公司
地址：香港干諾道西21-24號
海景商業大廈三樓
電話：⑤四二〇九九五-九（五線）

入口船期

船	名
寶島貨櫃	FORMOSA CONTA
新海德	NEW HYDE
金達文	GOLDEN DAMMA
青石榴	GREEN GARNET
珍珠	PEARL
東方湧範	ORT. DESTINY
山雅士	SANVASS
利是馬士基	LESLIE MAERSK
北海	BEISHAN
漱玉泉	SHUYU QUAN
瑪魯古海	MOLUCCA SEA
利東	NIHON
瑪莉碧琪	MARIE BAKKE
和平晉州	HWAPYUNG JINJU
東京丸	TOKYO MARU
世界之虎	WORLD TIGER
金拉高士	GOLDEN LAGOS
江燈	KARA CAREER
和蘭士珊瑚	CORAL VOLANS
江盛	MUTAN CAREER
利文怡美利	RAMONEVERETT
海峽貨櫃	STRAIT CONTAIN
榮峯	GLORIA PEAK
金樂	GEMLOCK
奧丹多夫	ELISABETH OLDEN
金亞麗莎	GOLD ALISA
祥風	CHEONG WIND
阿里士都	ARISTEU
烈娜公主	PRINCESS LIBRA
渣華富裕	NL.BOUNTY
威沙快輪	WESER EXPRESS
太安	PACIFIC ASIA
香港貨櫃	H.K.CONTAINER
青衣島	TSING YI ISLAND
摩素	MOSEL
海誠	OCEAN SINCERITY
長洲	CHEUNG CHAU
嘉隆	CHAR LOONG
海富	MARINE CONTAINE
美華	MYOMAYWA
銀星	SILVER STAR
海皇黃玉	NEPTUNE TOPAZ
羅文士基	B.RUMINSKI
派那可基	PIONER NAKHODKI
日星	NISSHIN
金融	SL. FINANCE
七海橋	SEVEN SEAS BRIDG
愛娜	EDNA
建華二號	KIEN HWA No.2
新安順	NEWANGEL ITA
亞洲郵輪	ASIA LINER
大進	BIG PROGRESS
大安	TAIAN
布里斯托丸	BRISTOL MARU
亞寶士貨櫃	ABOITIZ CONCARRI
百佳	AEGIS PRACTIC
寶蘇利亞	BUNGA SURIA
魯賓	LUPIN
亞洲雅士	ASIA ACE
華賓納	VERBENA
美上美	BOONKRONG
富平	FU PING
木星	JUPITER
嘉莎娜	BUNGA ANGSANA
愛高羅路	ERCOLE LAURO
大同	TA TUNG
香港雅士	HONGKONG ACE
傑佛遜總統	PRES. JEFFERSON
上海	SHANGHAI
金希拉	GOLD HILLA
鄱陽	POYANG
香港雅士	H.K. ACE
哥連多丸	CORINTO MARU
高麗元首	KOREAN WONIS ONE
革新者	SL. INNOVATOR
嘉國	CHAR KUO
森巴華	SUMBAWA
寶利星	BONNY STAR
和平東南	HWAPYUNG DONGNA
三光	SANKO SCORPIO
阿波羅峯	APOLLO PEAK
湯馬士羅夫	THOMASROTH
聯安	EASTERN MERCURY
布勒治	E.R. BRUGGE
岩手丸	IWASHIRO MARU
天加	TANGA
海松	OCEAN PINE
迪卡	THEEKAR
大成功	SUCCESS
邊列叩	BENATTOW
海皇琥珀	NEPTUNE AMBER
長麗	EVER SUPERB
陶南一號	DONAM No.1
薩凡那丸	SAVANNAH MARU
陽光丸	YOHKOH MARU
新悉尼	ZIM SYDNEY
香港怡美利	THOMASEVERETT
渣華神戶	NL. KOBE
金星	VENUS
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK
麥堅利總統	PRES. MCKINNLEY
迪蒂士高	DITTE SKOU
基士艾莎貝	CHRISTINA ISABEL
士拉和	WLADYSLAWOWO
世界之獅	WORLD LION
利來自由城	NL. FREETOWN
頼尼士	AGNES VENTURE
雪備丸	ELBE MARU

航空貨運公司

公司名稱
中國旅行社貨運部
國際空運（香港）有限公司
大衆（香港）空運有限公司
川崎空運（香港）有限公司
友邦航運有限公司
丹沙貨運有限公司
日本通運（香港）航空海運貨物
日新航空貨運
中華貨運有限公司
中菲行空運（香港）有限公司
立邦空運（遠東）有限公司
立邦國際（遠東）公司
必達空運有限公司
北美國際空運（香港）有限公司
加利亞空運有限公司
卡路空運有限公司
永聯空運有限公司
多來空運（香港）有限公司
全捷空運有限公司
全球空運有限公司

瀟懷希望探未來

——介紹《明天將發明什麼》

·鴻一·

依照科學技術今天發展的水平和速度，展望明天，比如說到本世紀末年，我們的衣、食、住、行、生產、通訊、教育、環境、醫療、娛樂和社交各個方面，將會發生如何巨大的變化呢？這個問題具有很大的魅力，強烈地吸引着許多熱心的科學家和科普、科幻的作家，一門專以定性或定量的方法探索科學技術和社會發展前景、揭示人類走向未來的各種可能性的綜合性科學——未來學，正蓬蓬勃勃地興起。工業發達的國家普遍重視發展這門新興的學科，為制訂各國的方針、政策及近期、遠期的發展規劃提供科學依據。有關未來學的專著和普及讀物日漸多了起來。

斯蒂芬·羅森（Stephen Rosen）是美國空間物理學家，也是一位未來學的研究者。他在一本名叫《未來的現實》（Future Facts）的書中，生動地描繪了二十一世紀到來之時人類社會生活的各個領域可能會出現的種種奇迹。上海科技出版社將此書翻譯成中文，定名為《明天將發明什麼》，分一、二册出版。第一册包括了健康和醫藥、動力和能量、食品和農作物、交通和運輸、行為和交往等方面內容，現已抵港發行。第二册的主要內容是：結構和材料、通訊和信息、生產和管理、娛樂和消遣、環境保護等，不久即可和讀者見面。

從已出版的第一册看，作者認真立足於現有的科技成就，根據有關的科學原理，作出種種鼓舞人心的大膽預測。其間，既無不着邊際的奇談怪想，亦無高深莫名的抽象理論。作者按照如下四點要求敍舉未來可能發生的發明創造：一、時間性，至少一年以後才能進入市場；二、現實性，問世時成功的機會很大；三、適用性，對普通人可能產生重大和長遠的影響；四、趣味性，合乎廣大讀者的口味。這使其書有別於一般的科幻（SF）小說，而成為具有未來學特點的普及讀物了。羅森在「前言」中列出一些科學發明從設想到問世的「孕育期」的時間，如抗生素為三十年，心臟起搏器三十二年，需達三十五年等等。他試圖說明：大凡重大的發明創造，其「孕育期」通常比發明家所預料的期限要長得多。當然，醞釀時間較短的發明也有，如錄像機只有六年，快速照相機只有兩年。人們能否通過發明方法的研究而去縮短「孕育期」的時間呢？若能如此，其功莫大焉。而這，正是未來學研究的重要內容。羅森的著作體現出把科學技術作為一種不斷發展變化的動態來研究，目的不單純是為了預測未來事件，更重要的是探討選擇、控制甚至改變或創造未來的途徑，這樣，使從事不同行業、學科工作或學習的讀者，從書中都能獲得不同程度的啓示。

由於此書初版於一九七六年，所以其中一些預測已經成為或正在成為現實。例如，水翼船，本港人士已享用多年了；飛行列車，日本和西德業已投入使用，電腦診斷，在北京已成為老中醫的得力助手，在西方也已實驗成功；光纖通訊，美國和日本、西德正在逐步推廣；太陽灶、太陽能熱泵、太陽能住宅，在許多國家中已經推行；利用衛星和電腦指揮、管理海、陸、空的交通，國際間相當普遍地採用了。但書中大多數的預測，則仍寄於「孕育期」中。有大量的項目是和人們日常生活密切相聯繫的，為斷肢再生（並非駁接）、將人的壽命延長百分之二十——四十、空間發電站、用輻射保存和消毒食物、活動人行道，等等。另有一些項目若能突破，則屬劃時代的大發明了，如人工生成第一個有生命的細胞、根治癌症、控制或加速農產品的生長成熟期，等等。

讀書與出版

第一六五期
逢星期一出刊
（歡迎投稿）

《郭雪湖畫輯》出版

人民美術出版社最近出版了一本活頁畫册《郭雪湖畫輯》。這是國內第一次出版台灣畫家的畫册。

郭雪湖先生是台灣省台北市人。曾任台灣美術家協會理事、美術審查委員會委員，是一位著名的職業畫家，在美國、日本、菲律賓等國多次舉行畫展，甚得讚譽。現已移居日本。

郭先生近年曾多次回國參觀寫生，前年在北京還舉辦了畫展，深受美術界和廣大觀衆的歡迎。《郭雪湖畫輯》中，有描繪北京佛香閣、萬里長城和桂林等祖國壯麗河山的畫幅，也有日月潭、阿里山等處的台灣風景畫和花鳥畫等。他努力繼承祖國繪畫的優秀傳統，吸收中外名家藝術的特長，形成了自己獨特的風格。（梓堅）

此固嘉卉列，當作春訊看

——國內外國文藝期刊印象

馬海甸

印象之一，是同類型刊物雖達十册之多，却不令人有雷同蹈襲之感。如果說《蘇聯文藝》側重於短篇小說和長篇小說的連載，那末，《蘇聯文學》則另闢蹊徑，舉凡小說、詩歌、劇本、散文諸體裁兼容並蓄，還配合刊出內容，登載國內有關的評論文章、學術論文以及翻譯文學史話。也許它的份量不如前者來得厚實，但它展示的廣度，却為前者所不逮。總之，這些刊物各擅勝場，難分高下。

同是作為大型刊物，《譯林》和《當代外國文學》也各有特色。例如，《譯林》配合在國內風靡一時的兩齣電影：《尼羅河上的慘案》和《蝴蝶夢》，連載過據以改編的原著：克里斯蒂的長篇推理小說《尼羅河上的慘案》和達夫妮·杜穆里埃的《呂蓓卡》，從這個意義上說，不妨把它看作是普及性質的翻譯文學專刊。《當代外國文學》則較多地從提高方面去着眼。西方現時有影響力的一些文學思潮流派，意識流、荒誕派，「黑色幽默派」等，往往寓深意於奇詭的形式之中，不可能一下子在中國找到太多的讀者。作為一般讀者，寧願抱着克里斯蒂和杜穆里埃的平易之作，而不欲在一片撲朔迷離中茫無所之。問題是作為直接反映當代外國人民的思想和生活，在創作手法和藝術風格上進行了大膽創新的當代外國文學作品，有理由引起我們更多的重視。我們總得給讀者一個過程，讓他們有機會循序漸進地去了解、認識和熟悉當代外國文學，從而達到了解世界、認識世界，並把其中可資借鑑的地方為我所用的目的。

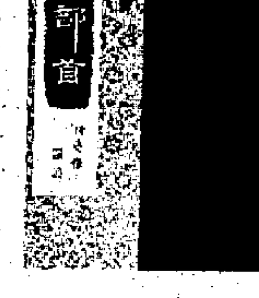
較多從理論和學術上探討的刊物，有《外國文學研究》、《外國文學報道》和《外國文學動態》三家。《外國文學報道》和《外國文學動態》尤其值得專家們注意。前者刊登短篇作品以及長篇作品的內容梗概，同時也譯載有關論文、資料和動態，其着重點在於對作品的橫斷面進行剖析。《外國文學動態》從更嚴格的意義上說，並不限乎報道動態，這是一册有較高學術水平的論文專刊，只不過所刊論文與近期外國文學的動態密切相關而已，其着重點則在於對作家進行綜合評述。

印象之三，各刊物對當代外國文學作品普遍重視，連《世界文學》這樣並不以介紹現當代外國文學為唯一宗旨的期刊，也競相選譯選載，這樣一來，似乎古典作品的分量就稍嫌不足。筆者的意見，在這方面，《世界文學》不妨與《外國文藝》或《當代外國文學》作更明確的分工，即允許有更多篇幅用以譯載除現當代以外的各時期文學作品。上海文藝出版社去年出版了一部《外國文學作品提要》（第一册），據統計，已譯成中文的僅佔該書所列全部作品的五分之二。把適當的篇幅用於刊載這部分作品，我想還是必要的。同時，各期刊是否可以騰出小量篇幅，用以選刊以前有過譯文，現在又被人重新翻譯的詩歌、散文和戲劇？讓多種譯文在比較中得到鑒別和提高。

印象之四，有人對《世界文學》的試刊號和復刊後各期作過比較，指出試刊號無論在內容或選題上，均較復刊號更為充實。這個結論，應該是合乎實際的。我們回過頭來看看《外國文藝》的試刊號，以其新穎的選題，獲得了廣大讀者的交口稱讚，[illegible]當的內容和信息[illegible]，[illegible]不及。這個趨勢[illegible]八〇年第四和第五[illegible]，並非全無根據。以筆者個人的見解，不但選題的尺度宜寬，一些明顯反動，但又在文學史上留下了蹤迹的人物（如意大利的鄧南遮，日本的三島由紀夫），也完全可以適當地加以介紹，使讀者對之有所了解。

有過這末一種說法：在翻譯文學高度繁榮之後，繼之必然是創作高潮的到來，論者還舉出法國和俄國文學史上的例子作為佐證。筆者對這種因果關係缺乏研究，只能暫時存疑。不過，從打倒「四人幫」四年來國內文壇的一些變化情況來看，所謂「中國新的文藝復興」期的出現，無疑與翻譯文學的發展有着一定的聯繫（當然不一定是因果關係）。從這一點上說，不妨把翻譯文學看作是文學從這一點上說的先驅。明朝詩人韓治有句：「故非嘉卉列，聊作野花看」，筆者不揣淺陋，略加竄改如題，以喻國內各外國文學期刊，有如嘉卉之沐春風而盛開，不知讀者以為然否？（下）

說文部首

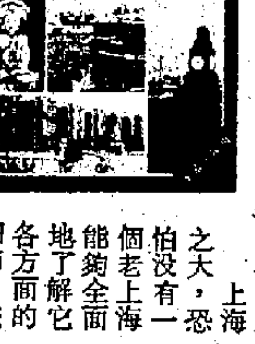


《說文解字》是東漢時代的文字學者許慎所著的一部研究古漢字的經典著作。許慎從搜集到的九千三百五十三個古漢字中，根據六書的條例，通過綜合分析，概括出這一大批的字，都是從五百四十個部首繁衍而出的。它們當中，大部分是構成文字的基本形體，即所謂「文」，也有些是用「相益」的方法發展起來的字。自唐以來，學者們都主張以此作為識篆和習篆的入門階梯。近五六十年，楊沂孫、吳大澂、王福庵等篆書名家也先後出版過《說文解字五百四十部首》之類的書帖，頗受歡迎。

康殷書、釋的《說文部首》（附簡釋），最近已由北京榮寶齋影印出版。

赴上海旅遊的良師益友

——介紹《上海指南》



上海之大，恐怕沒有一個老上海能夠全面地了解它各方面的細節，去上海旅遊也不會不碰到一些吃、住、行、觀的具體問題。為此，上海科學技術出版社編輯出版了《上海指南》一書，它能幫助你對上海有一個較全面的認識，是你赴上海旅遊的忠實伙伴，它能協助你用最合理的時間安排你有限的旅遊生活，使你能乘興而來，滿意而歸。

《上海指南》是一本收集了有關上海各方面具體資料的實用小百科手册，它能使人了解有關上海的衣、食、住、行、觀的服務單位和特別服務項目，以及上海的來歷、地理特徵，氣候特點、氣象諺語，當你遊罷歸它還能指導你可以採購那些上海土特產。

旅遊中能品嘗一下風味菜和特色飯店是一大享受。上海是各種風味菜集中的地方，除本地風味菜之外，還有蘇、錫、揚、杭、甬、徽、京、川、廣、閩、潮、湘等各地的風味菜。《上海指南》能告訴你這些風味菜有那些特點，在上海那些飯店能品味到它們。同時也介紹上海有那些久享盛名的飯店，這些飯店中有那些特色菜和傳統菜。如果你喜歡吃西菜，它也會指導你應去那兒。如果你想小吃，嘗嘗譽滿全國的上海點心，那麼《上海指南》會幫助你選擇。

住宿是旅遊生活中必不可少的，《上海指南》為了方便旅客，專門介紹了上海的大型旅館、專業旅館，以及設備齊全的賓館供你選擇。

「行」的方面。《上海指南》告訴你上海各路公共交通汽車停靠的各站和通宵線路、長途汽車站、出租汽車服務站。使你四通八達，暢通無阻。

遊覽是關係到旅遊生活好壞的關鍵。《上海指南》向你介紹上海的形成過程和現在的變遷動向。詳細地介紹上海的名勝古迹、遊覽地點。除了大家熟悉的上海城隍廟、豫園、龍華寺、玉佛寺、嘉定孔廟，還有一般人不了解的崧澤遺址、千年古樹和明代洪鐘等古迹。如果你想到外地去作短期旅遊，你可以從中查到上海旅行服務社去杭州、蘇州、無錫等地的旅遊車以及遊覽地點。

除此之外，《上海指南》還向你介紹上海的風土人情、地理狀況、科學文化等情況，是一本了解上海的小百科手册。

·柯雯·

《李白集校注》

由瞿蛻園、朱金城校注的《李白集校注》，最近已由上海古籍出版社出版。這是目前李白全集注釋和整理最完備的本子。《李白集校注》分三十卷，收有古賦八首、古詩五十九首、樂府一四九首、古近體詩七七三首、書畫九首、序二十首、記頌讚二十首、銘碑祭文九首。詩文補遺七十一首。附錄六種，年譜、碑傳、序跋、詩文、叢說、外記，另附校補記。網羅最為豐富。此書以乾隆刊本王琦輯註的《李太白文集》為底本，並參考了宋元等九種刊本；唐宋總集及選本八種，加以校勘。註釋及評箋部份，初以楊齊賢、蕭士贇、胡震亨、王琦四家為主外，並旁搜唐宋以來有關詩話、筆記、考證資料，以及近人研究成果，復加以箋釋補充，與考訂其中的謬誤。此書經瞿蛻園、朱金城兩先生多年努力編撰，一九六[illegible]年經已成書排校，[illegible]文化大革命擱置，無法印行。瞿氏已於一九七三年去世，現由朱氏略加修訂，並撰「後記」附後。前言由王運熙撰寫，詳細論述李白的生平、思想傾向，和詩歌中不同體裁、不同題材的作品的特色、成就，可供參考研究。全書凡四册，共一千九百餘頁。（張）

《中國新寫實主義評論選》

——劉賓雁及其作品

一九七九年的春天，國內文壇蓬勃地興起了一股新寫實主義文藝思潮，[illegible]品中[illegible]從前[illegible]的截然不同的[illegible]反映世界。海內外文藝界對此大表關注。《人妖之間》的作者劉賓雁，正是新寫實主義作家的代表。《中國新寫實主義文藝評論選》——劉賓雁及其作品一書，[illegible]爭論的代表作品、文藝理論，以及劉氏生平的介紹與訪問記等，使讀者對他及他的作品能作更深入了解。另一方面，透過國內文藝界對劉氏作品的批評與讚美，體現這段文壇是非本末，並藉此觀測國內文壇的現象與趨勢。

新書簡介

中國古代史常識——專題部分（青年文庫）

《中國古代史常識》共分五册出版，以問答形式講述。前四册是按各個歷史朝代順序編寫的（已出版），本書為第五册，則以專題方式，從多方面反映中國古代社會經濟、政治、文化生活的歷史發展概況，其中着重介紹有關衣食住行的狀況。共有七十一個專題，如中國古代怎樣種地、織布？怎樣使用煤、石油和天然氣？古代的官制、教育制度怎樣？穿什麼樣的衣裳？等等。對每個專題都追根溯源，文字通俗生動，並配有二百二十多幅文物插圖，以資參照。（中國青年出版社一九八〇年九月初版）

陳垣史源學雜文 陳垣著

陳垣教授是我國著名的史學家。本書是作者在講授「史源學實習」課所作的範文，全書共收短文三十篇，旨在通過指出史學著作的疏謬及其原因，以提示學生在學習和運用史料中應使用的方法及注意的問題，內容着重在史料的考證，而目的在於指示方法。原作文字簡煉，本書加了標點、注釋和按語，以便閱讀。（人民出版社一九八〇年十月初版）

中國民歌（第一卷、[illegible]）

這部《中國民歌》是具有代表性和資料性的大型歌曲集，由文化部文學藝術研究院音樂研究所編輯，將按地理區域、民歌特點分四卷出版。第一卷收編了陝西、甘肅、寧夏、青海、山西、湖北、湖南七省的民歌共四百七十六首，各省首有一篇「民歌簡介」專文，對本省民歌的源流、發展、表現形式、藝術特色及民族風格，結合所選歌曲，作較系統的介紹。（上海文藝出版社一九八〇年十一月初版）

丁玲近作（近作選叢書）

這是著名女作家丁玲於一九七八年重新走上文壇後所寫的作品集，共十九篇。裏面有她對文學創作的可貴見解，還有她對自己在二十多年來的磨難中的實錄；還有她對革命和文學道路上的戰友，包括瞿秋白、向警予、馮雪峯、劉芝明等的真摯懷念。此外，還編入為重印《太陽照在桑乾河上》和《到前線去》而新寫的前言。（四川人民出版社一九八〇年八月初版）

中國現代作家談創作經驗（上下册） 山東師範學院中文系編

本書是與同時出版的《外國作家談創作經驗》一書的姊妹篇。選編自一九一九年「五四」運動以來，中國現代五十九位作家的文章一百三十篇。作者包括有魯迅、茅盾、郁達夫、葉聖陶、謝冰心、老舍、巴金、張天翼、艾青、何其芳、趙樹理、楊沫、姚雪垠、徐遲、王蒙等人，主要是談自己代表性作品的創作經驗，既是從實踐出發，又具有一定的理論水平。（山東人民出版社一九八〇年八月初版）

三聯書店每周新書

讀者郵購函本店讀者服務中心

JOINT PUBLISHING CO.
9 Queen Victoria St. Hong Kong.
Office & Wholesale 5-230105 (6 lines)
Readers' Service Centre 5-264388 (3 lines)

三聯書店發行 各地書店有售

書名	作者	出版	定價
民國演義（中國歷代通俗演義）	蔡東藩	上海文化	22.50
《中國歷代通俗演義》是最新點校重排本，全套共11部本書為最後一部，共四册。其餘將陸續出版。			
楊家將演義		寶文堂	8.50
杜牧年譜	繆鉞	人民文學	2.20
蘇軾選集	劉乃昌選注	齊魯書社	6.30
西湖遊覽志餘	【明】田汝成輯撰	上海古籍	8.50
塞上行	范長江	新華	5.50
蔣子龍短篇小說集		中國青年	3.80
烽火島（凡爾納選集）（小說）		中國青年	4.20
伙計（小說）	【美】馬拉默德	上海譯文	4.60
翻身—中國一個村莊的革命紀實	韓丁	北京	15.50
謊言（西歐犯罪小說選）	杜倫馬特等	中國社科	8.00
天方夜譚	納訓譯篇	雲南人民	10.00
中國現代作家談創作經驗（上下册）		山東人民	19.00
中國現代文學研究叢刊（3）		北京	6.00
美學論叢（2）		中國社科	5.50
隨筆（10）		廣東人民	3.80
說話寫文章的邏輯		教育科學	5.40
語文學習叢刊（9）（小學版）		上海教育	1.80
中國古典戲曲論著集成（共10册）		中國戲劇	86.00
本書是我國歷代戲曲論著的總集，共選輯校錄了48種專門著作。內容有曲藝理論、源流考察、史料記載……等			
中國戲劇通史（上册）	張庚等	中國戲劇	13.00
求凰集（京劇劇本）	吳祖光	中國戲劇	4.00
銀幕形象創造（文集）	趙丹	中國電影	8.00
尤里斯·伊文思的長征—與記者談話錄		中國電影	2.00
歪教書（傳統相聲集）	張繼樓等	四川人民	5.00
民族音樂概論		人民音樂	12.00
[illegible]	曾林菁	人民音樂	2.20
車爾尼鋼琴初步教程（8開本）		人民音樂	7.50
美術叢刊（12）24開		上海人美	10.00
中國書畫裝裱概說（16開）		上海人美	5.20
唐褚遂良雁塔聖教序（歷代書法萃英）		上海書畫	12.00
說文部首（附簡釋）16開	康殷書釋	榮寶齋	6.50
清李鱓花鳥册（散頁套裝）		文物	10.00
清[illegible]寫生册（散頁套裝）		文物	8.50
在日本的日記（8開畫册）	邵宇	人民美術	36.00

梁啓超史學論著三種

林毅校點 香港三聯書店出版 定價：十五元

本書包括梁啓超先生三種史學著作《新史學》、《中國歷史研究法》和《清代學術概論》。梁啓超是上世紀末本世紀初著名政治活動家，博學多才的學者。他破舊立新的史論對新中國《新史學》有披荊斬棘之功。他的史學著作很多，這三部著作內含豐富史料，是梁氏史學的代表作。

書名	作者	出版	定價
中國思想史綱（上册）	侯外廬	中國青年	7.00
孫中山（中國近代史叢書）		上海人民	3.50
不屈的共產黨人（叢書一）（烈士傳略）		人民	7.00
青春的腳步（回憶錄、傳記）		中國青年	4.00
杭州與西湖史話		上海人民	2.50
外國歷史常識——近代部份		中國青年	10.00
朝鮮現代史	（錫蘭）盧多維克	四川人民	15.50
國際金融	【日】酒井健三	中國財經	6.00
國際支付中的貨幣與匯價	吳念魯等	中國財經	3.50
商品生產價值規律與擴大企業權限		中國社科	6.00
統計製圖法	陳永秉	中國財經	3.40
大陸漂移說的誕生、衰落和改造		上海人民	2.80
日本名列第一——對美國的教訓		世界知識	4.50
美國正在淪為第二位嗎？		世界知識	2.00
戀愛 婚姻 家庭（青年修養通訊）		中國青年	2.80
媽媽育兒指南		科學普及	3.00
北京花卉（續編）		北京	3.50
[illegible]手影表演（兒童讀物）		江蘇人民	1.50
科學的管理（一）（少年百科叢書）		中國少兒	1.80
趣味代數學	別萊利曼著	中國青年	3.20
日本的建築界	【日】尾島俊雄	建築工業	9.00
建築設計資料集（1）10開精裝		建築工業	49.00
建築設計資料集（2）10開精裝		建築工業	52.00
以上兩書包括總類、各類建築設計和構造詳圖等。			
英漢紡織工業詞匯（精裝）		紡織工業	40.00
化工英語文獻和翻譯技巧	葉永昌等	化學工業	19.00
《化學原理》習題題解	方錫義等	北京大學	6.00
編譯原理（程序設計語言）16開		國防工業	15.00
電路基礎（16開）	吳大正	國防工業	13.50
中獸醫診斷學		農業	5.00
現代化艦艇	【蘇】塞爾柯夫	國防工業	5.00
衛星航法	【日】木村小一	人民交通	5.80
土壤知識淺說	梁玉衡	農業	3.50
三打陶三春（60開連環畫册）		寶文堂	1.20
淘金記（60開連環畫册）		中國電影	1.60
·不定期叢刊 本店讀者服務中心接受訂閱·			
旅行家（3）		中國青年	3.00
科學（中譯本）1980年11		科技文獻	10.00

波文書店

電話：⑤753690 ⑤753618
地址：香港灣仔道234號地下（天樂里口）
世界著名中文書店之一

中國新寫實主義文藝評論選 黃達之編著
——劉賓雁及其作品 中國現代史叢書之廿四

中國新寫實主義文藝創作，自一九七九年春天蓬勃發展以來，深受海內外文藝界的注意，被認為是中國文藝界可喜的新浪潮。作為中國新寫實主義文藝作家的代表，劉賓雁的作品及文藝主張更備受注目。本書除彙編劉氏的重要著作及文藝理論外，復收錄與論對他及他的作品的評論，以期作為一個時代文藝浪潮的紀錄。

刊名	册數
民俗學集鐫（1931—1932）	2册
新潮雜誌（1919—1920）	5册
申報月刊（1932—1935）	20册
人文月刊（1930—1937）	40册
甲寅雜誌（1914—1915）	10册
獨立評論（1932—1937）	（平）16册
邊政公論（1941—1948）	7册
清華學報（1924—1947）	14册
台灣（1922—1924）	6册
民俗學誌（1924—1952）	英文版 6册

南國牌唱片盒帶介紹

編號	曲名	類別
MRS-4	孔雀迎春	音樂
MRS-12	十仙慶壽	潮州音樂
MRS-13	二泉映月	民樂
MRS-14	美麗的壯錦	民樂
MRS-21	鳥驚喧	廣東音樂
MRS-22	飛天	民樂
MRS-5	紅線女唱腔藝術選輯（一）	粵曲
MRS-19	紅線女唱腔藝術選輯（二）	粵曲
MRS-11	錦江仙侶	粵曲
MRS-24	粵劇小武唱腔選	粵曲
MRS-31	粵劇丑生名曲選	粵曲
MRS-26	降B大調鋼琴獨奏《山林》	音樂
MRS-28	海鷗	歌曲

（唱片盒帶、國貨公司書店均有代售）

百利唱片公司 出品

地址：灣仔摩利臣山道23號二樓 電話：⑤740568

語文學習講座叢書

本叢書全套共分四輯。作者大都是當代著名的學者和作家，每篇文章都是他們語文研究和寫作經驗的心血結晶，兼且文章原是講座的講稿，對象又是一般的語文教師和寫作者，所以文章力求深入淺出，使讀者獲得知識外，讀來也趣味盎然。本叢書的作者有：葉聖陶、王力、呂叔湘、趙樸初、朱德熙、老舍、謝冰心、趙樹理、周振甫、王瑤、樓適夷等。

語文學習的基礎（一）……9.00
內容是關於語文學習的基礎知識，舉凡詞彙、語法、修辭、成語、標點符號以至字典詞典等問題，無不論及。

閱讀與寫作（二）……7.00
內容是關於閱讀和寫作：討論怎樣閱讀文章，如何理解得深刻，透徹；怎樣寫文章，如何寫得好等問題。

文章評改（三）……即將出版
就今人的文章和習作，陳其得失，評其優劣，以點出寫作的正鵠。

詩文選講（四）……即將出版
選取古今著名的詩詞、散文和小說，詳解精析，類其佳妙，以供學習者作借鏡。

中華函授學校編·商務印書館出版

小綠品

「明天去石林，得安排一整天的時間啦！」

噢，石林！神秘的石林，奇異的石林！踏進石林，不就是踏進那二億七千萬年前的海底麼？

當年的海水，又是經過多少億萬年，才能把岩石侵蝕成那一大片奇情奇趣？又是

特約稿

我在杭州也曾度過一個美好的秋天。那是一九五三年，為了給蓋叫天先生編舞台紀錄片的脚本，我在杭州前後住了兩個月光……

……多杭州詩人的集子，從乾隆前後直到近代，這裏不知道出了多少詩人，對他們的故鄉山水說了數不盡的好話，在旅寓燈下翻翻這些詩集，是很有趣的。等我收拾行李回滬時，竟自有了大大的一包。記得有一位詩人給他的詩集取名為《一半勾留集》，這當然……

……。那以後，我有許多年沒有到過湖上，也很少想起。想想我其實不過是一個平平常常的遊人、過客，說不上與西湖有怎樣深厚的情份。我有一張陳老蓮所寫的詩軸，淡墨行草寫在淺灰色的紙上。……

……的方式。我懂得他的意思。他宛轉地表明了對我們此次採用的遊覽方式既滿足又不滿足的心情。永玉僅有的遊杭經驗是四十年前的一次「浪遊」，和我的舊經驗差不多，也許還要更原始，更浪漫。大體說來，這都是屬於……

拋井生

……不出旬日，便逍然而來。況且凡居小寒之後，一歲中輟。每十年間，未曾綿意永，悠悠水仙花頭，情朋友饋贈，花丁易售。今日得花五十三株，子柳為立石盆中，參差植之。風媛日曬，晚來爛開三百許萼。一五十三株才開得三百許萼，實在是「小兒科」之至，而他且沾沾自喜呢！昔人重視弄中水仙，也許未……

……課一律十六節，多兼課時補貼標準也一樣。因此，外籍教師的英文雖棒，收入並不比我們多。這種現象是否合理，那是另外回事，……

俯拾即事

揀日傳奇

寥若

在人類經已登陸月球，並向火星以至外太空進軍之際，有一種傾向似乎與之極相矛盾的，就是這裏的人越來越講求意頭。……

大公園

石林·阿詩瑪

林未雪

「明天去石林，得安排一整天的時間啦！」

噢，石林！神秘的石林，奇異的石林！踏進石林，不就是踏進那二億七千萬年前的海底麼？

當年的海水，又是經過多少億萬年，才能把岩石侵蝕成那麼一大片奇情奇趣？又是經過怎樣驚心動魄的過程，才逐漸把這片情趣推上陸地表層，使我們能從容遊覽！

奇峯異石，千姿百態，它誘發人們的想像，使人視為處處勝境，穿插其中，流連忘返。使歷代遊人，作出詩意的聯想。

自然歷史的進展是非常緩慢的，但人類的歷史卻進展急促，想想這片石林畔的人生活動，到底已經歷盡了多少滄桑！

據說，石林不但風景氣派雄偉，歷代住在這一帶的撒尼族和阿細族，曾經利用這地方的特殊地形，反抗統治者的壓迫，創造了不少可歌可泣的歷史事蹟。這些兄弟民族的古代史、近代史，如今不知整理得怎樣？

三十多年前，我們一羣聯大同學，曾經和聞一多教授、曾昭掄教授同遊石林，這些遊蹤，也成了陳跡了。如今，我又有幸和一羣興致勃勃的、正在文化學業上作着踏實的貢獻的人物，重遊此地。

「阿詩瑪呢？那一塊石頭是阿詩瑪？」「阿詩瑪的故事是怎樣的？」……對中國山水與文化饒有興趣的澳洲華僑挨太，一路上最是活躍，不斷地問這問那，一直伴着我們的王海如便把電影故事告訴她。

《阿詩瑪》，這撒尼族的民間故事，它不但表達了撒尼人的思想感情，藝術才能，如今，還染上了漢族人民的血淚。

李廣田曾經為《阿詩瑪》這本敘事長詩的出版盡過很多研究與整理的力量，又擔任了這部電影的文學顧問，誰知知被引為藉口，招來了滅身大禍。

李夫人王蘭馨在《李廣田散文選》的編後記中，曾經提及此事。「……批《阿詩瑪》的大字報，鋪天蓋地而來。第一條罪狀是『反黨』，理由是以『讚歌』代替階級鬥爭，宣揚了『階級鬥爭熄滅論』……第二條罪狀就是『歌頌愛情』……第三條罪狀是『荒誕不經』……『迷信神話』……」因聽了以上的批判，氣憤地說過：『連神話都不懂，還評論什麼電影文學！』」

石林勝境依舊，但在短短的近代歲月，它已飽聽過多少人世的悲歡。

寧靜整潔的石林賓館快落成了，但願人類歷史的光明年代變遷得非常慢，慢得有如自然界的山河改貌；但願那些黑暗日子消逝得非常快，快得有如閃電。

特約稿　杭州雜記

黃裳

我在杭州也曾度過一個美好的秋天。那是一九五三年，為了給蓋叫天先生須舞台紀錄片的脚本，我在杭州前後住了兩個月光景。就住在裏西湖的一間客房裏，一推窗就看見了湖，正好對着放鶴亭。每天早上到金沙港蓋老家裏去工作。主人是十分好客的。下午常常約我一起出去遊山或到處閒走，晚上經常就在城裏晚飯，聽評彈。散場以後坐三輪車回家，蓋老夫婦順路把我送回旅館。靜寂的秋夜，已經散盡了遊人的環湖馬路，朗朗的秋月，森然成行的古樹，對岸杭州市上疏落的燈火。還有就是從這一片靜寂中清冷地划過的三輪車的鈴聲。

住在裏西湖，想進城時可以討一隻遊艇，所以這一段湖面我不知道曾經穿行過多少次。城裏最常去的地方是書店。新書店和舊書店是多的，往往一個下午還看不完。舊書店裏有很多杭州詩人的集子，從乾隆前後直到近代，這裏不知道出了多少詩人，對他們的故鄉山水說了數不盡的好話，在旅寓燈下翻翻這些詩集，是很有趣的。等我收拾行李回滬時，竟自有了大大的一包。記得有一位詩人給他的詩集取名為《一半勾留集》，這當然是出典於「一半勾留為此湖」的舊句的，也許正因此說明他是一位流寓的詩人。奇怪的是，翻過了許多本詩集，卻不曾發現能使我記憶不忘的詩篇。

在一個下着瀟瀟秋雨的日子，旁晚，討一隻划子到白堤上的「樓外樓」去吃飯。古舊的樓屋，昏黃的燈火，那意境就和這裏出售的陳年黃酒的味道相近。不知怎的，我覺得這一切比起現在燈火輝煌的新樓還要更好一些。

以上，都是二十多年前的舊事了。

那以後，我有許多年沒有到過湖上，也很少想起。想想我其實不過是一個平平常常的遊人、過客，說不上與西湖有怎樣深厚的情份。我有一張陳老蓮所寫的詩軸，潑墨行草寫在淺灰色的紙上。

半年不到三湖住，夢想西湖亦半年。今到湖邊住幾日，兩山山氣已秋天。

像陳老蓮那樣夢寐不忘的對西湖的依戀之情，慚愧得很，我是並沒有。

一九七六年以後，我居然又已先後四次到過杭州。不能不說是一種非凡的好興致。最近的一次是給畫家黃永玉作伴路過這裏的。[illegible]看過照例應該[illegible]的風景，吃到了理應在杭州吃到的東西……在車上永玉對我說，遊杭州最好的辦法可能是《儒林外史》上寫過的馬二先生的方式。我懂得他的意思。他宛轉地表明了對我們此次採用的遊覽方式既不滿足又不滿足的心情。永玉僅有的遊杭經驗是四十年前的一次「浪遊」，和我的舊經驗差不多，也許還要更原始、更浪漫。大體說來，這都是屬於馬二先生一類的。

馬二先生是一位已經有了一把鬍子的書坊編輯。他編的是八股文章，其實算不得雅人，也不會作詩。他出門時袋裏帶了幾個錢，只夠吃一碗麵和買幾文「處片」嚼嚼。他沒有車馬，遊山全靠兩條腿。他有興趣的是城隍山那樣擠不進「八景」或「十景」的地方，我們這次就沒有去。提出馬二先生作為遊山的榜樣似乎是荒謬的。不過我覺得他的宗旨是不錯的。在馬二先生眼裏，紅男綠女和肥透的羊肉、滾熱的饅頭[illegible]，一點是極可佩服的。一切風雅的詩人騷客[illegible]紙糊起來的。我買到的許多[illegible]風景的詩集，就是這些紙紮的歌唱的歌，沒有生氣是必然的。（中）

拆長城

鷗外鷗

「物以類聚，人以羣分。」此話已非絕對的真理了！且讀道：

「美國林肯郡的一家動物園，有一隻名叫利渥的獅子，與一隻名叫馬帝爾達的小鼠，同居在一個籠中已達一年之久，彼此也相處得十分和睦，而且互相關心。利渥常常用舌舐撫馬帝爾達，而馬帝爾達則常常爬上利渥頭上為之釘虱抓癢。它們還在籠中互相追逐戲耍為樂呢。」

這不是奇聞怪事麼？是奇聞，可不是怪事。

常言道：老虎頭上釘虱嘢！這不是好玩的。你試試看，虱還未釘到，連命也斷送掉了。老虎頭上，尚且不可釘虱，何況百獸之王的獅子頭，可是竟然有此小鼠，敢於攀登。事實既然如此，豈非奇聞？

還有傳遍世界的奇聞：母獅愛爾莎的人類義母喬伊·亞當森！這是去年一月三日才不幸死於被刺的六十九歲的英國女生物學家，她曾在非洲把一頭雌性幼獅養大成年，又把它送回大自然去。這頭雌獅在大自然中生兒育女成為母獅，還經常返回「娘家」探親，看望自己的「義母」喬伊·亞當森。喬伊·亞當森曾將此事經過，詳盡地寫成專著，發表於一九六〇年。被譽為二十世紀最著名的動物文學，是動物行為學與動物心理學的結晶。英國另一位生物學家，還特地到非洲森林中去，實地訪問過這頭母獅愛爾莎呢。

這豈非又是奇聞中之更奇聞者耶？至於年青女生物學家（我忘記了她們的名字）在非洲與猩猩交友凡十年之久（有紀錄電視片可考），在我們的動物園裏小虎與小狗結成「同盟」（這是我們親見的）。這些奇聞已可成一部「現代動物交遊錄」了。所以說，不是怪事。

這些事，既然都屬事實，也就不足為奇，不足為怪了吧。這些事之所以被看為奇為怪者，[illegible]漫長的年代中是罕見的。也由於在人類世界中，一向有一個成見：「非我族類，其心必異。」這種「唯心論」在泛濫。凡屬異類異族不可信任，不可共處（記得柳宗元也寫過一篇《臨江之麋》的寓言作如是說），都互相戒備，無論是人是獸，不了解（也不求了解、不願了解），互不放心。但經過了互相接近，和平共處，推誠相見，互相了解並無惡意之後，儘管非我族類，也可以建立友好關係了。道理本來就是這麼簡單的，只要沒有謀人、害人之心。不特人與人，人與獸，動物與動物，儘管不同種族、種屬，都可以相處的。

猜忌與疑忌，這便是我們敵對的拒人千里之外的「萬里長城」。這條「長城」，建築在我們人與人之間（遍及全世界），比建築在人與獸之間還森嚴。貓與狗和我們相處已有幾千年的歷史了，這兩種動物，早已成為我們的家庭之「成員」了。[illegible]個子不大，我們可以不怕。[illegible]太不可怕的，它們[illegible]相處，也成為矢忠矢信於人的好友了（當然嘍，食狗肉者的屠狗之輩，在狗的心目中，當會另眼相看的）。

我們也有句很有意味的話：真誠所至，金石為開。何況所有理智有感情的動物，怎能不感化？動物有些大馬戲團，也有獅、虎、熊當演員呢。對人類行為亦會分析誰敵誰友，作為可否接近的依據。好幾個生物學家花十年八年時間，以推心置腹的態度，才取得猩猩的友好的。

用這句話，去深思一下吧，去探索一下一切存在問題，人與人之間，距離可以縮短，隔閡也可以消通。到那時候，什麼「裏通外國」也不成罪狀了，那將是我們人類和睦共處相親相愛的一個共同的目標與正當的方向。

彼此泯滅了謀人、害人之心，彼此拆除了防人、拒人的「萬里長城」，「獅女」也回到「人舞」的「娘家」探親，老鼠也會為獅子釘虱，猩猩也會到女生物學家的篷帳裏作客（喝牛奶吃餅乾蛋糕香蕉）。鯨魚也讓人當馬騎（我們去南北極旅遊），海豚成為我們去深海探測敷設工程助手。更何況我們人與人的異族亦將會成為至友深交，普遍成為親晉之好，互生混血的（種族統一的！）兒孫了。是謂大同！

一九八〇年十二月十三日劫無餘書屋

從老闆敬酒談起

凡山

過幾天就是春節了。按例有許多大機構免不了又來一年一度的年夜飯或春茗聯歡。不管是年夜飯也好，春茗聯歡也好，顧名思義，就是老闆僱員，不分彼此，歡聚一堂，同慶新春之慶，互賀新年發財。在這種場合，除了觥籌交錯，語多吉祥之外，平日板起臉孔的老闆，也照例堆起笑容，席間頻頻給僱員作象徵性的敬酒，大有「與僱員同樂，其樂則更樂」之概。

「敬酒」在平常酬酢間本屬常事，但老闆給僱員敬酒卻顯得不尋常。至於動機何在？倒也無需追究。歷史上既有「杯酒釋兵權」之說，但「杯酒」能否打破老闆僱員之間的「隔閡」，卻值得懷疑。君不見，在敬酒時，老闆舉杯，例只用一隻手，態度瀟不在乎，而僱員卻要雙手把杯端捧，其貌必恭必敬，誠惶誠恐。就此一端，即可見老闆和僱員的心，仍未連成一氣。不分彼此者，只是掛在嘴上，畢竟還是有區分的。

我這樣說，也許有人會認為小題大作，少見多怪，因為「你敬我一尺，我敬你一丈」，乃中國人的固有道德。自然，以此觀之，老闆用一隻手敬酒，僱員用雙手回敬，似也無可非議。可是，究不知道種道德標準是否也適用於老闆？如果僱員用「一隻手」向老闆敬酒，老闆也會用「一雙手」回敬嗎？

到底這種不平等的敬酒法始於何時，現在恐怕難於考證。可以相信，這不外又是封建遺風使然。老闆與僱員之間，形同主奴，誰若不這樣敬酒，誰就被視為悖理。

主奴照理是有所不同的，但忠實的奴才，往往比主子更無分寸。俗語也說，「閻王好見，小鬼難纏」，哈叭狗往往比主人更兇。世界上不少壞主意都是由奴才所發明的。這裏使我想起另一件事。

二十多年前，我在南洋一間中學教英語，校裏的英語教師，除華人外，也有個把外籍人士（當地人稱為「紅毛」，香港所謂「鬼佬」）。當時學校薪金是劃一的，只分教員、主任及校長三級，教師每週授課時一律十六節，多兼課時補貼標準也一樣。因此，外籍教師的英文雖棒，收入並不比我們多。這種現象是否合理，那是另外回事，不過當時教師相處卻很融洽。但這種局面後來竟被一件小事打破了。事緣學校天天叫窮，但越來越胖的總務主任，忽然開恩，決定每天上下午休息時間，免費供給教師咖啡一次，但他卻滿腦子媚外思想，來個「華洋有別」，命校工每次給外籍教師斟咖啡，而我們卻要「自己請便」。這道鴻溝築起來之後，外籍教師便變得特殊，比方教師會議可以不參加，上下班時間也不必遵守。同事對此頗忿忿不平，有人還在報上含沙射影地加以諷刺。後來學校才改變了這作法，恢復了一視同仁的原則。

以上事例，說明凡是不合理的事，如果不加反對，就變成理所當然。習慣成自然，未必是壞事，但如果「奴性」生根，則很可怕。據說曾經有個奴才去見主人，主人破例請他坐下，奴才受寵若驚，一時亂了方寸，竟回答說：「我站慣了的。」這種做慣了奴才的人連自由也不要的例子，雖然少見，但不能說沒有。

清宮軼聞　吃一看二觀三

愛新覺羅·溥佐

西太后吃飯不能叫吃飯，叫「用膳」。她的廚房，要叫「御膳房」。

西太后飲食奢侈，已有介紹文章，這裏不再重複。要說的是她的看二，觀三。

西太后胃口再大，究竟有限，她只能吃眼前附近的幾道愛吃的菜。距離稍遠的是「看菜」。看菜並不注重味道，好看就行。用的也不是什麼真材實料。距她再遠的餐桌上有「觀菜」，觀菜只供遠遠一觀而已。因廚師不妨做假的模型代替，可以反復使用多次。但「觀菜」也照每次報賬，廚師和太監因此撈到「外快」。

瞧、看、觀，都是看的意思，不過瞧是近距離，看是中距離，而觀是遠距離。如果不算上「看二」、「觀三」，西太后怎能一頓飯吃一百幾十道菜呢？即使有陪着的妃子、貴人也吃不了這許多。

生井集　水仙頌

吳其敏

周友饋贈水仙花頭，情綿意永，悠悠十年間，未曾一歲中輟。每屆小寒之後，不出旬日，便蕙然而來。況且凡贈皆屬漳泉上乘佳種，易於成活，長勢良好，花時不特金盞銀臺，生輝陋室，而夜半幽香，時來枕上，使魂夢幾乎也為之脫俗絕塵。可惜的是，自家不諳雕浸之術，無法用人工技巧以助其天然茁長的不足。於是，只能像明人張大復在《梅花草堂集》卷十四中所言，但為立石盆中，參差植之，一任風煖日曬之而已。大復所能求得的水仙，恐不如我佳種。他說：「循北郭，經淮雲寺，路徑平衍。士人結籬為籬落，護水仙其中，漸成深谷。寺以南，花戶多矜貴之色，循北一二里，花丁易售。今日得花五十三株，子柳為立石盆中，參差植之。」風煖日曬，晚來爛開三百許萼。「五十三株才開得三百許萼，實在是「小兒科」之至，而他且沾沾自喜呢！

昔人重視井中水仙，也許未及蓮之被稱「花中君子」，菊之被稱「花中隱逸」，自然更可能有大遜於梅花蘭蕙。依我來說，凡此諸卉，以言品質，雖皆超羣絕倫，但憑個人偏愛，還是先取水仙。王嘉《拾遺記》說屈原隱於沅湘，被逐，乃赴清冷之水，楚人思慕，謂之水仙。[illegible]

俯拾即事　揀日傳奇

蓉若

在人類經已登陸月球，並向火星以至外太空進軍之際，有一種傾向似乎與之極相矛盾的，就是這裏的人越來越講求意頭。

目前報載某大廈因門牌號數諧音與「一路生」相近，於是連大廈名字也省掉了，索性以這號碼為大廈命名，看來此舉大受住客、尤其是商戶的歡迎。

又譬如辦喜事，過去老一輩的人大多是翻通勝，選一黃道吉日便了事。隆重其事者不過再請相命先生為之卜吉擇日而已，但如今擇日，不僅要在通書上明言的吉日，還得研究日子的諧音是否好意頭，自然有三和八的日子是佳日了。一位朋友明年三月結婚，煞費心思擇了一個「四全其美」的好日子——三月二十八日。該天既是良辰吉日，又是星期六，「三二八」者，「生意發」也，且當日是農曆二月二十三日，「二二三」者，「易易生」也。怪不得朋友沾沾自喜了。

年花說梅

蕭梅

「買些什麼花過年？」日來，朋友見面，總是這麼互相探詢。

所謂年花，大都指過年時節開放而又寓意吉祥的花果，如桃花、牡丹、金橘、大桔等是，一些顏色濃重、有象徵意味的花卉，近年也普遍被列入年花。

對於上述年花，個人興趣向來不大。印象之中，自己最欣賞的過年花卉，是梅。

那是青年時的事了。在鄉間，我有自己的一套房子，少逢來的，因此，室內的一切，我都有權支配。有一年春節前，家人是很剛學了幾首寫梅的詩詞，對本來就有好感的梅，興致頓然大增，又記起村外梅林正放，於是與匆匆跑去砍了一枝回家插瓶。那一枝高近一丈、繁花滿枝的白梅，她不僅使我滿室生春，而且清香盈屋，使當年的春節更增新趣。

不過，插梅只此一回，因為家人知悉，赫然震怒，此後便再也不准我插這種花——他們說是「霉」花。

新年休戰

向靈

平日裏，最能使你感受「同行如敵國」的，是廣告用語。比方，有一種電器用具自誇「又平又靚」，另一種就反駁道：「想要……好，貴的都買……」。一種香煙發表其銷量調查報告：「……全世界銷量第一」，另一種卻說：「……全世界銷量第一……」。「一支唔夠喉，打孖來……」，「一支就夠啦，我飲開呢種，唔飲別的。」——兩種「營養飲品」幾乎埋身肉搏。

歲末將至，廣告似乎減少了火藥味。電器用具廣告有這樣一則：「饋贈國內親友，親情洋溢……」。某香煙廣告說：「賀年禮盒，繪上十二生肖圖案。」「營養飲品」也加入賀歲行列，大送揮春。

凡此種種，表面是新年停戰或休戰，實際未忘競爭。不過，這樣慶賀春節，大家耳根也樂得清靜一下。

咖啡或茶　有人提倡用美式英語

張散

英語和美語之爭在英國上議院裏出現，並不是一件奇事。因為社會上的爭論進入議會討論，屬於順理成章。

奇就奇在提出這一爭論的那位爵士，主張用美式英語來代替英語，起碼要把那些不切實際的長字，按照美國的拼法，少使用幾個字母。

這個反其道而行之的意見，顯然會引起不少英國人的反感。因為他們多年來認為，美國人來造新字，簡化拼法，再加上貧民窟的一些街頭俗語，這就使英語遭到了毒化。

英語矯揉造作，讀法與拼音有一些字並不相同。香港知名的「告羅士打」，如果按照原字原音逐一讀出來，應是「告羅塞斯打」。主張英語美國化的那個人認為，還是美式英語爽快，怎樣讀就怎樣拼音，怎樣拼音就怎樣讀，不應該有變軌制。

他因而提出，honour這個英國字，應該按照美音簡拼為honor，will和full都只用一個l，而把第二個l取消。

他主張改革字母，指出二十六個字母中，有十七個字母的大寫和小寫樣式並不相同，形成浪費。他還主張把不規則動詞一律改為規則動詞。而且恢復到十八世紀以前的情況，不再說We were，they were，而說We was，they was。

也有一位上議員反駁他。此人說，美國人固然在發音方面簡化了，卻願還用長字，效果還是一樣。例如，英國人說，An Englishman leaves his flat by the lift,and gets into his car to go and see a film。美國人卻這樣說：An American leaves his apartment by the elevater and gets into his car to go and see a motion picture。分明長出了許多。

貓頭鷹（中國畫）　張正宇

京華小記　《讀書》的性格

唐瓊

一個人要有一個人的性格，隨波逐流不可取。雜誌也要有自己的性格。否則，對讀者精力對紙張都是可觀的浪費。

北京《讀書》月刊創辦將近兩年，根據讀者來信，報刊評論，讀者座談會和少數知友無拘無束的議論，它是有性格的。那性格可以包括四方面：

一是解放思想的旗幟始終鮮明，不含糊，不吞吐。許多讀者想說的話，《讀書》說了。

二是平等待人。只用批評的武器，不用武器的批評——打棍子的文章不登。

三是提供多方面知識。博採中外，援拾古今，各有各的知識飢渴的老中青三代人從中有所受益。

四是文風可喜。摒棄幫腔幫調，洋洋灑灑而又不知所云的八股文也屬少見。

我看，《讀書》編輯部一直處於清醒而有所為有所不為狀態，它們認識到粗糙不行，但是害軟骨病，無原則遷就，不敢批評，也不行。

《讀書》毫無培養書呆子之意，它認為自己是以書為中心的文化思想評論雜誌。

就書而言，它仍然主張「讀書無禁區」，當然，提出這主張之初就有自己的論點和論據，某些人不必人心皇皇。

談到文化思想評論，編輯部重視思想活躍時期的探索真理工作。而且認為這種工作「絕不是一代人所能完成的。讚揚某一聖哲一言定鼎的辦法，更是不足為訓。」

這是很好的見解。思想活躍，則問題必多，一時答不出的問題，與其置之不理，或橫加非議，不如引導人們去探索為好。這是實事求是的態度，因此也是科學的態度。

探索有賴於思考，而思考既不能坐井觀天，也不宜孤芳自賞，似應以擴大眼界為上策。可見，如果讀書，「讀書無禁區」依然是對的。

《讀書》編輯部提倡四風：讀書之風，探討之風，思考之風，和以平等待人之風，甚是甚是。它準備一面介紹外國新思想新成就，同時更費一點力氣展現我們自己的新思想新成就，這就值得歡呼了。

隨意篇　閒話電台

謝雨凝

在宴會上和電台一位高層人士同席，話題中自然談到了播音界的一些問題。

我是每天清晨聽電台廣播的，和電台人物訪問之類。不過聽的多是新聞。有車的朋友則說很注意交通情況的報道。並說在兩個電台中以商營的那個台的報道較準。為什麼在這個問題上，官家的反而不及商營的好呢？理由原來很簡單，做得好的那一家，是在警務處交通部現場錄音的，另一家則在自己的廣播台以電話探詢情況後然後才報道。

這是令人很意外的答案。可見本來佔優勢的未必事事皆佔優，這當中就有人為的問題存在。那麼，為什麼商營的那一個電台會想到深入交通總部去做節目的呢？

原來，做電台行政的，同樣要作一番深入細緻的調查研究，這包括了解到外國的情況怎麼樣，本地人的想法又怎麼樣……等。

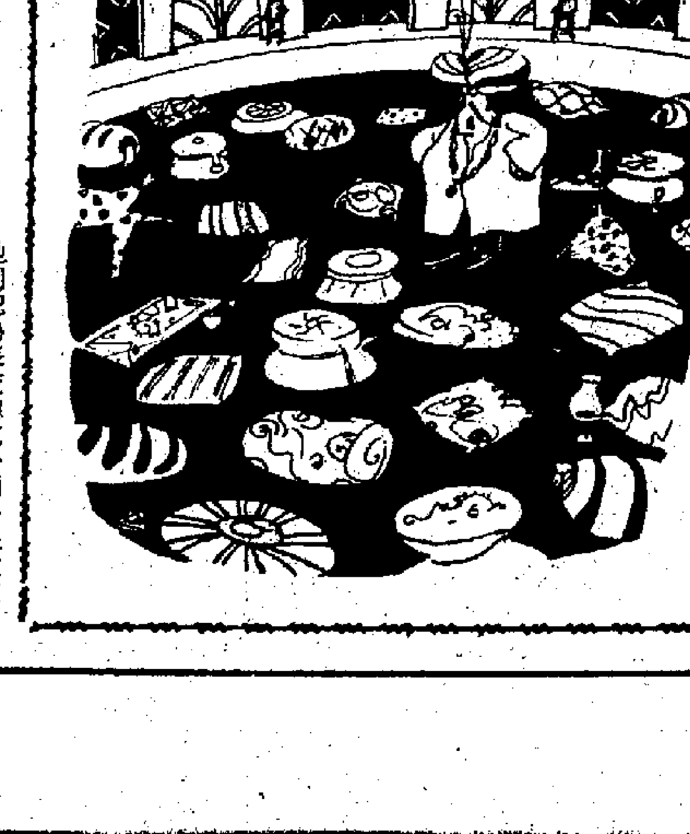
說起電台的深夜節目，也有兩種不同的見解。那位高層人士說，有一種意見，認為深夜應該播放抒情歌曲，一來是聽眾已近睡眠時刻，聽一些柔和的歌曲可助安睡。而勁歌則會擾人清夢，對附近早睡的鄰居不好。另一種意見則是相反的。他們認為深夜聽電台的多是做夜班工作的人，譬如的士司機、夜班工人等等，他們聽柔和歌曲易興睡之想，聽勁歌則可使精神振奮，工作效率如日間一樣。

說這話的人是經過一番深入調查的。他說這情況在外國早已存在，特別是夜間在高速公路駕車的人，一聽振奮一些的歌曲，可以幫助他們驅除睡魔侵擾。香港社會隨着工商業的發展，夜班工作的人是越來越多了，那是不能不注意的。

由此看，一件本來十分簡單的工作，要真正做得好也是不容易的。香港的傳播事業這些年來越做越有進步，這不但是電台，還包括了報紙、電視等。只要你深入去探求他們服務人員的努力，一定會有動人的例子。

西方漫畫選　富貴迫人來

（英國漫畫）



「需要時，就一件都沒有！」

國內外國文藝期刊印象

馬海甸

……上的慘案》和《西部姐妹》，連載電影以改編的原著：克里斯蒂的長篇推理小說《尼羅河上的慘案》和達夫妮·杜穆里埃的《占蒂卡》，從這個意義上說，不妨把它看作是普及性質的翻譯文學專刊。《當代外國文學》則較多地從提高方面去着眼。西方現時有影響力的一些文學流派，意識流、荒誕派、「黑色幽默派」等，往往寓深於奇詭的形式之中，不可能一下子在中國找到太多的讀者。作為一般讀者，寧願抱着克里斯蒂和杜穆里埃的平易之作，而不欲在一片撲朔迷離中茫無所之。問題是作為直接反映當代外國人民……

……文學動態》三家。《外國文學報道》和《外國文學動態》尤其值得專家們注意。前者刊登短篇作品以及長篇作品的內容梗概，同時也譯載有關論文、資料和動態，其着重點在於對作品的橫斷面進行剖析。《外國文學動態》從更嚴格的意義上說，並不限乎報道動態，這是一冊有較高學術水平的論文專刊，只不過所刊論文與近期外國文學的動態密切相關而已，其着重點則在於對作家進行綜合評述。

……作品提要》（第一冊），據統計，已譯成中文的僅佔該書所列全部作品的五分之二。把適當的篇幅用於刊載這部分作品，我想還是必要的。同時，各期刊是否可以騰出小量篇幅，用以選刊以前有過譯文，現在又被人重新翻譯的詩歌、散文和戲劇？讓多種譯文在比較中得到鑒別和提高。

印象之四，有人對《世界文學》的試刊號和復刊後各期作過比較，指出試刊號無論在內容或選題上，均較復刊號要充實。這……

……榮之後，繼之必然是創作高潮的到來，論者還舉出法國和俄國文學史上的例子作為佐證。筆者對這種因果關係缺乏研究，只能暫時存疑。不過，從打倒「四人幫」四年來國內文壇的一些變化情況來看，所謂中國新的「文藝復興」期的出現，無疑與翻譯文學的發展有着一定的聯繫（當然不一定是因果關係），從這一點上說，不妨把翻譯文學看作是文學藝術之春將屆的先驅。明詩人翰治有句：「故非嘉卉列，聊作野花看」，筆者不揣淺陋，略加竄改如題，以喻國內各外國文學期刊，有如嘉卉之沐春風而盛開，不知讀者以為然否？（下）

……〇年八月初版）

中國現代作家談創作經驗（上下冊）　山東師範學院中文系編

本書是與同時出版的《外國作家談創作經驗》一書的姊妹篇。選編自一九一九年「五四」運動以來，中國現代五十九位作家的文章一百三十篇。作者包括有魯迅、茅盾、郁達夫、艾青、葉聖陶、謝冰心、老舍、巴金、張天翼、徐遲、何其芳、趙樹理、楊沫、姚雪垠、王蒙等人，主要是談自己代表作品的創作經驗，既是從實踐出發，又具有一定的理論水平。（山東人民出版社一九八〇年八月初版）

三聯書店每……
讀者郵購函本店請……

JOINT PUBLISHING CO.
9 Queen Victoria St. Hong Kong.
Office & Wholesale 5-230105 (6 lines)
Readers' Service Centre 5-264388

民國演義（中國歷代通俗演義）蔡……
《中國歷代通俗演義》是最新點……
本書為最後一部，共四冊。共餘……
楊家將演義……
杜牧年譜……
蘇軾選集……劉乃昌……
西湖遊覽志餘……【明】丁田汝成……
書上行……
蔣子龍短篇小說集……
烽火島（凡爾納選集）（小說）……
伙計（小說）……【美】馬拉……
翻身——中國一個村莊的革命紀實……
銬首（西歐犯罪小說選）杜侖馬……
天方夜譚……納訓……
中國現代作家談創作經驗（上下冊）……
中國現代文學研究叢刊（3）……
美學論叢（2）……
論叢（10）……
說話寫文章的邏輯……
語文學習叢刊（9）（小學版）……
中國古典戲曲論著集成（共10冊）……
本書是我國歷代戲曲論著的總集……門著作。內容有曲藝理論、源流……
中國戲劇通史（上冊）……張……
求凰集（京劇劇本）……吳……
銀幕形象創造（文集）……趙……
尤里斯·伊文思的長征——與記者談……
歪歌書（傳統相聲集）……張繼……
民族音樂概論……
鋼琴練習曲……
東南亞繪學初步教程（8開本）……
美術叢刊（12）24開……
中國書畫裝裱概說（16開）……
唐楷遺良廟塔聖教序（歷史書法萃……
說文部首（附簡釋）16開……康殷……
清宰輝花鳥冊（散頁套裝）……
清惲南田平仿古山水畫冊（散頁套裝……
在日本的日記（8開畫冊）……邵……

大公報
Kung-Pao
…ennessy Road
…ng Kong
印：大公報（香港）
第二萬七千七百…
地址：香港軒尼詩…
電話…七五七
今日出紙三張半
…香港…印刷有限公司

台日貿易入超續擴大

據統計，台灣每出口一百美元產品，即需自日本進口廿八美元的貨品。

藍舒

台灣對日貿易年年擴大，去年更甚。據台灣海關統計發表去年對日的貿易數字為七十五億一千一百一十萬美元，其中進口為五十三億四千七百九十萬美元，佔進口總額的百分之廿七點一，出口為二十一億六千三百二十萬美元，佔出口總額的百分之十點九，兩者相減，逆差達三十一億八千四百七十萬美元，是歷年來最高的對日貿易入超數字。

據台北報紙說，台日貿易逆差的實際數字還不止此數，因為台灣關稅稅率較高，進口商為規避關稅，多數把進口貨價報低，因此「實際逆差金額比官方統計數字為高」，顯示台日貿易逆差極為嚴重。

據「國貿局」統計，一九七一年台日逆差金額僅五億八千萬美元，其後逐年擴大，至前年已高達廿三億一千萬美元，去年更高達接近三十二億美元。最近十年，台日貿易逆差總額將近一百五十億美元。據台北《工商時報》十七日說，據統計，台灣每出口一百美元產品，即需自日本進口二十八美元的貨品，這顯示台灣經濟「對日依賴性太高！」因此，近來台灣方面不斷叫喊：「管制日貨進口」，甚至要採取「限向歐美及其他地區採購」的措施。

據《台灣日報》說，最近，台灣有關方面頻頻開會，商討如何加強管制日貨進口，諸如禁止日本小汽車、消費性電子以及廢漁產品等消費財的進口，此外，還有許多貨品限向歐美地區採購，例如：塑膠玩偶搖籃車、兒童騎坐用有輪玩具、玩具樂器以及各種木製、陶瓷等。

雖然台灣有這樣的措施，但報紙說，這樣的構想，早在數年前已提出過，惟始終無法實現。《工商日報》說，「台灣光復後，日本以其價廉、汰舊下來的機械設備輸銷台灣，造成生產設備以日製為主，所需之零配件及廠工原料慣性依賴日本」，因此「在台灣引進技術過程中，也以向日本取得較多」，以致台灣廠商不得不向日商採購原料和設備。

別的不說，即以汽車業為例，雖然台灣禁止日製小汽車進口，但今年台灣要設立一間年產廿萬輛大汽車廠，現在只有日本豐田和日產兩家汽車廠打算在台灣投資設廠，無論哪一家得標，都是日本的資本，設廠後，日本的大批機器設備及零組件又非蜂湧而至不可，這樣貿易逆差將更加擴大。

從「黨外人士」開設餐廳說起

台灣內外

洪梅生

一月十八日，一家名叫「紫藤園」的餐廳，在台北市新生南路開張，吸引了民眾的注目。所以引人注目，是因為這家餐廳的主人，經營業對象主要是供「黨外人士」（意指非國民黨籍的人）作為「聚會聊天」之用。

「紫藤園」是由台灣省議員洪月嬌的女兒蘇治芬開設的。蘇治芬在台灣的「黨外政治圈」中是個十分活躍的人物。一九七八年，台灣舉行增額「中央民意代表」選舉，她曾出馬競選國大代表。一九七九年底「高雄事件」發生後，她曾被台灣當局「偵辦」，說她參予當時的「非法集會」。去年底她亦曾在台北市幫助「高雄事件」被捕者姚嘉文的太太周清玉競選國大代表。

她的母親洪月嬌，是青年黨中央評審委員，現任台灣省議員，在省議會中以「敢言」見稱。一九七八年十二月她出版《我的奮鬥》一書，被台灣「警備總部」查禁。去年一月，她被國民黨當局指為「妨害公務」，坐了四個月牢。

蘇治芬的父親蘇東啟，也是台灣的知名人物。他是雲林縣極有勢力的人物之一，連任多屆縣議員，一九六一年被台灣當局以「謀以武力叛變推翻政府」的「叛亂罪」判處死刑，後改判無期徒刑。一九七六年九月釋放，現為青年黨黨員。

據說，蘇治芬很久就構想開設「紫藤園」，現在這間餐廳還附設一個園藝中心，陳列各種盆景花草，讓「黨外人士」在飯後茶餘，有個賞心悅目的去處。

近年來，「黨外人士」在台灣的活動相當活躍，在若干「敏感性」的問題上，例如選舉問題、長期戒嚴問題、國民黨一黨獨大問題、報禁問題……等等，提出了很多意見，使國民黨當局傷透了腦筋。

國民黨當局對「黨外人士」的活動表示了不安。一月十九日，國民黨中央文化工作會主任周應龍，在國民黨中央紀念週中報告文宣工作時說：台灣現時「有一部分人對執政黨及政府各項制度、政策全力贊同，另外一部分人則持保留的看法，一部分人對執政黨改革的企求心理，已在最近幾次選舉中表露出來」。他指出：「目前台灣政治發展有兩極化的傾向，今後如何以理性改革使社會趨向中道政治，是一個非常重要的課題」。

據說是為了「溝通」和「協調」國民黨同非國民黨籍人士的關係，一月二十六日，國民黨中央政策委員會秘書長趙自齊、副秘書長關中、中央文化工作會副主任黎元譽、中央黨史委員會副主任許朗軒等人，邀請了青年黨主席陳啓天、李璜，及青年黨中央執行委員會執行長趙純孝等三十多人，舉行座談會，就「如何加強政治革新」等問題，希望提供建議。

台北《自立晚報》稱，蘇治芬開設「紫藤園」，曾得到國民黨當局的「首肯」。據說，國民黨內有人這樣認為：「讓黨外人士有個固定地方聚會喝茶聊天，甚至發洩情緒，讓他們不致『亂跑』，這樣子對大家都有好處。」

開設餐廳，提供地方給「黨外人士」聚會，不是今日始。年前若干非國民黨籍人士如陳婉真、吳哲朗等，亦曾於新生南路開設一間「伙伴谷」餐廳，供「黨外人士」到此「喝茶談天」，只是「高雄事件」發生後，陳、吳二人也被牽涉在內。

王永慶購地設廠觸礁

被稱為台灣首富的「塑膠大王」

之達

在台灣有「塑膠大王」之稱的王永慶，最近在花蓮縣秀林鄉崇德村買地設廠的問題上，竟然觸了礁。

台灣塑膠工業公司的東主王永慶，二十多年來，由於經營的塑膠工業發展很快，錢賺得很多，有「富甲台灣」之趨勢，因此，擬以一億元（新台幣，下同）購地，用一百億元開發一個綜合性的多元化工業區，除建工廠外，並將建住宅區、商業區等。

去年上半年，王永慶在親自勘測之後，決定把花蓮縣秀林鄉崇德村購買下來，經過多方面協調後，已經達成協議，只需付二千多萬元就可以差不多把整個村子買了下來，全村二百戶人家，除了十三戶沒有賣地外，其餘都賣了，面積共二百一十四公頃，並於去年七月付了總價二成的訂金，訂明在「政府核准使用權過戶後，期限不得超過六十九年（即一九八〇年）十二月卅一日，否則所付定金由乙方（山胞）沒收。」

但一直到一月下旬，王永慶仍然沒有獲得「政府核准使用權」的承諾，原因這幅地是山胞保留地，訂明不得將土地質押、典當、出租或出售，而現在台塑公司竟先行預購土地，然後才提申請，說是為了「開發台灣東部資源，對經濟、稅收和當地居民生活都有益處」，並提出在崇德村設水泥廠及人造石墨電極廠的建廠計劃。

但台灣省政當局表示「此事破壞了政府賦予山胞土地所有權的德政，更嚴重危及山胞的生計及山地行政的推行」。使王永慶在這次購地建廠的問題上觸了礁。

現在台塑公司不得不派代表一再向村民談判，提出「延長四個月契約期限」的要求。到去年十二月卅一日，山胞在最後關頭答覆台塑公司的要求，只同意考慮延長三個月，並附帶提出三個條件：一是將原定地價提高一倍；二是台塑公司應保證山胞子弟進入就業；三是台塑應訂定紅利分配法，每年發放一次。當時台塑經理鍾玉明則表示無權決定，須回總公司研究，於是拖延至今未決。

今年一月，台灣觀光局有意將立霧溪以南直抵花蓮東海岸，劃為觀光帶，並在崇德村劃出一百公頃作為觀光用地，不得設廠，果真如此，則台塑給崇德村民買地總價的二成定金只好「由乙方（山胞）沒收」了。

蕭覺吾被選為郫縣政協副主席　原國民黨總統特派戰地少將視察官蕭覺吾（中）和他的老伴在家鄉四川郫縣安度晚年。圖為他與政協副主席、原國民黨國防部測量局上尉技術員邱志才（右二）、政協常委、原國民黨新九軍少將參謀長鄭師穜（左一）、政協常委、原國民黨邱清泉十二兵團上校作戰處長余盛秋（右一）、政協常委、原國民黨七十二軍上校師參謀長余勛鴻（左二）在交談。

澎湖列島增至九十七島嶼

——台北《中央日報》的報道

魏成方

台灣海峽中的澎湖列島，島嶼星羅棋布。過去的記載是，澎湖列島由大小六十四個島嶼組成。據說現在的島數已被發現增加至九十七個，而且可能還在繼續增加之中。

台北《中央日報》報道，這些被發現增加的島嶼，是澎湖馬公小學教師洪瑞全經過多年翔實探勘澎湖島數後統計出來的。

報道者稱，洪瑞全是根據澎湖縣誌中記載的最小島嶼海乾礁作為計算標準，面積較海乾礁大的島嶼有九十七個，換言之，澎湖的島數至少應有九十七個。如果將雞善嶼、錠鈎嶼等兩個以上島嶼組成的島嶼拆開來計算，還要再增多十幾個島。

洪瑞全說，澎湖縣誌和現在台灣高中地理課本中，都說「澎湖是六十四島組成的島縣」。他指出，六十四島之說，是根據日本人井田麟鹿於明治四十四年（公元一九〇一年）所著《澎湖風土記》的記載。該書說：「依調查，知由六十四島而成」。後人未作詳細考證，八十年來這個說法就沿襲至今。

台製冒牌外國產品猖獗

在國際間已造成壞印象

華文

台灣的工業總會在一月底召開了一次「防止仿冒商標及產地標示自律運動研究會」。這是在該會理事長林挺生接到英國汽車製造及輸出業公會的來函後召開的。英國方面在信件中轉達了英國貿易大臣將禁止台灣產品進口的警告。部份英國議員更要求台灣澄清這件事，並說如不改善此種仿冒行為，將影響雙方的貿易關係。

可是，說者自說，冒者自冒。台灣有關方面經過一番擾攘，既未能澄清事實，也未能訂定切實可行的有效防止偽冒商標和產地標示的辦法。除要求業者自律外，台灣當局的對策似尚屬於紙上談兵階段。

最近，英國議會討論工業詐欺行為時，提到台灣製造冒牌汽車等件的行為時，貿易大臣派金遜說：「我警告他們改正錯誤」，議員還表示：「我們應該採取的途徑，是禁止台灣產品進口。」台灣方面有人認為這事全由紡織廠冒牌「英國製造」紡品事件引起。但事實上，台灣製造仿冒品，早已引起外國廠商的不滿和怨言。

台灣「國貿局」副局長蕭萬長證明，一九七九年同美國達成的雙邊貿易協議，台灣方面曾承諾，絕不產製仿冒商標及產地標示的產品。但台灣於參加外國商品展覽會時，竟公開展示仿冒產品，致遭該國商人當場檢舉，移送當地法院偵辦。蕭萬長坦率承認，由於台灣仿冒商品流往世界各國，在國際間已造成「囂張」的壞印象。

台灣「經濟部」次長汪彝定，在台灣工業總會召開的會議上宣稱：「決定不惜任何代價，切實做到禁止仿冒商標產品出口。」「國貿局」局長[illegible]日前也曾表示，仿冒事件如查明屬實，除予以行政處分外，不論情節輕重一律移交法辦。不過，所謂法辦，也頂多罰款數百元而已。

據台灣《工商時報》消息，台灣海關對出口貨物的查驗辦法只是抽驗，極易漏過。而且即使被查獲，廠商還可向海關申請退貨，再換托運單重行出口，直至全部過關為止。甚至有打了仿冒印記後，再貼上台灣標籤，以便瞞過關。

今年以來，台灣有關當局曾有過一些設想和擬議，但是迄未具體化。最近台灣「經濟部」成立了防止仿冒商標研究小組，還沒有訂出有效辦法。目前，台灣當局唯一的對策，還不離要求廠商自律，但是未見收效。

台灣零訊

素琛

中台公司高雄廠停工　棉價高漲棉紡業減產

▲一月廿二日，台北《工商時報》載稱，中台化工公司己內醯胺（CPL）銷路呆滯，存貨太多，倉儲已達爆滿，高雄廠已被迫停工。該公司總經理黃自圻表示，如下游工業對己內醯胺的採購數量不再增加，頭份廠也將停止生產。

▲根據台北《工商時報》進行的廠商調查，棉紡業自去年第三季以來，即普遍減產，這主要是由於棉價居高不下，廠商成本增加，利潤降低，所以不得不減少生產。

▲由於工商景氣不佳，許多企業經營愈來愈艱難，在目前的「尾禡宴」中，一般的員工都擔心

「尾禡宴」老闆臉色凝重　電子廠凍結年終獎金

雞頭對準自己，因為雞頭對準誰，誰就會被「炒魷魚」。但今年「尾禡宴」的雞頭都對準老闆，員工雖然鬆了一口氣，但老闆臉色凝重。

▲有一家規模相當大的電子工廠，由於人事問題的爭執，導致拆夥，新的經營者卻因支付合夥人的現金相當龐大，為避免周轉失靈，不但凍結員工的年終獎金，而且工資只作象徵性調整，引起員工不滿，有些職工已自動離職，另謀高就，以致人事管理成動盪不安之局。

有些老闆甚至藉年尾大幅裁員，以圖恢復成長活力。

內地同胞尋台灣親友

馬健尋兄馬堅

馬堅（又名馬彥民，安徽泗縣人，現年五十八歲），一九四七年隨國民黨軍隊赴台灣，當時曾給家裏來過一封信，以後音訊全無，父親念兒心切，經常老淚縱橫，見報或親友知其下落者，請即通知香港大公報。

胡懋鴻尋大哥胡懋文　二哥胡懋涵

胡懋文、胡懋涵兄弟是安徽溪縣人，胡懋文原在台灣海軍任職，懋涵則在台北肥料公司任職，三十多年沒有通信，不知他們現在何處？見報請速與香港大公報聯繫。

周龍氏尋女兒周莉芳　女婿袁舜青

周莉芳一九四九年與袁舜青去了台灣後，杳無音信，八十高齡的母親一人獨居長沙市，思女心切，盼有生之日能見女兒一面，有知其下落者，請通知香港大公報。

劉秉尋舅父趙煜　趙煒　趙燦　趙熙

趙燦、趙煜、趙煒和趙熙等人於一九四九年隨其父趙其昌（字明甫）去了台灣，三十多年，杳無音信，十分想念，見報請即與香港大公報聯繫。

朱桂秀尋兒盧柏貞

盧柏貞，一九四九年春天被國民黨拉伕後，據說到了金門或台灣，迄今未通音信，三十多年來，母親思兒心切，見報或親友知其下落者，請即與香港大公報聯繫。

儲璧時尋叔父儲福康

儲福康，於上海解放前夕，從丹山去了台灣，杳無音訊，十分思念。當時他是同徐壽春、石昌輝等人一起去台灣的，有知其下落的，請即通知香港大公報。

台灣布農族傳統歌曲《祈禱小米豐收歌》國際藝術節首次演出

石瑞

台北《中國時報》一月廿日載稱，台灣布農族的歌曲《祈禱小米豐收歌》將於國際藝術節首次上舞台表演。

《祈禱小米豐收歌》是布農族每年二、三月間小米播種後舉行演唱的一項隆重的民俗儀式，是由該族的年高德劭的七至十二名的長老圍圓圈演唱，由一人起音，分三部合唱，其中一部由低音開始，每隔半音慢慢唱上去，全首歌象徵出一年的小米收成必佳。

民族音樂學家呂炳川指出，布農族這種半音階唱法在世界各民族中極為稀罕，但很可惜，該族現在已經無法完整的演唱此曲。

小說林

武當劍

梁羽生

第二回：萍水孽緣難自解　江湖俠骨恐無多

真的死了

無色哈哈一笑，說道：「唐二先生言重了，請恕貧道放肆。」

他道號無色，確是已經勘破色空，眼中並無男女之別。他走過去把常五娘抱起來，只覺她的身體已經僵硬，一探她的鼻端，氣息亦已毫無。

但奇怪的是，他卻聞到一股淡淡的幽香。在武當派中，他雖然不以內功著名，但身為長老，內功的造詣當然還是不弱。聞到這股幽香，竟然也感呼吸不舒，頭昏目眩。

唐仲山冷冷說道：「小還丹也好，純陽丹也好，只怕也未必能夠解得我唐家獨門秘製的斷魂冷香散吧？」

「斷魂冷香散」是唐家七大劇毒之一，聞香魂斷，無藥可解。除非內功深湛的人，事先閉了呼吸，或可避免受害，但即使是內功深湛的人，若被這藥散納入口中，那也是決難抵禦的。

無色吃了一驚，說道：「你還迫她服了毒？」

唐二先生板起臉孔道：「好歹她也曾經是過我的人，我總得給她留個全屍。我若是用重手法擊斃她，只怕她就難免腦漿塗地了。我想你也不願用這樣殘忍的手段吧？」

無色心想：「那你剛才又說是一掌打殺了她？」

唐仲山好像知道他的心思，說道：「我這掌力是廢了她的內功，這樣她就死得更快了。無色道兄，可惜你出聲之時，遲了片刻，否則我還可以讓她多活半個時辰。」

其實是唐仲山由於在倉猝之間，估計不到無色要來「驗屍」的，只好臨時編造「理由」了。

無色雖然還是有點懷疑，但擺在眼前的事實是，常五娘的確早已氣絕身亡了。他是江湖上的大行家，一個人是真死還是假死，那是決計騙不了他的。

唐仲山冷冷說道：「現在你相信她已經死了麼？」

無色只好點了點頭。

唐仲山哼了一聲道：「你有沒有起死回生的本領？」

無色苦笑道：「當然沒有。」

唐仲山道：「那你還抱着她幹什麼？」

無色瞿然一省，不禁自己也覺得有點尷尬，只好把常五娘的「屍體」放下。

唐仲山面挾寒霜，把常五娘接過來，冷冷說道：「無色道長，你請便吧！」

（二三八）

黑天鵝

夢中人

眉目傳情

廖很大方，聳聳肩，做了一個「何必解釋」的表情，然後望着羅微笑。羅從他的眼神中，看出他心裏要講的說話：「雪梅，你在香港生活寂寞，即使有了男朋友吧，我也不會怪你的，何必解釋呢？解釋了反而令我難過。」啊，少明的眼睛是會講話的，從前他看着她，她就知道他心裏要講些什麼。他除了鬢邊添了幾根白髮，一切沒有改變，身體還是那麼結實，微笑還是那麼動人。想當年，少明的微笑不知顛倒了多少護士小姐，而她自己也是在他的微笑之前解除矜持，無從抗拒。……

容看出二人在眉目傳情，不由使勁地咳了一聲，實行棒打鴛鴦！繼而微笑曰：「廖醫生來香港度假，沒有帶寶眷來耶？」

廖曰：「我自己來，太太沒有假期。」

容口上連聲哦哦，心裏說：我明了。很想講幾句諷刺話，例如你太太信得你過乎？不怕你回到香港找舊情人乎？——總算沒有講出來。問曰：「加拿大很冷吧？」

廖曰：「是的，很冷。」顯然他不耐煩這種虛偽的應酬，借意要飲汽水，起身逕自入廚房雪櫃去拿。他這一着，也似乎有意無意的向容暗示，他在這裏不是一個尋常的客人。

羅是有教養的人，盡管心裏不高興，對來客仍保持客氣態度問曰：「容先生來找我有什麼事？」

容沒有回答，而反問曰：「廖醫生就係你所講的那位醫生？」

羅點頭曰：「是的。」

容曰：「離開太太隻身走來香港，不會度假咁簡單吧？」

羅曰：「不知道，亦可能來香港探親吧。」

容冷笑曰：「不錯，探親就真，毫無疑問是探親，探一位最親最愛的人。奇怪，我一直未聽你講過廖醫生來香港。」

羅幾乎沉不住氣，曰：「容先生請記着，我同你只不過是業務上的朋友，關於我的私生活，我有何義務非告訴你不可？」

容激動的曰：「業務上的朋友？唔止友？儘儘是業務上的朋友？唔止咁？昨天我們才談到……」

羅立即制止他說下去，正色曰：「容先生，我沒有欠你什麼，請你講說話放尊重一點，相信你也是一個有教養有修養的人吧？」

（一四七〇）

家有一老

王方

三二　要馬上出院回家

伍百福連忙拎手說：「不，不，阿英，你明天千萬不可送錢來！」

阿英說：「伍先生，你不是需要錢用嗎？你既然要錢用，為什麼不許我送錢來給你？」

伍百福笑笑，說：「阿英，你以為我將全部身家分光了嗎？不，我還有錢呢！」

阿英好像還有點不相信，說道：「伍先生，你的身家不是全部分了給大官與大小姐了嗎？你就算有錢，相信也不會多了！」

這回伍百福卻是輕鬆地笑了起來，說：「我剩下來的身家，雖然不多，但比起你靠替我打住家工的積蓄來，還要多很多呢！」

「你不是騙我的吧？」

「我幹嗎要騙你？我手頭上的錢，不但夠自己過下半世，而且還夠你過下半世呀！」

「夠我過下半世？」阿英聽了，簡直有點不相信自己的耳朵，又以為伍百福因為受到刺激，胡言亂語起來，怔怔地望着他，好一會才說：「你是說夠我下半世生活？」

伍百福這時心情十分愉快，精神健旺，笑咪咪地對阿英說：「阿英，你在周家，只是做替工的，是吧？」

「是呀，阿玉姐已經回來了，我替工也做滿了，過一兩日，我就會另找工作的了。」

「你現在仍然住在周家？」

「是的，就住在阿玉姐的工人房。」

「那你不必再找工作做了，就跟我一起回家吧！」

「什麼？」阿英聽了，登時有點呆住了。

「其實，我的病早已經好了，現在只不過是休養，所以，早一天出院與遲一天出院，都沒有什麼分別的，現在你既然來了，那就跟我一齊回家吧！」

「伍先生，如果你的病還未全好，何不多住幾天？」

伍百福拍拍胸口，精神奕奕地說：「你看，我不是已經完全病好了麼？阿英，你替我叫一輛的士，在醫院門口等我，我現在就與你一齊回家去。」

「你又何必這麼心急呢？等我替你通知大官，叫他明天來接你不好麼？」

「不，我要自己回去，讓他驚奇一下。當他看到我回去，知道我這個老頭子未死，恐怕會嚇一跳呢，阿英，你快替我去叫的士吧！」

潮流

夏易

不能怕

「什麼設備？」陸太太問。

「就是，晚上，他插上電掣之後，只要推踏上老太太的門口，他房間的電鈴就響。」郁嘉說。

陸太太笑了起來：「那麼多的機關的麼？簡直像編恐怖的電影故事了。」

「是呀，現在說不定那層樓比我去住的時候更加恐怖了。唉，有時，當我想起那個方老太的時候，我就會想，老的時候千萬不要擁有太多錢，否則，那些人來打你主意，不只心煩，還十分可怕哩！」

她們正談到這裏，電話鈴響了。原來是方幼漪打來的。

「郁嘉，我找到一位肯幫我忙的當兒。現在，我還預備多找些人。」幼漪說。

「好呀，多找些親戚吧，你們合作起來對付那無賴吧！」

「是呀，我預備這樣做。」

「你多找些人，然後，邀這些人一起伴着你回去，把你老祖母請出去來，公開談判。」郁嘉建議。

「對，我也這樣想，問清楚我祖母，她到底要不要志喬叔留在那裏住。」

「對呀，這非談清楚不可。」

「好，我現在再去找人。有什麼好消息，我會告訴你，免得你掛念。」

郁嘉很高興，掛上電話之後，便跟家姑說：「她就是像你提議那樣去做。」

「是呀，是要談清楚才行的呀！」

晚上，幼漪果然又來了電話。

「郁嘉，一切很好，大家談起來都很生氣，覺得志喬叔太卑鄙，覺得應該好好對付他，大家都很熱心幫我忙。」

「那太好啦！」

「是呀，本來我以為大家都不會理這件事的，我以為大家只會敷衍我，現在證明不是！大家都對我很好。」

「我真替你高興！」

「郁嘉，我大概要忙完這件事再找你了，忙完了，我要痛痛快快和你一起玩幾天，大快活一場！」

「好呀！」

郁嘉放了心，把這告訴家姑，家姑也說：「是呀，對付這種人，就不能怕事，你怕，就等於鼓勵了他胡來。他們沒了顧慮，當然為所欲為啦！」

（一二三）

淚俠

林[illegible]

不過如今這一切在陳璧眼裏，倒像已成過去似的。因為，吳醫生的失蹤，不單在開始階段他的妻子不知內情，而且到了後來，他的妻子也相繼失蹤。留在吳醫生家裏的是他的年邁母親和妻子的兩個姊姊，都是上了年紀的婦人。

面對吳醫生家人的情況，陳璧當然感到難過也很是失望，但還是隔一兩天便叫雷公去探望三個婦人，看看有什麼消息。

每一回雷公看到婦人蜷縮在一起，心裏也是難受。也就常常從醫院抓些紅薯和米糧帶到吳醫生家裏來。

在那樣的日子，廣州市民大都靠每天輪購得來的幾兩米過活。鹽、糖、醬油、生油、豬油則每隔兩天或三天輪購若干。

三個婦人輪着每天到外面去，或輪米或輪鹽、油、糖，生活實在苦得很，跟在牢裏過的差不多。

雷公這老頭沒有成見，甚至對一些「蘿蔔頭」也表示好感。他常常對陳璧說：「我可不是有奶便是娘，可也不要一竹篙打盡一船人，『蘿蔔頭』也有好人，漢奸不見得就很好，有時迫不得已呀。」

這種「也有好人」的意見，在淪陷區尤其在這南方城市，更[illegible]。

只是呂叔病倒，而兩天來，探望呂叔兩個臉貌看來又老實又正派的漢子，卻老是告訴呂叔，說已經在許多地方放置炸藥，這醫院就要發生亂事。

陳璧起初也給他們嚇倒了，因為呂叔說過兩人是「汪偽」的得力「馬仔」。

呂叔還把要佔據醫院做軍火庫的事情告訴陳璧。

陳璧畢竟是好傢伙，能夠臨危勸馬，把炸藥等等事情趕緊告訴徐神父。

神父住到衣服房。錢進有機會跟他聯床共話。

「聽說神父就是不放棄！不放棄廢給放在壞人手裏。」錢進覺得非常嚴肅。

（四一四）